



Industry
Canada

Industrie
Canada

Government
Publications

CAI
1ST
-2006
I82

3 1761 11557952 6

Inventory of Federal Government Activities Corresponding to the Canadian Manufacturers and Exporters (CME) "Call to Action"

Themes & Recommendations



February 2006

Canada

MANUFACTURING 20/20



For additional copies of this publication, please contact:

Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Tel. (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada and U.S.)
Tel. (local): (613) 941-5995
TTY: 1 800 465-7735
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada and U.S.)
Fax (local): (613) 954-5779
Email: publications@pwgsc.gc.ca

Permission to Reproduce

Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from Industry Canada, provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced; that Industry Canada is identified as the source institution; and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, Industry Canada.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please email:
copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca

Cat no. Iu44-24/2006
ISBN 0-662-49037-1
IC 54434

www.strategis.ic.gc.ca/CME20/20



Acknowledgements

Industry Canada would like to thank those 29 departments and agencies who contributed to the production of this document (see below), and who are involved in the continued success of Canada's manufacturing industry, including the many federal government organizations which offer their services for the benefit of this sector.

Agriculture and Agri-Food Canada
Atlantic Canada Opportunities Agency
Business Development Bank of Canada
Canada Border Services Agency
Canada Economic Development for Quebec Regions
Canada Revenue Agency
Canadian Heritage
Citizen and Immigration Canada
Environment Canada
Export Development Canada
Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario
Finance Canada
Fisheries and Oceans
Foreign Affairs Canada
Health Canada
Human Resources and Skills Development Canada
Industry Canada
Infrastructure Canada
International Business Opportunities Centre
International Trade Canada
National Research Council
Natural Resources Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
Privy Council Office
Public Works and Government Services Canada
Technology Partnership Canada
Transport Canada
Treasury Board Secretariat
Western Economic Diversification Canada

This document was prepared by the Manufacturing Industries Branch
(Manufacturing 20/20 Team) of Industry Canada.

Table of Contents

Introduction

3

I Themes and Recommendations/Existing Federal Government Activities

1.0	Leadership	4
2.0	Workforce Capabilities	5
3.0	Innovation	8
4.0	International Business Development	12
5.0	Business and Financial Services	15
6.0	Infrastructure	16
7.0	A Competitive Business Environment	17

II Inventory of Existing Government Activities

1.0	Leadership	19
2.0	Workforce Capabilities	21
3.0	Innovation	27
4.0	International Business Development	32
5.0	Business and Financial Services	38
6.0	Infrastructure	39
7.0	A Competitive Business Environment	41

III Inventory of Programs and Activities by Department/Organization

1.0	Federal Departments	44
2.0	Government-Wide or -Supported Initiatives	46
3.0	Special Operating Agencies, Public-Private Partnerships and other Organizations	46

Introduction

This inventory provides Canadian manufacturers with an overview of Government of Canada (GoC) programs and activities that exist to help them remain innovative and competitive in the global marketplace. The information is aligned with the seven themes and over 60 recommendations contained in the Canadian Manufacturers and Exporters (CME) 20/20 Report, which was released in February 2005. It is hoped that this inventory will contribute to making Canadian manufacturers more aware of the wide array of initiatives available to support them.

The nearly 100 programs and activities detailed here encompass the work of some 29 GoC departments and agencies. While these initiatives have their own unique objectives, it is recognized that they also address one or more of the seven key themes that the CME's 20/20 consultations and report identified: Leadership, Workforce Capabilities, Innovation, Business and Financial Services, International Business Development, Infrastructure, and a Competitive Business Environment. Accordingly, the inventory should provide an excellent starting point for discussions between the Government and the representatives of the manufacturing sector on how to further address the issues and recommendations in the 20/20 Report.

The inventory is divided into three sections:

I Themes and Recommendations/Existing Federal Government Activities

This section provides a summary of the seven themes identified by the CME 20/20 Report, the related recommendations and calls to action, and a list of corresponding GoC programs and activities.

II Inventory of Existing Government Activities

This section provides a brief description of each program, identifies the department responsible for it, and if applicable, gives a Web site that provides further information.

III Inventory of Programs and Activities by Department/Organization

This section lists the programs by the responsible department or agency.

For further information on specific programs or initiatives, please contact the relevant department or refer to the Web sites provided. The information in the inventory is current at the time of printing, and is subject to change. For the most up-to-date version, visit strategis.ic.gc.ca/CME20/20. You can also visit the Canada Business Web site at www.canadabusiness.ca. A second-generation printed and/or electronic edition of the inventory may be published in the future.

Themes and Recommendations/Existing Federal Government Activities

1.0 Leadership

Business strategies, and public policies and programs must be coordinated and aligned to strengthen Canada's economic growth potential in the global markets of the future.

Recommendation	Call for Action	Jurisdiction/Supporting Organizations					Existing Government Initiatives
		Ind	Fed	Prov	Mun	Other*	
Improve coordination and alignment of policies regarding importance of manufacturing to economy	Manufacturing sector to lead in business strategies development	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> Managing for Business Success The Canadian Automotive Partnership Council (CAPC) Value Chain Round Tables (VCRT) Agricultural Policy Framework (APF) Canadian Aerospace Partnership (CAP)
	Advocate and prioritize economic benefits of manufacturing sector	✓	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> Canadian Best Practices/Success Stories VCRT APF
	Develop new global business strategies	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> Managing for Business Success Sector Strategies Technology Partnerships Canada (TPC) Trade Team Canada Sectors (TTCS) Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) – Sector Export Strategy Development and Implementation VCRT APF National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF)
	Ensure public policies and programs enable business growth in global markets	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> Sector Strategies ATIP VCRT APF NADSF
	Align manufacturing stakeholders with coherent and integrated policies	✓	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> Managing for Business Success VCRT APF

* Universities, colleges, vocational schools, and research centres.

2.0 Workforce Capabilities

Canada's workforce must be prepared to meet the future requirements of manufacturing.

Recommendation	Call for Action	Jurisdiction/Supporting Organizations					Existing Government Initiatives
		Ind	Fed	Prov	Mun	Other	
Improve supply of skilled labour, including adjusting immigration policies, to supply labour demands of manufacturing sector	Promote manufacturing careers and skills	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> • Sectoral Career Focus Program • Self-Employment Benefits (SEB) Program • Campus WorkLink • Sector Councils Program (SCP) • CAPC Human Resources Development Working Group • Workplace Skills Strategy • Workplace Partners Panel • Innovation and Skills Development Initiative (ISDI) • Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) – Export Internships for Trade Graduates • Business Development Program (BDP) • National Research Council (NRC)
	Provide specialized training in manufacturing skills	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> • Campus WorkLink • SCP • Sectoral Career Focus Program • Foreign Credential Recognition Program • Academic User Access Facility • CAPC Human Resources Development Working Group • ISDI • BDP • Canadian Aviation Maintenance Council (CAMC)
	Update apprenticeship programs	✓	*	✓		✓	<p>* Apprenticeship is a provincial / territorial responsibility; the Government of Canada (GoC) does not dictate the content of apprenticeship programs to the provinces and territories. Nonetheless, the GoC involves industry and trades experts in the development of occupational standards for the trades that can inform apprenticeship training programs through the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SCP • Red Seal Program • CAPC Human Resources Development Working Group • NRC • Trades and Apprenticeship Strategy (TAS)

Encourage private sector investment in specialized training	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> • Canadian Apprenticeship Forum • CAPC Human Resources Development Working Group • SCP • Canadian Foundation for Innovation (CFI) • Workplace Partners Panel • Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) • ISDI • BDP • NRC • National Occupational Classification (NOC) Analysis • National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF)
Collaborate with private sector in training and recruitment	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> • SCP • Underground Miner Training • Networks of Centres of Excellence (NCE) Program • CAPC Human Resources Development Working Group • Workplace Skills Strategy • Workplace Partners Panel • NSERC • ISDI • BDP • NRC • Targeted Wage Subsidies
Increase availability of skill - upgrading initiatives	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> • Self-Employment Benefit • Sector Council Program – Occupational Standards, Curricula (responsive to industry needs) • Training Centre Infrastructure Funding • CAPC Human Resources Development Working Group • Workplace Skills Strategy • ISDI • BDP • NRC
Adjust immigration system to enhance recruitment	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> • Foreign Credential Recognition Program • Labour Market Information (LMI) • Temporary Foreign Worker Program • SCP • Internationally Trained Workers Initiative

Improve effectiveness of immigration system's economic objectives

✓ ✓ ✓

- Foreign Credential Recognition Program
- LMI
- Temporary Foreign Worker Program
- CAPC Human Resources Development Working Group
- SCP

Improve effectiveness of employment practices in recruiting and retaining workers

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

- SCP
- Sectoral Career Focus Program
- LMI
- Campus WorkLink
- CAPC Human Resources Development Working Group
- CFI
- ATIP — Export Internship for Trade Graduates
- ATIP — Trade Education and Skills Development
- Agricultural Policy Framework (APF)

3.0 Innovation

Canadian manufacturers must be recognized as the benchmark of the world for innovation, flexibility, and continuous improvement.

Recommendation	Call for Action	Jurisdiction/Supporting Organizations					Existing Government Initiatives
		Ind	Fed	Prov	Mun	Other	
Improve effectiveness of investments in R&D and their relevance to manufacturing needs	Integrate innovation in business strategies	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> Industrial Research Assistance Program (IRAP) Technology Partnerships Canada (TPC) Canadian Innovation Centre (CIC) SourceCAN Expert Panel on Commercialization (EPC) CANtex Business Development Program (BDP) IDEA-SME NSERC Atlantic Innovation Fund (AIF) Value Chain Round Tables (VCRT)
	Apply Lean business practices	✓	✓	✓		✓	<ul style="list-style-type: none"> IRAP IDEA-SME AIF BDP Canadian Resource Guide to High-Performance Manufacturing
	Manufacturers to be adaptable and flexible to customer needs	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> IRAP TPC Communications Research Centre (CRC) SourceCAN IDEA-SME AIF BDP VCRT

Private sector to prioritize and implement innovation

✓ ✓ ✓

- IRAP
- TPC
- CIC
- Canadian Foundation for Innovation (CFI)
- Health Technology Exchange (HTX)
- SourceCAN
- EPC
- IDEA-SME
- NSERC
- AIF
- BDP

Enhance private sector access to management expertise

✓ ✓ ✓ ✓

- IRAP
- Canadian Technology Network (CTN)
- CRC
- IDEA-SME
- AIF — Support of Industrial Liaison Officers (ILOs)
- BDP
- Innovation and Skills Development Initiative (ISDI)
- Agricultural Policy Framework

Encourage collaboration within private sector to implement continuous improvement

✓ ✓ ✓ ✓

- IRAP
- CTN
- CRC
- Canadian Lightweight Materials Research Initiative (CLiMRI)
- Transportation Development Centre (TDC)
- CIC
- CFI
- HTX
- SourceCAN
- EPC
- Sector Sustainability Tables (SSTs)
- BDP
- IDEA-SME
- NSERC
- VCRT

Develop collaborative ties between customers and suppliers

✓ ✓ ✓

- CTN
- Trade Commissioner Service
- SourceCAN
- Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) — Team Canada Atlantic Missions
- Enhanced Representation Initiative (ERI)
- VCRT

Develop a strategic and integrated approach to building centres of business excellence

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

- CRC
- CAPC Innovation Working Group
- TDC
- CIC
- Regional Strategic Innovation Program (RSI)
- BDP

Encourage public support for innovation driven by market opportunities with commercial application

✓ ✓ ✓

- CLiMRI
- CAPC Innovation Working Group
- CIC
- CFI
- HTX
- EPC
- CANtex
- BDP
- Atlantic Innovation Fund (AIF)
- IDEA-SME
- NSERC
- National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF)

Coordinate R&D activities for manufacturer needs

✓ ✓ ✓ ✓

- CTN
- CRC
- TDC
- CIC
- CFI
- EPC
- BDP
- AIF
- NSERC
- Matching Investment Initiative (MII)
- National Research Council (NRC)
- NADSF

Enhance proximity of research centres to industrial customers

✓ ✓ ✓ ✓

- CRC
- TDC
- RSI
- AIF – Support of ILOs

Strengthen linkages between private sector and R&D institutions

✓ ✓ ✓ ✓

- CTN
- EPC
- CAPC Innovation Working Group
- Networks of Centres of Excellence (NCE) Program
- CIC
- CFI
- HTX
- BDP
- RSI
- NSERC
- AIF – Support of ILOs
- MII
- NRC
- NADSF

Improve access to government innovation programs, including the Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) Tax Incentive Program

✓ ✓ ✓

- IRAP
- TPC
- CRC
- CAPC Innovation Working Group
- CFI
- EPC
- AIF
- BDP
- NSERC
- ISDI

Expand technology liaison officer role to provide linkages in public sector

✓ ✓

Utilize federal procurement practices for commercialization

✓ ✓

- SourceCAN
- Industrial and Regional Benefits (IRB) Policy

4.0 International Business Development

Canadian businesses must have the capacity to operate on a global scale.

Recommendation	Call for Action	Jurisdiction/Supporting Organizations					Existing Government Initiatives
		Ind	Fed	Prov	Mun	Other	
<i>Better coordinate and align policies to develop capacity to operate globally, especially in North America strategy, China strategy, and in the requirements of Canada's global enterprises</i>	Develop a more integrated market framework with U.S. and within the NAFTA	✓	✓				<ul style="list-style-type: none"> EXPORT USA NAFTA Working Groups and Committees CAPC Regulatory Harmonization Working Group Security and Prosperity Partnership of North America (SPP) Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) – Team Canada Atlantic Missions ATIP – Sector Export Strategies Development and Implementation
	Develop a strategic priority in the government to improve access to U.S. market	✓	✓				<ul style="list-style-type: none"> EXPORT USA Trade Commissioner Service (TCS) NAFTA Working Groups and Committees SPP Canadian Commercial Corporation (CCC) IDEA-SME ATIP – Team Canada Atlantic Missions Enhanced Representation Initiative (ERI) National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF)
	Develop preventive mechanism in North American trade disputes strategy	✓	✓				Responsibility of the business community to operate within parameters of existing trade agreements.
	Develop a seamless Canada/U.S. border	✓	✓				<ul style="list-style-type: none"> EXPORT USA NAFTA Working Groups and Committees SPP CAPC Trade Infrastructure Working Group Border Infrastructure Fund (BIF)

Update NAFTA rules of origin and harmonize regulatory compliance requirements

✓ ✓

- SPP
- NAFTA Working Groups and Committees

Develop strategies for China and new emerging economies

✓ ✓ ✓

- Foreign Investment Protection and Promotion Agreements (FIPAs)
- TCS
- Team Canada Inc. (TCI)
- Trade Team Canada Sectors (TTCS)
- CAPC Trade Infrastructure Working Group
- Emerging Market Strategy (EMS)
- ATIP – Team Canada Atlantic Missions
- ATIP – Sector Export Strategies Development and Implementation

Promote secure and open markets through compliance with trade rules and with health/environmental/labour standards

✓ ✓

- NAFTA Working Groups and Committees

Coordinate and harmonize business strategies and public policies to promote global commercial activities

✓ ✓ ✓

- EXPORT USA
- TCI
- CAPC Trade Infrastructure Working Group
- SPP
- EMS
- TCS
- CCC
- ATIP – Team Canada Atlantic Missions
- ATIP – Sector Export Strategies Development and Implementation

Coordinate and increase support for global business enterprise and related services

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

- EXPORT USA
- TCS
- Program for Export Market Development (PEMD)
- TCI
- Community Investment Support Program (CISP)
- Community Futures Initiative (CF)
- Health Technology Exchange (HTX)
- SourceCAN
- Sustainable Cities Initiative (SCI)
- CCC
- Canada Business Network (CBN)
- ATIP – Sector Export Strategies Development and Implementation
- Trade Team Nova Scotia (TTNS) – Regional Trade Networks
- ATIP – Trade Education and Skills Development
- BDP
- ERI

Integrate and improve services between different government departments/levels to assist global enterprise

✓ ✓ ✓ ✓

- EXPORT USA
- TCS
- TCI
- CISP
- CF
- BIF
- SourceCAN
- CBSC
- IDEA-SME
- ERI
- TTNS – Regional Trade Networks
- Canada Nova Scotia Innovation Team

5.0 Business and Financial Services

The changing financial and servicing requirements of manufacturing sector must be met in a cost-effective way.

Recommendation	Call for Action	Jurisdiction/Supporting Organizations					Existing Government Initiatives
		Ind	Fed	Prov	Mun	Other	
Enhance financial incentives for the manufacturing sector	Improve availability of competitive local services and suppliers	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> Business Development Program (BDP)
	Improve availability of specialized business and financial services	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> Business Development Bank of Canada (BDC) Export Development Canada (EDC) Canadian Resource Guide to High-Performance Manufacturing Seed Capital Program BDP
	Increase collaboration between manufacturers and service providers on supply chains	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> EDC Technology Insertion Road Mapping (TIRM)
	Improve coordination in service sector	✓	✓	✓			
	Increase the adoption of Lean business practices and mass customization strategies by SMEs and service industry	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> BDP
	Increase coordination between manufacturers and financial services on global business development issues	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> BDC EDC Canadian Commercial Corporation (CCC) BDP
	Develop additional business financing sources on debt and equity capital and insurance services	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> BDC BDP
	Increase availability of competitive service providers with global knowledge	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> BDC EDC CCC
	Update regulatory requirements to permit global expansion	✓	✓	✓			

6.0 Infrastructure

The capacity of Canada's transportation, telecommunications, and energy infrastructure to meet the future requirements of manufacturing and global business must again become a driver of business investment and economic growth.

Recommendation	Call for Action	Jurisdiction/Supporting Organizations					Existing Government Initiatives
		Ind	Fed	Prov	Mun	Other	
<i>Ensure appropriate energy and infrastructure, especially for borders</i>	Coordinate development of an integrated logistics strategy for shipping on a competitive just-in-time basis	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • The Border Infrastructure Fund (BIF) • The Strategic Infrastructure Fund (SIF) • Security and Prosperity Partnership of North America (SPP)
	Improve transportation infrastructure capacity	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • BIF • SIF • CAPC Trade Infrastructure Working Group • SPP • Strategic Highway Infrastructure Program (SHIP) • Infrastructure Canada Program (ICP) • Canada Nova Scotia Infrastructure Program (CNSIP)
	Develop an international logistics hub for Asia market	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • BIF • SIF
	Modernize telecommunications	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • CANARIE Inc. • ICP • SourceCAN • Regional Strategic Innovation Program (RSI)
	Develop energy supplies	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • SPP

7.0 A Competitive Business Environment

Canada must become the preferred location in North America for business to locate, invest, manufacture, export from, employ, and grow.

Recommendation	Call for Action	Jurisdiction/Supporting Organizations					Existing Government Initiatives
		Ind	Fed	Prov	Mun	Other	
Reduce regulatory compliance costs	Advocate importance of manufacturing sector in creating prosperity	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> Security and Prosperity Partnership of North America (SPP) Canada Nova Scotia Innovation Team
	Adopt a more coherent and integrated approach at all levels of government to improve business environment and investment incentives	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> CAPC Fiscal and Investment Subcommittee Smart Regulation SPP Canada Business Network (CBN) Trade Team Nova Scotia (TTNS) Canada Nova Scotia Business Service Centre (CNSBSC)
	Improve linkages between business and government	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> Smart Regulation SPP CBN Investment, Science and Technology Branch (IIT), International Trade Canada (ITCan) CNSBSC Canadian Aerospace Partnership (CAP)
	Provide internationally preferred tax treatment for investment purposes	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> CAPC Fiscal and Investment Subcommittee
	Coordinate and update tax policy on capital paid by business	✓	✓	✓			
	Accelerate depreciation rates and provide tax credits for new capital investments	✓	✓	✓			
	Streamline and modernize regulatory requirements to address international and compliance issues	✓	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> Smart Regulation SPP
	Adopt or modernize "Smart Regulation" at all government levels	✓	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> Smart Regulation

Increase cooperation between government regulatory bodies and private sector in designing and improving regulations	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • Smart Regulation • SPP • Sector Sustainability Tables (SSTs)
Adopt lean management at all government levels	✓	✓	✓	✓	
Harmonize regulatory requirements across Canada and between Canada and U.S.	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> • CAPC Regulatory Harmonization Working Group • Smart Regulation • SPP
Advocate manufacturing sector for economic development at all government levels	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • Business Development Program (BDP) • Innovation and Skills Development Initiative (ISDI)
Develop more coherent and integrated approach to leveraging/competing for manufacturing investments at all levels of government	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • IIT • Community Investment Support Program (CISP) • CAP
Develop business strategies in communities/municipalities to promote investment	✓	✓	✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> • CISP • Regional Strategic Innovation Program (RSI) • BDP • Innovative Communities Fund (ICF)

Inventory of Existing Government Activities

1.0 Leadership

Business strategies, and public policies and programs must be coordinated and aligned to strengthen Canada's economic growth potential in the global markets of the future.

1.1 Agricultural Policy Framework (APF) (Agriculture and Agri-Food Canada – AAFC)

– As the Canadian agriculture and agri-food sector moves into the 21st century, it faces many challenges and opportunities for continued prosperity. Federal, provincial and territorial Ministers of Agriculture have pledged to meet today's challenges by jointly developing a comprehensive Agricultural Policy Framework composed of five elements:

- * Business risk management;
- * Food safety and food quality;
- * Science and innovation;
- * Environment; and
- * Renewal.

All provinces and territories have now signed on to the APF, and have signed Implementation Agreements with the Government of Canada.

www.agr.gc.ca/cb/apf/index_e.php

1.2 Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) (Atlantic Canada Opportunities Agency – ACOA)

– ATIP works in partnership with the private sector, academia, provincial governments and other federal departments to develop initiatives aimed at building an export economy in Atlantic Canada and attracting foreign direct investment to the region.

- * **Team Canada Atlantic Missions** offer export-ready Atlantic Canadian businesses training, partnerships and connections needed to successfully enter international markets, particularly those in the United States and other strategic markets.
- * **Sector Export Strategies** support the assessment of export opportunities and the implementation of export development strategies for specific industry sectors.
- * **Trade Education and Skills Development** enhances trade awareness and competencies of small and medium-sized enterprises, and provides the necessary tools to help them increase their export activity.
- * **Export Internship for Trade Graduates** provides employment opportunities for international trade graduates and offers in-house expertise to businesses wanting to capitalize on international markets.

www.acoa.ca/e/library/facts/atipOverview.shtml

1.3 Canadian Aerospace Partnership (CAP) (Industry Canada – IC)

– Formed in 2005, the Canadian Aerospace Partnership (CAP) is a private and public sector organization focused on enhancing the global competitiveness of Canada's aerospace industry. The CAP comprises senior executives from industry, federal and provincial government ministers, senior labour and academia representatives. Working in partnership, CAP members have developed a long-term strategic vision for the aerospace industry through the identification of industry and public policy priorities that establish actionable steps to strengthen the sector's overall competitiveness.

www.cap-pca.ca/english/index.asp

1.4 Canadian Automotive Partnership Council (CAPC) (IC) – CAPC is an industry-led organization, formed in September 2002 to address the key competitive issues facing the Canadian automotive industry. <http://capcinfo.ca/english/home-accueil.html>

1.5 Canadian Best Practices and Success Stories using Lean Manufacturing, Six Sigma and other High-Performance Manufacturing (IC) – This Web site presents success stories and best practices arranged by industry, company and region. The site includes links to Canadian manufacturers and service companies that have used Lean manufacturing, Six Sigma and other high-performance manufacturing technologies to improve their competitiveness and productivity. All of the examples featured on this site provide specific measurements of their success, such as:

- * increases in productivity;
- * reductions in inventory;
- * reductions in the distance that parts travel;
- * reductions in fork lift truck travel;
- * reductions in set up time; and
- * reductions in lead time.

These success stories and examples of best practices are readily available from Canadian Web sites and leading Canadian industrial trade journals. Many of these Canadian companies showcase their methods of achieving these positive results in plant tours arranged by various organizations that also promote Lean manufacturing, Six Sigma, continuous improvement, and supply chain management. Industry Canada welcomes other Canadian companies that would like to see their success stories appear in this portion of the “Canadian Resource Guide to High Performance Manufacturing”.

www.strategis.ic.gc.ca/epic/internet/incrghpm-gcrpfhp.nsf/en/h_at01211e.html

1.6 Managing for Business Success (IC) –

A Web portal available on *Strategis* (strategis.ic.gc.ca) for owners and managers of small and medium-sized businesses who need sources of practical information, tools and advice for just-in-time solutions to their management challenges. “Managing for Business Success” offers information on a wide range of subjects including finance, leadership, marketing and sales, innovation and technology, and business support. In addition, the site offers on-line business diagnostic tools which companies can use to assess their strengths and weaknesses.

www.strategis.gc.ca/sme-management



1.7 National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF) (IC) –

The National Aerospace and Defence Strategic Framework (the Framework) is a comprehensive framework of programs and policies, as well as new measures, to support the growth of Canada’s aerospace and defence (A&D) industry from coast to coast and build on its strong competitive position globally. The Framework looks out over a twenty-year time horizon. It represents a collaborative way forward, drawing upon private sector dynamism and public sector commitment. The Framework calls upon all stakeholders to focus effort and investment on seven strategic areas that will enable the industry’s future success. These seven areas are strategic aerospace and defence investments, technology development and commercialization, skills development, trade development and market access, sales financing, security and environment, and procurement. www.strategis.ic.gc.ca/aerostrategicframework

1.8 Sector Strategies (IC) – Sector Strategies are developed for a variety of industrial sectors (e.g. automotive, aerospace, life sciences, telecommunications).

1.9 Technology Partnerships Canada (TPC) – TPC is a special operating agency of Industry Canada with a mandate to provide funding support for strategic research and development (R&D), and for demonstration projects that will produce economic, social and environmental benefits to Canadians. TPC's main R&D program is geared to pre-competitive projects across a wide spectrum of technological development. The program focuses on key technologies in areas such as the environment; aerospace and defence; enabling technologies, which include biotechnology and health-related applications; and manufacturing and communications technologies. In partnership with the private sector, TPC invests in research and development in key growth areas. TPC will invest 25% to 30% of eligible costs. Investments are conditionally repayable, usually based on royalties tied to sales. In the automotive sector, TPC provided funding in support of three strategic investments (Ford, GM, Navistar).
<http://tpc-ptc.ic.gc.ca/epic/internet/intpc-ptc.nsf/en/Home>

1.10 Trade Team Canada Sectors (TTCS) (International Trade Canada – ITCan and IC) – TTCS bring government and industry together to coordinate national trade development planning and activities in key industries, including building products, automotive, aerospace and defence, environmental products and plastics. Ten of the twelve TTCS are managed by Industry Canada. The key role of the TTCS is to develop sectoral trade development strategies and annual action plans. Team members agree on strategic priorities, decrease overlap and duplication in programs and activities, and share resources to meet agreed upon goals. By planning and implementing trade promotion activities TTCS help Canadian companies to better compete internationally.
<http://ttcs.ic.gc.ca/epic/internet/intfas.nsf/Intro>

1.11 Value Chain Round Tables (VCRT) (AAFC) – Value chain round tables bring together leaders from all points along the value chain – retailers, producers, processors, exporters and others – to build a shared understanding of their competitive position, create consensus on how to improve it, and put plans into action. They are sector-specific and able to focus intently on exactly what their individual value chains need to do to achieve long-term global success for all players.

2.0 Workforce Capabilities

Canada's workforce must be prepared to meet the future requirements of manufacturing.

2.1 Academic User Access Facility (NRCan) – This initiative is a tripartite agreement between CANMET, NSERC and McMaster University that enables highly skilled professionals to access the pilot-scale processing facilities at the CANMET in Ottawa. www.nrcan.gc.ca/mms/canmet-mtb/auaf/default_e.htm

2.2 Agricultural Policy Framework (APF) – See 1.1.

2.3 Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) – See 1.2.

2.4 Business Development Program (BDP) (ACOA) – The BDP is focused on small and medium-sized enterprises and offers access to capital in the form of interest-free, unsecured, repayable contributions. Non-profit organizations providing support to the business community may also qualify. Eligible activities include business studies, capital investment, training, marketing, quality assurance, and not-for-profit activities that support business in the region.

Assistance is also available to help companies to bid and acquire public and private procurement contracts, or to develop an innovative product or service. www.acoa.ca/e/financial/business.shtml

2.5 Campus WorkLink (Human Resources and Skills Development Canada – HRSDC) – This is a database on the Internet that offers companies an inexpensive and efficient tool to recruit new employees. Campus WorkLink contains the résumés of thousands of post-secondary students and recent graduates, which companies can search to find candidates meeting their specific requirements.

2.6 Canadian Apprenticeship Forum (CAF) (HRSDC) – CAF is a diverse, not-for-profit organization that brings together key participants in the Canadian apprenticeship community. The CAF has a significant role in promoting skilled trades and apprenticeship training across Canada, and in promoting apprenticeship as an effective way to develop a skilled work force. The CAF is a partnership of labour, business, the Inter-provincial Alliance of Apprenticeship Board Chairs, educational institutions, the Canadian Council of Directors of Apprenticeship, and the Human Resources Partnerships Directorate. www.caf-fca.org/english/index.asp

2.7 Canadian Aviation Maintenance Council (CAMC) (HRSDC) – HRSDC, through the Sector Council Program, has supported the Canadian Aviation Maintenance Council since the late 1980s. CAMC is responsible for the development and delivery of human resources strategies and services for the aviation maintenance sector, including labour market research, occupational analyses and standards, industry/education/government training partnerships, youth internships and career awareness, and prior learning assessment and recognition. www.camc.ca/

2.8 Canadian Foundation for Innovation (CFI) – The CFI is an independent corporation created by the Government of Canada to fund research infrastructure. Its mandate is to strengthen the capacity of Canadian universities, colleges, research hospitals, and non-profit research institutions to carry out world-class research and technology development that benefits Canadians. The CFI has a budget of \$3.65 billion and funds up to 40% of a project's infrastructure costs. Funding partners from the public, private, and voluntary sectors provide the remaining 60%. Based on this formula, the total capital investment by the CFI, research institutions and their partners will exceed \$11 billion by 2010. Support from the CFI enables institutions to set their own research priorities in response to areas of importance to Canada. This allows researchers to compete with the best from around the world, and helps to position Canada in the global knowledge-based economy. CFI support is intended to:

- * strengthen Canada's capacity for innovation;
- * attract and retain highly skilled research personnel in Canada;
- * stimulate research training of young Canadians;
- * promote networking, collaboration, and a multidisciplinary approach among researchers; and
- * ensure the optimal use of research infrastructure within and among Canadian institutions.

www.innovation.ca/

2.9 CAPC Human Resources Development Working Group (HRSDC) – The objectives of this Canadian Automotive Partnership Group, are to :

- * increase the availability, and enhance the capabilities and credentials of technically qualified people in Canada;

- * promote and enhance the image of automotive career opportunities to parents, students and educators;
- * create the necessary balance between applied and academic learning opportunities in the education system and the workplace; and
- * encourage investment in educating and training the existing automotive workforce.

To assist this group in fulfilling its mandate, eight working groups have been created to address key competitive areas identified by the automotive industry: fiscal and investment policy; human resources development; innovation; international trade; sustainability; regulatory harmonization; strategic vision; and trade infrastructure. http://capcinfo.ca/english/wgs/wg-gdt_hrd-prh.html

2.10 Foreign Credential Recognition (FCR) Program (HRSDC) – The FCR Program provides financial and strategic support to various organizations (sector councils, industry, regulatory bodies, provinces/territories, immigrant organizations and educational institutions) in developing a national approach to verifying the foreign credentials of workers, in particular occupations and sectors of the economy, so that these workers can access the Canadian labour market. The goal of the program is to improve the labour market outcomes for foreign-trained individuals in targeted occupations and sectors. www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/news/2005/050425bb.shtml

2.11 Innovation and Skills Development Initiative (ISDI) (ACOA) – ISDI helps small and medium-sized enterprises (SMEs) acquire or enhance innovation management and technical skills in order to make them more productive and globally competitive. ISDI addresses critical needs in the areas of: training and skills development for SMEs' current staff; recruitment of experienced experts and managers; and recruitment of recent graduates of recognized post-secondary institutions who have the leading-edge skills required for R&D and other technology-related activities. www.acoa.ca/e/library/isdi.shtml

2.12 Internationally Trained Workers Initiative (HRSDC) – The objective of this comprehensive, integrated strategy is to help integrate internationally trained Canadians and immigrants into Canada's labour force. In partnership with provinces and territories and other partners, this initiative seeks to:

- * help employers use the talents of internationally trained workers;
- * make it easier for internationally trained workers to put their skills and education to work in Canada; and
- * provide information on foreign credential recognition procedures and integration services to help prospective immigrants better prepare themselves before moving to Canada.

www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/news/2005/050425bg.shtml

2.13 Interprovincial Standards (Red Seal) Program (HRSDC) – The Red Seal Program was established to provide greater mobility for skilled workers across Canada. The program is administered in each province and territory by a Director of Apprenticeship under the guidance of the Canadian Council of Directors of Apprenticeship. A national occupational analysis, developed for each Red Seal trade, is used as a base document in developing inter-provincial standard examinations, and provinces and territories are encouraged to use these analyses for curriculum development. Efforts are underway to expand the program, and to streamline the existing process in developing and revising national occupational analyses and examinations. www.red-seal.ca/

2.14 Labour Market Information (LMI) (HRSDC) – The LMI is an online service that provides current information on the labour market across Canada, by community. It analyzes local data and events to help workers identify labour

market trends and opportunities in that community. The LMI also provides useful information on labour trends and wages for businesses, educational institutions, and local and provincial governments. <http://lmi-imt.hrdc-drhc.gc.ca/>

2.15 National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF) – See 1.7.

2.16 National Occupational Classification (NOC) Analysis (HRSDC) – The National Occupational Classification provides a standardized framework for organizing the world of work in a manageable, understandable and coherent system, and has been successfully implemented in a number of major applications over the past decade. It is based on extensive occupational research, analysis and consultation conducted across the country, reflecting the changes in the Canadian labour market.
www23.hrdc-drhc.gc.ca/2001/e/generic/welcome.shtml

2.17 National Research Council of Canada (NRC) – The NRC undertakes secondments of research personnel from industry, provides specialized training through multi-client and specialized projects/technology groups with industry, and operates a youth program through NRC-IRAP to place graduates in industry.
www.nrc-cnrc.gc.ca/

2.18 Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) – NSERC supports people, discovery and innovation, by funding science and engineering research in Canadian universities and colleges. Of particular interest to Canada's manufacturing and exporting industries are NSERC's Partnership Programs. For over 20 years, these initiatives have been fostering collaborations between university researchers and industry, in order to develop new knowledge and expertise, and transfer this knowledge and expertise to Canadian-based industry. This year, NSERC will invest \$147 million in these areas, thereby helping to ensure that Canadian industry remains competitive and at the cutting edge of technology. NSERC's Partnership Programs are of major relevance to the Canadian Manufacturing sector due to a number of important factors:

- * Most of the projects that NSERC supports through Partnerships are industry-driven: university researchers work closely with industrial partners to perform research on problems directly applicable to the company's needs.
- * NSERC also funds proof-of-concept projects so that university ideas and inventions can more readily be transferred out of the university laboratory for take up by industry.
- * When partnering with NSERC, industrial R&D funds are stretched and the risk to industry is substantially lowered. NSERC funds up to between 50 and 100% of the research costs (depending on the specific program employed). Moreover, all funds allocated by industry towards a project funded by NSERC's Partnership Programs are eligible for the Federal Government's Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) tax credits.
- * The Strategic Program, which funds early stage research in areas of emerging and national importance, is one of the few targeted programs at NSERC. For the past five years, manufacturing has been a key component of one of the present target areas, Value Added Products and Processes. These areas are currently undergoing review and manufacturing has again been identified as a target area due to its key importance to Canada's economy and ongoing prosperity.
- * NSERC has partnered with CME on a pilot college program to strengthen and extend the colleges' linkages with local industry.
- * Working with universities through NSERC allows industry to be linked with

skilled and knowledgeable people to undertake targeted research and find solutions to problems. This has two effects:

- * The students and post-doctoral fellows who participate in an NSERC-industry project can become a valuable source of potential new employees: employees already familiar with the technology and challenges faced by the industrial partner.
- * Through interaction with university researchers, industrial employees become aware of newly emerging technologies, and gain knowledge and skills.
- * NSERC also co-funds the term placement of students and post-doctoral fellows in industrial settings, thereby creating an effective vector for a technology transfer. These individuals gain industrial experience while pursuing advanced studies, and while also affording companies the opportunity to work first hand with these students and fellows – another potential source of job-ready recruits. www.nserc.ca.

2.19 Networks of Centres of Excellence (NCE) Program (Canadian Institutes of Health Research – CIHR, NSERC, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada – SSHRC, and IC) – Networks of Centres of Excellence are unique research partnerships involving universities, industry, government and not-for-profit organizations. The focus of these partnerships is to ensure Canada's research and entrepreneurial expertise produces economic and social benefits for all Canadians. An integral part of the federal government's Innovation Strategy, these national, multidisciplinary and multisectoral research partnerships connect excellent research with industrial know-how and strategic investment. www.nce.gc.ca/

2.20 Sector Council Program (HRSDC) – Sector councils are organizations funded through HRSDC's Sector Council Program whose members represent key stakeholder groups in an industrial sector. Sector councils deal with human resources issues, and skills needs most important to sectors, including defining human resources issues, recruiting and retaining workers, developing sector and career awareness strategies, and promoting the workplace as a learning place. Ultimately, sector councils help employers and workers by creating solutions that are tailored to a sector's needs. Because industry works with educators and trainers, the Canadian educational system is more responsive to the needs of the labour market. Workers get the skills they need and employers get a skilled workforce. Sector councils exist in a wide range of industries including textiles, apparel, steel, manufactured wood products, automobiles, aviation, processed food and plastic products.



www.hrsdc.gc.ca/en/gateways/nav/top_nav/program/spi.shtml

2.21 Sectoral Career Focus Program (HRSDC) – This program is a national initiative between the Government of Canada, sector councils and cross-sectoral organizations. Sector councils develop projects that assist post-secondary youth in finding quality employment, and act as project managers, assessing and matching employers and participants based on program eligibility requirements, and assuming responsibility for the overall financial management of projects. www.hrsdc.gc.ca/en/hip/hrp/gcs_spi/scfp.shtml

2.22 Self-Employment Benefits (SEB) Program (HRSDC) – The SEB Program allows participants to continue to receive Employment Insurance Benefits while establishing their businesses. Individuals accepted into this program receive income support and business counselling (group training sessions and one-on-one business counselling). Income support is usually in the form of bi-weekly payments from the Employment Insurance program.

www.hrsdc.gc.ca/en/epb/sid/cia/grants/self-emp/desc_self-emp.shtml

2.23 Targeted Wage Subsidies (HRSDC) – This program offers temporary wage subsidies to employers as an incentive to hire individuals who otherwise would not be hired, such as workers with disabilities or young people with limited work experience. The targeted wage subsidy can be used for up to a year and a half. www.hrsdc.gc.ca/en/epb/sid/cia/grants/tws/desc_tws.shtml

2.24 Temporary Foreign Worker Program (TFWP) (Citizenship and Immigration Canada – CIC and HRSDC) – Under the TFWP, foreign workers are admitted into Canada to temporarily meet an employer's human resource needs under certain conditions. It must be determined that the entry of the foreign worker will:

- * have no adverse effects on employment and career opportunities for Canadians; and/or
- * result in significant benefits for Canada.

Employers are responsible for demonstrating a genuine need for the foreign worker(s). Two departments, HRSDC and CIC, are responsible for managing requests to this program. HRSDC assesses and confirms employer requests for foreign workers, and CIC determines the admissibility of the foreign worker, and issues the related work permits.

www.hrsdc.gc.ca/en/gateways/nav/top_nav/program/fw.shtml

2.25 Trades and Apprenticeship Strategy (TAS) (HRSDC) – The TAS addresses challenges facing the Canadian economy in the context of trades and apprenticeship by increasing national coherence and mobility of trades training, strengthening cooperation of the federal government with provinces and territories, and improving apprenticeship training with regard to innovative improvements and completion rates. www.hrsdc.gc.ca/en/ws/faq.shtml

2.26 Training Centre Infrastructure Funding (TCIF) Pilot Program (HRSDC) – This program addresses the growing need for union-employer training centres to replace or purchase training equipment for trades that have undergone significant technological change, whose occupational scope has broadened, or that have added new curricula, thereby requiring new equipment to address skill changes. www.hrsdc.gc.ca/en/hip/hrp/tcif/general_guidelines_tcif.shtml

2.27 Underground Miner Training (NRCan) – This underground mining program using modern techniques is taught at the experimental mine in Val d'Or.

2.28 Workplace Partners Panel (HRSDC) – The new Workplace Partners Panel comprises business, labour and training leaders. It will be a forum to share best practices and innovations, and to increase industry leadership and commitment in the area of skills development. www.hrsdc.gc.ca/en/ws/faq.shtml

2.29 Workplace Skills Strategy (HRSDC) – Canada's Workplace Skills Strategy is aimed at helping Canadians become the best trained, most highly skilled workers in the world, and ensuring that employers' needs are met. The strategy will also help ensure that Canada has a diverse work force that understands the

languages and cultures of other nations, giving Canada a distinct competitive advantage globally. The government will work with business, unions, provinces and territories, sector councils, and workers to ensure that all Canadians have the opportunity to develop their skills, and obtain meaningful and productive jobs. The Workplace Skills Strategy will help to:

- * ensure that the Canadian workforce is highly skilled, adaptable and resilient;
- * build a labour market that is flexible and efficient; and
- * respond to the needs of employers to ensure that our workplaces are productive, innovative and competitive.

www.hrsdc.gc.ca/en/ws/index.shtml

3.0 Innovation

Canadian manufacturers must be recognized as the benchmark of the world for innovation, flexibility, and continuous improvement.

3.1 Agricultural Policy Framework (APF) – See 1.1.

3.2 Atlantic Innovation Fund (AIF) (ACOA) – This program is designed to strengthen the economy of Atlantic Canada by accelerating development of knowledge-based industry. The Atlantic Innovation Fund focuses on R&D projects in the area of natural and applied sciences, as well as in social sciences and the humanities, where these are explicitly linked to the development of technology-based products, processes or services, or their commercialization. Eligible applicants include universities, research institutions and private sector businesses. Commercial applicants seeking funding of \$1 million or less are not eligible under the Atlantic Innovation Fund. However, such projects may be eligible for assistance under the Business Development Program of the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA).

- * **Industrial Liaison Officers (ILOs)** is an initiative under the AIF to support industrial liaison officers to focus on building the bridges between university and industry, marketing of the universities research expertise, and on arranging new research contracts with private sector partners.

www.acoa.ca/e/financial/aif/index.shtml

3.3 Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) – See 1.2.

3.4 Business Development Program (BDP) – See 2.4.

3.5 Canadian Foundation for Innovation (CFI) – See 2.8.

3.6 Canadian Innovation Centre (CIC) (partners include ACOA and Canada Business Network) – The CIC has a legacy of successfully guiding innovations and inventions to the market. Since its founding in 1981 as an independent, not-for-profit corporation, the Centre has worked with over 70,000 Canadian inventors and innovating companies, has assessed over 13,000 new product ideas, and has successfully guided thousands of products to the market. Originally the Centre focused on helping individual inventors and entrepreneurs, first to crystallize their ideas, and then to commercialize the resulting products. Today the CIC's focus is shifting to working with innovations coming out of existing enterprises. The CIC plays an important role in deploying Canada's innovation strategy. www.innovationcentre.ca/

3.7 Canadian Lightweight Materials Research Initiative (CLiMRI) (Natural Resources Canada – NRCan) – The CLiMRI, a partnership between industry and government, coordinates research and development into lightweight materials and processes that will reduce the weight of transportation vehicles. The Industry

Steering Committee provides industry guidance, and a federal secretariat provides coordination functions. The goals of CLiMRI are to:

- * reduce greenhouse gas emissions through improved vehicle efficiency; and
- * improve the competitive position of Canadian companies involved in vehicle manufacturing.

http://climri.nrcan.gc.ca/default_e.htm

3.8 Canadian Resource Guide to High Performance Manufacturing (IC) –

This guide provides relevant and up-to-date information to assist Canadian manufacturers in finding the tools, people and resources needed to improve their performance. It lists Canadian consultants involved in Lean manufacturing; virtual plant tours; e-newsletters, and links to Canadian consortia and non-profit alliances of companies that organize shared learning and peer discussions to help companies work toward world-class performance.

www.strategis.ic.gc.ca/epic/internet/incrghpm-gcrpfhp.nsf/en/home

3.9 Canadian Technology Network (CTN) (NRC) – The CTN gives companies access to a wide range of technology and business assistance services through a cross-country network of advisors. Advisors meet with companies one-on-one to identify technology needs, and help find solutions and opportunities. Each advisor is employed by a Canadian organization known for its technical or business competence. Together, these organizations provide over 11,000 services, areas of expertise, technologies, and research and development opportunities.

<http://ctn-rct.nrc-cnrc.gc.ca/>

3.10 CANTex (IC) – CANTex is a six-year \$76.7 million initiative introduced by the Government of Canada in 2004 to help Canadian textile manufacturing firms become more competitive and ready to exploit new opportunities. It builds on the record of the Canadian Apparel and Textile Industries Program (CATIP), which has funded 394 projects to help apparel and textile companies enhance productivity, lower costs, improve efficiency, and find new markets for their products.

www.strategis.ic.gc.ca/cpt

3.11 CAPC Innovation Working Group (IC) – The objectives of the Innovation Working Group are to continue to foster automotive sector innovation through a globally competitive business environment, that encourages industry-relevant research, process and product development activities, and the commercialization of ideas to maintain and create high value added jobs, and wealth in Canada.

3.12 Communications Research Centre (CRC) Canada (IC) – The CRC assists Canadian high-tech firms and new technology start-ups by providing access to CRC technologies, research expertise, laboratories and a full range of support activities. www.crc.ca/

3.13 Enhanced Representation Initiative (ERI) (ITCan) – Introduced in September 2003, the ERI is a partnership of federal departments and agencies. They are working together to strategically advance Canada-U.S. relations in order to better promote and defend Canadian political and trade interests in our largest trade market. The ERI calls for 20 new honorary consuls to be appointed in cities where Canada currently has no representation, including Portland (Maine), Pittsburgh, New Orleans, Memphis, Omaha, Cleveland, Portland (Oregon), and Richmond. ERI partners include International Trade Canada, Agriculture and Agri-Food Canada, Foreign Affairs Canada, the Atlantic Canada Opportunities Agency, Canada Economic Development for Quebec Regions, Industry Canada, the National Research Council and Western Economic Diversification Canada.

http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/epi-ibdrp/hrdb-rhbd/eri-ireu/description_e.asp

3.14 Expert Panel on Commercialization (IC) – Industry Canada has created a panel of experts to advise the Government of Canada on how to ensure more new technologies and products make their way to the marketplace to benefit all Canadians. The Government of Canada, through this panel, will identify new strategies to ensure Canada improves its commercialization performance in the years to come. The panel will provide advice on:

- * how to simplify and encourage the introduction of new processes and products into the marketplace while protecting the public interest;
- * how to exploit the potential of new knowledge and technologies, generated using public funds, to develop practical applications and innovations for the benefit of industry and ordinary Canadians; and
- * whether Canada has the right environment for commercialization, that is, available risk capital, skills, infrastructure and security of intellectual property.

www.strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inepc-gdc.nsf/en/home

3.15 Health Technology Exchange (HTX) (supported in part by IC and the NRC) – The HTX aims to produce the following results for Ontario:

- * Support for relevant research and development;
- * Greater capitalization of publicly funded research to create more market-focused, innovative medical and assistive technology products that have been validated by the effective utilization of technology evaluation, appraisal and assessment;
- * Start up companies that are better funded and better financed, capable of negotiating global marketing partnerships, and attracting investment and research collaborations; and
- * An enhanced SME base, creating export-ready products and companies, and ultimately, more high-growth international marketing companies.

The acceleration of cluster growth will increase the commercialization of publicly funded research, create more jobs in the knowledge-based economy and increase export sales. Successful clusters in other jurisdictions have shown the critical importance of developing receptor capacity, not only to commercialize research from within the sector, but also to attract research and start-up companies from other jurisdictions. www.htx.ca/htx/Index.aspx

3.16 IDEA-SME (Canada Economic Development for Quebec Regions – CED-Q) – The program assists Quebec SMEs in increasing their business opportunities and thus enables them to contribute to the regional development potential. Financial assistance may be available for projects in innovation; research and development and design; export market development; entrepreneurship initiatives that enhance the business climate.

www.dec-ced.gc.ca/asp/ProgrammesServices/idee_pme.asp?LANG=EN

3.17 Industrial and Regional Benefits (IRB) Policy (IC) – The IRB Policy provides the framework for using federal defence and security procurement, as a lever to promote industrial and regional development throughout Canada. The IRB Policy requires that prime contractors on major defence procurements make investments in the Canadian economy, in an amount equal to the value of the contracts they have won. Prime contractors identify business opportunities in Canada that make good business sense to them. Experience has shown that the Canadian IRB Policy is a good catalyst in exposing large defence companies to the capabilities of small and medium-sized Canadian businesses. Often, the business relationship that is established lasts well beyond the IRB obligation. Industry Canada is responsible for administration of the IRB Policy and has produced a guide in response to requests for information. www.irb-rir.gc.ca

3.18 Industrial Research Assistance Program (IRAP) (NRC) – IRAP provides professional advice and technical assistance to incorporated businesses with 500 or fewer employees. Key activities include:

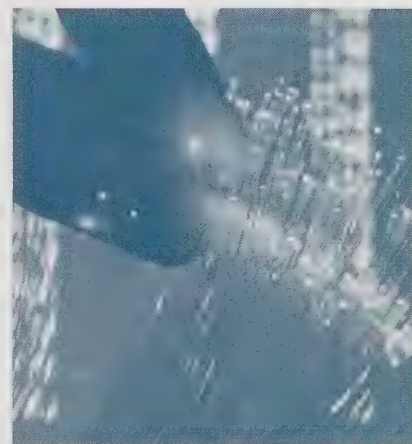
- * **Advisory services** – For example, literature and patent searches, referrals to other programs and services, expertise searches, diagnostic services;
- * **Financial support for research and development** – IRAP may fund up to 50% of certain project development costs, from \$5,000 to \$350,000;
- * **Youth Initiative** – IRAP has two internship programs: the *Science and Technology Internship Program*, and the *Science Collaborative Research Internship Program*. Both support high-tech enterprises to hire recent university and college graduates for six-month internships; and
- * **Sustainable development** – IRAP's 260 Industrial Technology Advisors can provide information and assistance to companies wanting to include environmentally sound techniques in their new products, processes or services. <http://irap-pari.nrc-cnrc.gc.ca/>

3.19 Innovation and Skills Development Initiative (ISDI) – See 2.11.

3.20 Matching Investment Initiative (MII) (AAFC) – This is a way to increase collaborative research activity between the private sector and Agriculture and Agri-Food Canada. Under the Matching Investment Initiative, the Department can match up to one-for-one industry R&D contributions to collaborative research projects. This helps stretch industry's research dollar and, at the same time, helps ensure that the Department's research priorities accurately reflect the sector's real needs. The initiative, by involving industry research investors directly, also helps speed up the process of transferring new technology to the private sector. http://res2.agr.gc.ca/indust/mii/index_e.htm

3.21 National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF) – See 1.7.

3.22 National Research Council (NRC) – Many NRC institutes operate significant research programs to develop new design and manufacturing technologies, codes and standards, and industrial partnership facilities to develop collaborative partnerships with industry, and to incubate new companies. NRC spearheads clustering and regional innovation programs, and fosters global reach through international conferences, workshops and seminars. www.nrc-cnrc.gc.ca/



3.23 Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) – See 2.18.

3.24 Networks of Centres of Excellence (NCE) Program – See 2.19.

3.25 Regional Strategic Innovation Program (RSI) (CED-Q) – The objectives of this program are to strengthen the competitiveness of industrial sectors, and encourage economic diversification and the revitalization of rural and native communities at risk of decline.

www.dec-ced.gc.ca/asp/ProgrammesServices/irs_LLL.asp?LANG=EN

3.26 Sector Sustainability Tables (SSTs) (Environment Canada – EC) – SSTs are forums that bring together representatives from government, industry (from across the value chain), non-governmental organizations, labour and Aboriginal groups. The goal of the tables is to develop priorities and recommendations on how to achieve the highest level of environmental quality, and thereby improve the quality of life for all Canadians in three areas: by enhancing our health and well-being, preserving our natural environment, and advancing our long-term mining competitiveness. The first four sectors to be addressed by the tables are: chemicals, energy, forests and mining. The tables will look at the entire value chain, which in some cases will include manufacturing and exporting. SSTs embody the three key characteristics of smart regulations, by supporting:

- * the collaborative development of regulations and other outcome-oriented agreements;
- * the improvement of the regulatory system to focus on continuous improvement and renewal; and
- * the creation of social, economic and environmental benefits.

www.regulation.gc.ca/default.asp?Language=E&Page=report1&Doc=rap06_14_e.htm

3.27 SourceCAN (supported in part by IC, Canadian Commercial Corporation – CCC, Team Canada Inc. and Canada Business) – SourceCAN is a free e-marketplace that matches Canadian products and services with thousands of business opportunities posted by domestic and foreign corporations, and governments. SourceCAN provides key support to Canadian business in the global marketplace. SourceCAN has received extensive support from industry sectors, other government departments, the provinces and private sector organizations. Through its vast network of alliances and partnerships, SourceCAN is working to provide all Canadians with an open and fair marketplace, while maintaining low cost and equal accessibility. The key features of SourceCAN include:

- * A comprehensive and up-to-date database listing Canadian business capabilities for foreign firms;
- * International tender/bid matching system, through which Canadian SMEs can source bids;
- * Multiple international and domestic business opportunity feeds;
- * Global and Domestic Partner Matching service that enables foreign firms to pursue strategic relationships with Canadian companies;
- * Business news, resources, information and helpful links;
- * A Virtual Trade Show (VTS) marketing tool; and
- * A missions and events database.

The main SourceCAN advantages include:

- * An open global trading community that enables suppliers, particularly SMEs, to interact electronically with buyers in any location;
- * Substantially lower administrative costs in purchasing tenders;
- * Cost-effective way for businesses to deal with government;
- * Effective use of the Internet for sourcing supplies; and
- * A connected international trading community.

An effective way to promote Canadian e-commerce and make Canadian businesses more competitive in the global marketplace. www.SourceCAN.com

3.28 Technology Partnerships Canada (TPC) – See 1.9.

3.29 Trade Commissioner Service (ITCan) – The Trade Commissioner Service helps companies that have researched and selected their target markets, and can demonstrate their commitment to succeeding in the global marketplace. Services offered by the 140 Trade Commissioner service offices abroad include:

- * market prospecting;
- * key contact searches;
- * visit information;
- * face-to-face briefings;
- * local company information; and
- * trouble-shooting.

www.infoexport.gc.ca/

3.30 Transportation Development Centre (TDC) (Transport Canada – TC) – TDC is Transport Canada's research organization. It manages an R&D program that covers all transportation modes – air, marine, road, and rail – as well as the transportation of dangerous goods, accessibility, human factors, and intelligent transportation systems. www.tc.gc.ca/tdc/menu.htm

3.31 Value Chain Round Tables (VCRT) – See 1.11.

4.0 International Business Development

Canadian businesses must have the capacity to operate on a global scale.

4.1 Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP) – See 1.2.

4.2 Border Infrastructure Fund (BIF) (Infrastructure Canada) – BIF is a \$600-million fund that will support the initiatives in the *Smart Borders Action Plan* by reducing border congestion and expanding infrastructure capacity over the medium term. Most of the funding available through the BIF will be invested in the busiest crossings: Windsor, Sarnia, Niagara Falls and Fort Erie in Ontario; Douglas, British Columbia; and Lacolle, Quebec. Funding will also be available to address capacity and congestion problems at other crossings. www.infrastructure.gc.ca/bif/index_e.shtml

4.3 Business Development Program (BDP) – See 2.4.

4.4 Canada Business Network – Canada Business simplifies access to government programs, services and compliance requirements for the business community. The Canadian constitution assigns jurisdiction for a wide variety of issues to the federal or provincial/territorial levels of government, but the result can be a complex jumble of mandates causing frustration. Entrepreneurs want straight answers from a single, helpful source. The Canada Business Network addresses this need through a single-window information service delivered across multiple channels. www.canadabusiness.gc.ca

4.5 Canada Nova Scotia Innovation Team (ACOA) – This Team was formed in the fall of 2002 following the launch of Canada's Innovation Strategy and the release of the framework titled *Innovative Nova Scotia* by the provincial government. The purpose of the Team is to lead a coordinated approach to innovation in Nova Scotia by providing a forum for communication and the exchange of policies and research; identifying common priorities where a collaborative effort and joint work is beneficial; and developing and implementing action plans.

4.6 Canadian Commercial Corporation (CCC) – The CCC is governed by its enacting legislation, the 1946 *Canadian Commercial Corporation Act*, which outlines CCC's broad mandate: to assist the development of trade between Canada and other nations, and to assist persons in Canada to dispose of goods and commodities that are available for export from Canada. The legislation also provides CCC with a broad range of powers including, exporting goods and



commodities from Canada, either as principal or as agent, in such a manner and to such extent as it deems advisable. As Canada's export contracting agency, CCC acts primarily as an international prime contractor, facilitating export transactions on behalf of Canadian exporters. CCC's added value to Canadian exporters is based on 'three Cs': credibility, confidence, and contracts. CCC builds confidence in Canadian exports, by giving them the *credibility* of a Government guarantee of contract performance that opens doors, and leads to *contracts* with improved terms. As a result, since its inception, CCC has helped thousands of companies across Canada close export deals worth more than \$30 billion, and has facilitated sales to foreign governments and private sector buyers in more than 100 countries.

CCC plays a broad role in the Government of Canada's public policy agenda. It gives Canadian businesses access to international opportunities, facilitates trade with buyers in other countries — primarily in public-sector markets, and levels the playing field for Canada's exporters. Imperfect competition is often encountered in government procurement markets due to regulatory complexity, internal policies and informal barriers. CCC helps Canadian companies access the US\$5.5 trillion foreign government procurement market, and win contracts on the best possible terms and conditions. Without the CCC, many of these markets would be inaccessible to Canadian companies. More specifically, CCC's ability to sign a government-to-government contract simplifies decision-making in many countries, and provides a powerful guarantee of contract performance to the buyer.

Historically, the single most important market for CCC has been the United States; CCC contributes significantly to the Government of Canada's priority of working with the United States to address the security needs of both countries. CCC serves as custodian of the 1956 Defence Production Sharing Arrangement (DPSA) between Canada and the United States, which was established to ensure the most effective use of U.S. and Canadian defence-related industrial capabilities. The DPSA is widely recognized as the cornerstone of the North American military industrial base, and has served as the focal point of the bilateral North American Defence Industrial Base Organization, now the North American Technology and Industrial Base Organization. Accordingly, CCC acts as Canada's contracting instrument in supporting the procurement needs of the U.S. Department of Defense and many U.S. prime contractors. In times of crisis or conflict, such as the 1990-91 Persian Gulf Crisis, CCC is called upon to support the industrial mobilization of Canadian sources of supply in keeping with Canada's obligations to the United States under the DPSA.

www.ccc.ca/index.html

4.7 CAPC Regulatory Harmonization Working Group (IC) – The objectives of this group are to work towards the harmonization of automotive regulations in three areas:

- * Products – a product environment that respects self-certification to one set of regulatory requirements across North America, and across the globe in the longer term, and satisfies societal needs efficiently;
- * Within Canada – one set of globally competitive manufacturing and vehicle in-use requirements across all jurisdictions in Canada; and
- * Overall recommendation – a formal harmonization policy with clear statements that is recognized across government departments with responsibility for the automotive sector.

http://capcinfo.ca/english/wgs/wg-gdt_rh-hr.html

4.8 CAPC Trade Infrastructure Working Group (IC) – The objectives of this group are to work towards the development of an emergency/contingency plan for the automotive industry for the transportation of goods and services, the coordination or harmonization of trade and security objectives on a binational basis, and the review of alternate forms of transportation to ensure automotive interests are coordinated/harmonized with government objectives.

http://capcinfo.ca/english/wgs/wg-gdt_ti-ic.html

4.9 Community Futures (CF) (IC) – Originally, CF focused on helping communities overcome job loss through displacement or relocation of a public facility. Under its current mandate, there are two components. Community Futures Corporations (CFCs) help local business diversify, thereby stabilizing the employment base for the community. It offers loans administered by a local board, offers advice, and facilitates access to other programs. Community Futures Development Corporations (CFDCs) provide their communities with a variety of services including business development loans, technical support, training and information. CFDCs are also involved in a wide array of community initiatives, including strategic planning processes, research and feasibility studies, and the implementation of many community economic development projects.

4.10 Community Investment Support Program (CISP) (ITCan) – CISP assists Canadian communities in building the capacity to attract, retain and expand employment-creating foreign direct investment (FDI). The program provides up to 50% of FDI related eligible costs. The program supports initiatives that encourage investment and help communities deal more effectively with investors. CISP helps communities develop business cases, plan and execute promotional initiatives, and build capacity and the necessary investment attraction experience. Funds are provided for two categories: Capacity Building, which provides \$1,000 to \$50,000 to communities that need to prepare for investment-related promotions; and Strategy, Planning and Implementation, which provides \$20,000 to \$300,000 to communities that have completed basic research and are prepared to identify targets, develop a strategy and/or produce promotional tools. www.investincanada.gc.ca/en/984/Supporting_Canadas_Municipalities.html

4.11 Emerging Market Strategy (EMS) (ITCan) – In looking beyond current trade relations to secure Canada's future prosperity and economic security, Canada recognizes that expanding trade and investment in new markets presents challenges and opportunities for both Canada and its trading partners. Canada considers trade to be an essential component of an integrated and comprehensive approach to sustainable global growth. Canadians from all walks of life are invited to contribute their views, experience and expertise to the ongoing dialogue on how Canada can help Canadian businesses establish themselves within emerging markets and global value chains, and how Canada

can ensure its overall commitment to sustainable development. The Canadian business community is encouraged to use this process to discuss and further develop its business plans to address the opportunities presented by emerging markets. www.itcan-cican.gc.ca/em_back-en.asp

4.12 Enhanced Representation Initiative (ERI) – See 3.13.

4.13 ExportUSA (ITCan) – ExportUSA consists of three programs: NEBS, EXTUS and Reverse NEBS, (see below for program descriptions), which support the government's initiative to increase the number of active exporters to the United States. Since 1984, over 21,000 Canadian companies have participated in these export programs. In today's global economy, Canadian companies are encouraged to consider the U.S. as a natural extension of their domestic markets. NAFTA provides vast trade opportunities, and the U.S. serves as an ideal springboard to emerging markets worldwide.

NEBS, the New Exporters to Border States program, provides information on exporting for Canadian companies considering exporting to the U.S. NEBS introduces the essentials of exporting, including practical export information and first-hand exposure to U.S. markets.

EXTUS, the Exporters to the United States program (formerly known as NEBS Plus), serves Canadian companies already exporting to the U.S. by offering sessions with industry experts; entry to a major national/regional trade show; and a opportunity to network with distributors, representatives and buyers. EXTUS focuses on expanding the markets of successful exporters to other regions of the United States.

The Reverse NEBS program, which serves Canadian companies not yet exporting to the U.S., provides seminars in Canada covering the essentials of exporting.

The three programs may vary by Canadian province or region in the U.S., depending on the location, the industry sector and the interests of the participants. The program may include the following components:

- * information on exporting and export services/briefings on border procedures, presentations by U.S. manufacturers' representatives, sales agents, distributors or buyers, briefings by industry experts and overview of regional U.S. markets, and distribution of exporter's information guide (NEBS/EXTUS only);
- * travel to one of our Canadian Consulates in the United States to meet with Canadian Consulate trade officers, networking opportunities with potential agents or distributors, and a visit to a trade show and/or meetings with local wholesalers/retailers.

<http://www.infoexport.gc.ca/ie-en/DisplayDocument.jsp?did=5272&gid=538>

4.14 Foreign Investment Promotion and Protection Agreement (FIPA) (ITCan) – FIPAs are bilateral agreements aimed at protecting and promoting foreign investment through legally binding rights and obligations. FIPAs set out the respective rights and obligations of the countries that are signatories to the treaty with respect to the treatment of foreign investment. Typically, there are agreed exceptions to the obligations. FIPAs seek to ensure that foreign investors will not be treated worse than similarly situated domestic investors or other foreign investors; will not have their investments expropriated without prompt and adequate compensation; and will not be subject to treatment lower than the minimum standard established in customary international law. As well, in most circumstances, investors should be free to invest capital and repatriate their investments and returns. Canada began negotiating FIPAs in 1989 to secure

investment liberalization and protection commitments on the basis of a model agreement developed under the auspices of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD). In 2003, Canada updated its FIPA model to reflect its experience with the implementation and operation of the investment chapter of the NAFTA. The principal objectives of the update were: to enhance clarity in the substantive obligations; to maximize openness and transparency in the dispute settlement process; and to discipline and improve efficiency in the dispute settlement procedures. Canada also sought to enhance transparency in the listing of reservations and exceptions from the substantive disciplines of the Agreement. www.dfait-maeci.gc.ca/tna-nac/fipa-en.asp

4.15 Health Technology Exchange (HTX) – See 3.15.

4.16 IDEA-SME – See 3.16.

4.17 NAFTA Working Groups and Committees (ITCan and Finance Canada) – Under the auspices of the NAFTA, over 30 Working Groups, Committees and other subsidiary bodies have been established to facilitate trade and investment, and to ensure the effective implementation and administration of the Agreement. This work is being undertaken in areas including trade in goods, rules of origin, customs, agricultural trade and subsidies, standards, government procurement, investment and services, cross-border movement of business people, and alternative dispute resolution. The NAFTA Working Groups and Committees also help to smooth the implementation of the Agreement, and provide forums to explore further liberalizing trade between members. For example, under the auspices of the Committee on Trade in Goods, two rounds of accelerated tariff removals were completed. The NAFTA Working Groups and Committees also provide an apolitical arena to discuss issues, which, by allowing early dialogue on contentious points, may result in the possible avoidance of disputes. www.dfait-maeci.gc.ca/nafta-alena/nafta5_section05-en.asp

4.18 National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF) – See 1.7.

4.19 Program for Export Market Development for Associations (PEMD-Associations) (ITCan) – This program is a vital component of the Government of Canada's international business development strategy, and is aimed at national sectoral trade or industry associations with international business development mandates. To meet its objective to increase export sales of Canadian goods and services, PEMD shares the costs of generic business development activities that associations normally could not or would not undertake alone, thereby reducing the risks involved in entering a foreign market. This assistance is non-repayable. www.dfait-maeci.gc.ca/pemd/menu-en.asp

4.20 Security and Prosperity Partnership (SPP) of North America – The leaders of Canada, the U.S. and Mexico announced the Security and Prosperity Partnership (SPP) at a March 23, 2005, meeting in Waco, Texas. In announcing the initiative, the three countries asked their lead ministers to report back within 90 days with work plans to further enhance the security of North America and promote the economic well-being of its citizens. The section entitled *Advancing our Common Prosperity* highlighted the following points:

- * improve productivity through regulatory cooperation to generate growth, while maintaining high standards for health and safety;
- * promote sectoral collaboration in energy, transportation, financial services, technology, and other areas to facilitate business;
- * reduce the costs of trade through the efficient movement of goods and people; and

- * enhance the stewardship of our environment, create a safer and more reliable food supply while facilitating agricultural trade, and protect our people from disease.

The *Report to the Leaders*, released in June 2005, contained a detailed series of actions and recommendations designed to increase North American competitiveness through several initiatives addressing such areas as electronic commerce, liberalization of the rules of origin, textiles and apparel labelling, temporary work entry, border flow analysis, science and technology cooperation, enhancing and streamlining regulatory processes in North America, strengthening intellectual property, the creation of a North American steel strategy and a fully integrated auto sector, and creating a sustainable energy economy for North America.
www.fac-aec.gc.ca/spp/spp-menu-en.asp

4.21 SourceCAN – See 3.27.

4.22 Sustainable Cities Initiative (SCI) (IC) – The SCI is an innovative partnership between the Government of Canada, non-government organizations (NGOs) and the private sector to pursue sustainable economic development in 17 cities across the globe. The SCI's main areas of focus are all priority areas for sustainable urban development: clean water, waste management, clean energy, transportation, housing, capacity-building, urban planning, telecommunications, urban infrastructure projects, and port development. By partnering with cities in developing and emerging economies around the world, the SCI helps cities meet their quality of life and sustainable development objectives. Multi-sectoral and multi-stakeholder city teams (Canadian private sector, government and NGOs) work with local authorities to develop and implement sustainable development plans for a particular city. Led by Industry Canada, the SCI has been a success from the outset, and has proven to be an innovative partnership formula bringing together over 1,500 representatives from the private sector, NGOs, and government (federal, provincial and municipal) from Canada, and a similar number from the 17 SCI partner cities. The Canadian and local partners work together to prepare a roadmap for each city, defining a vision for the future and targeted initiatives to bring about urban sustainability. By showcasing Canada's expertise in sustainable development, technologies and services, the SCI demonstrates the important role the private sector can play in reducing poverty, enhancing quality of life, and promoting the principles of good governance.
www.sci.ic.gc.ca

4.23 Team Canada Inc. (TCI) (ITCan) – TCI is a network of federal departments and agencies working with the provinces, territories and other partners to help Canadian businesses prepare for the global marketplace. Its primary goal is to provide companies with information, skills and assistance to help ensure the success of their export ventures. TCI provides a wide range of tools to help companies become export-ready, develop their export potential or expand into new markets. These tools include *Roadmap to Exporting* (available in print, CD-Rom, or online); *Step-by-Step Guide to Exporting*, which walks users through the exporting process; the *Interactive Export Plan*, which helps companies create a customized export plan; and the *Going Global Workshops*, a half-day event offered across Canada, which helps participants develop relevant skills.
www.exportsource.ca

4.24 Trade Commissioner Service – See 3.29.

4.25 Trade Team Canada Sectors (TTCS) – See 1.10.

4.26 Trade Team Nova Scotia (TTNS) (ACOA) – This is the regional trade network for Nova Scotia, representing a partnership of government and private sector organizations dedicated to stimulating export activity in Nova Scotia. The partnership provides potential and active exporters with access to various trade-related programs and services. TTNS provides services to assist Nova Scotian companies in four key areas: Export Preparedness to ensure companies have the necessary tools, skills, and resources required when entering foreign markets; Introduce and Expand Markets by encouraging new and active exporters to enter new markets through trade missions, exhibitions and identification of opportunities; Strengthen Performance by supporting exporters to increase productivity, sales, profits, and job creation at home; and Investment Services to attract foreign direct investment through promotion of Nova Scotia abroad. <http://ttns.gov.ns.ca/>

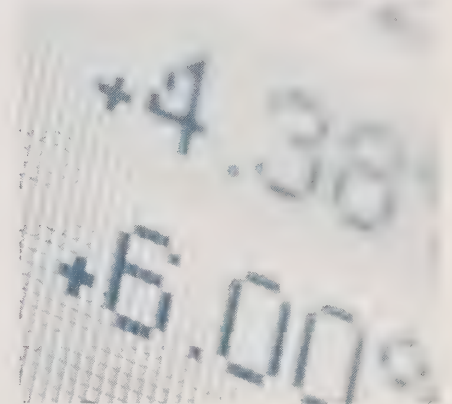
5.0 Business and Financial Services

The changing financial and servicing requirements of manufacturing sector must be met in a cost-effective way.

5.1 Business Development Bank of Canada (BDC) – BDC offers a variety of financial products to support the long-term growth of Canadian businesses in all sectors of the economy, with particular emphasis on knowledge- and export-based industries. Key products include the following:

- * Term Loans: These flexible loans are provided for a wide range of projects, including the acquisition of fixed assets, expansion, and the purchase of existing businesses or of any specialized assets. Term loans are offered at both floating and fixed rates for up to 20 years.
- * Micro-Business Program: It provides two years of follow-up mentoring and continued management support. Term financing is also provided, for up to \$25,000 for new businesses, and up to \$50,000 for existing companies whose business proposals demonstrate potential for growth and strong prospects for success.
- * Venture Loans: They provide quasi-equity financing between \$100,000 and \$1 million to existing businesses with a high-quality management team, a clear market niche, and a good potential for growth. Venture Loans offer flexible repayment terms, and a pricing structure that combines interest payments and royalties on sales.
- * Productivity Plus Loan: With financing of up to 100%, this program is a flexible financial product, designed to help well-established manufacturing companies enhance their productivity by acquiring new or used equipment, provided it is modern. Loans are typically in excess of \$100,000 and can range as high as \$5 million.

www.bdc.ca/flash.asp



5.2 Business Development Program (BDP) – See 2.4.

5.3 Canadian Commercial Corporation (CCC) – See 4.6.

5.4 Canadian Resource Guide to High Performance Manufacturing – See 3.8.

5.5 Export Development Canada (EDC) – EDC is a Crown Corporation that provides trade finance and risk management services to Canadian exporters and investors in up to 200 markets worldwide. Developing markets offer a wealth of opportunities for Canadian exporters and investors, but also involve greater risk. EDC helps exporters assess the long-term potential, and manage the increased complexity and risk. Last year, Canadian businesses concluded \$54.9 billion in export and domestic sales, and investments in markets using EDC trade financing services, up 6% from the previous year. Nearly 90% of EDC's customers are smaller companies. It has developed a number of programs, many in partnership with other financial institutions, to service the particular needs of exporters. For example, EDC joined forces with Montcap Financial and Accord Business Credit Inc. to launch ExportEase. With this service, exporters can concentrate on developing business leads, while EDC provides administration and risk management support, such as collections and cash management. EDC's financial services include credit insurance, bonding and guarantees, political risk insurance, direct loans to buyers, and lines of credit in other countries to encourage foreign buyers, to 'buy Canadian'. EDC also provides limited recourse financing arrangements, and joint ventures for projects involving long-term leasing arrangements and equity participation. www.edc.ca/

5.6 Seed Capital Program (ACOA) – The Seed Capital Program provides loans to start, expand or improve a small business, or acquire business skills training. This program is delivered by 41 Community Business Development Corporations in rural Atlantic Canada and urban-based organizations. The Program can provide:

- * up to \$20,000 per applicant in the form of a repayable, unsecured personal loan with flexible interest and repayment terms; and
- * up to \$2,000 per applicant for specialized training and business counselling. www.acoa.ca/e/financial/capital.shtml

5.7 Technology Insertion Road Mapping (TIRM) (IC) – The TIRM is a high impact technology roadmap, performed in an abbreviated timeframe, typically six months. The more conventional roadmap process will be completed in 24 months at a cost of \$200,000 or more, excluding the costs of in-kind government and industry participation. A TIRM may be appropriate if a significant quantity of reference material already exists, and roadmap or roadmap-like activities have already been pursued in Canada or elsewhere. Simply stated, the focus of the TIRM is to define a Technology Implementation Program that will consist of one or more technology insertion projects. The TIRM follows the same process as the more conventional roadmaps, although a number of steps, including consultations, may be streamlined. www.strategis.ic.gc.ca/epic/internet/intrm-crt.nsf/en/Home

6.0 Infrastructure

The capacity of Canada's transportation, telecommunications, and energy infrastructure to meet the future requirements of manufacturing and global business must again become a driver of business investment and economic growth.

6.1 Border Infrastructure Fund (BIF) – See 4.2.

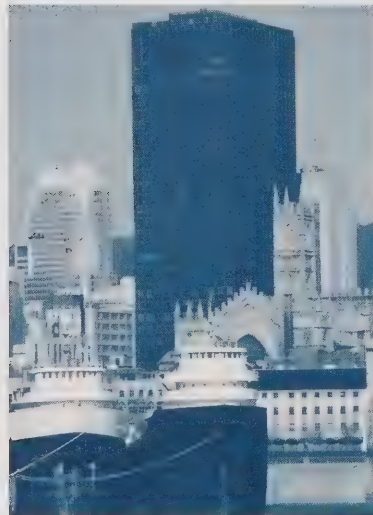
6.2 Canada Nova Scotia Infrastructure Program (CNSIP) (ACOA) – The CNSIP is delivered by ACOA in Nova Scotia. It is a \$195 million investment by the Government of Canada, the province of Nova Scotia and other partners, including municipalities, to improve municipal infrastructure in Nova Scotia. Similar agreements exist between the Government of Canada and the other

provinces and territories. The Program's goal is to improve Nova Scotians' quality of life through investments that will: enhance the quality of Nova Scotia's environment; support community infrastructure; and build 21st century infrastructure through best technologies, new approaches and best practices. www.cnsinfrastructurecne.ca/home_e.asp

6.3 CANARIE Inc. – Canada's advanced Internet development organization is a not-for-profit corporation supported by its members, project partners and the Government of Canada. CANARIE's mission is to accelerate Canada's advanced Internet development and use, by facilitating the widespread adoption of faster, more efficient networks, and by enabling the next generation of advanced products, applications and services to run on them. CANARIE has already succeeded in enhancing Canadian R&D Internet speeds by a factor of almost one million since its inception in 1993. The organization has also funded numerous advanced Internet applications projects, providing some 500 companies with the opportunity to achieve business success through innovation. CANARIE also intends to act as a catalyst and to partner with governments, industry and the research community to increase overall IT awareness, to ensure continuing promotion of Canadian technological excellence, and ultimately, to foster long-term productivity and the improvement of living standards. CANARIE's funding programs include the following:

- * Intelligent Infrastructure Program – supports the development of innovative applications that require the CA*net 4 network, particularly as related to Service Oriented Architectures;
- * Advanced Applications – supports the development and diffusion of applications, that require the advanced networking capabilities being developed and implemented as part of the CA*net 4 initiative; and
- * ARIM New Media – supports collaborative projects that focus on areas of advanced networking, such as grid computing, as a means of creating tools to allow the use of new media for cultural expression and experiences.

www.canarie.ca/



6.4 CAPC Trade Infrastructure Working Group
– See 4.8.

6.5 Infrastructure Canada Program (ICP) (Infrastructure Canada) – The ICP, in partnership with provincial, territorial and local governments, First Nations and the private sector, is helping to renew and build infrastructure in rural and urban municipalities across Canada. The ICP's first priority is green municipal infrastructure (i.e. projects that target water and wastewater systems, water management, and solid waste management). Other priorities include local transportation; roads and bridges; affordable housing; telecommunications; and tourist, cultural and recreational facilities.

www.infrastructure.gc.ca/icp/index_e.shtml

6.6 Regional Strategic Innovation Program (RSI) – See 3.25.

6.7 Security and Prosperity Partnership (SPP) of North America – See 4.20.

6.8 SourceCAN – See. 3.27.

6.9 Strategic Highway Infrastructure Program (SHIP) (TC) – The SHIP was created to renew and enhance Canada's highway infrastructure, focusing on projects of national scope. The program will mobilize provincial, territorial, municipal, and private sector partners to address 21st century infrastructure challenges in rural and urban municipalities across Canada. The SHIP focuses not only on highway construction projects, but also on innovative means to maximize the use of existing highway and related ground transportation systems. It has two main components: \$500 million for strategic highway construction improvements on the National Highway System; and \$100 million for national system integration initiatives. The program supports the following long-term national objectives:

- * improve the quality of life for Canadians by promoting safer and more environmentally sustainable transportation;
- * support trade, tourism and investment in Canada;
- * make the Canadian surface transportation system more reliable, efficient, competitive, integrated, and sustainable; and
- * make Canada a leader in the use of innovative transportation and information technologies. www.tc.gc.ca/SHIP/menu.htm

6.10 Strategic Infrastructure Fund (SIF) (Infrastructure Canada) – The SIF program funds infrastructure projects, with an emphasis on partnerships between any combination of municipal, provincial and territorial governments, and the private sector. Each partnership will be governed by specifically tailored arrangements. Investments will be directed to projects of major national and regional significance, and will be made in areas that are vital to sustaining economic growth and supporting an enhanced quality of life for Canadians. The program may invest in five categories of infrastructure:

- * Highway and Railway Infrastructure – Large-scale projects that facilitate the movement of goods and people on Canada's National Highway System, on highways that connect to the National Highway System or on Canada's mainline rail network, for the purposes of increasing the productivity, economic efficiency, and safety of Canada's surface transportation system.
- * Local Transportation Infrastructure – Large-scale projects that facilitate the safe and efficient movement of goods and people, ease congestion, or reduce the emission of greenhouse gases and airborne pollutants.
- * Tourism or Urban Development Infrastructure – Large-scale projects that promote Canada as a leading destination for tourists, or that promote urban development.
- * Water or Sewage Infrastructure – Large-scale projects that provide for safe, clean, and reliable drinking water, or which provide for the environmentally responsible and sustainable treatment of wastewater.
- * Broadband – Large-scale projects that expand broadband networks in Canada. www.infrastructure.gc.ca/csif/index_e.shtml

7.0 A Competitive Business Environment

Canada must become the preferred location in North America for business to locate, invest, manufacture, export from, employ, and grow.

7.1 Business Development Program (BDP) – See 2.4.

7.2 Canada Business Network (CBN) – See 4.4.

7.3 Canada Nova Scotia Business Service Centre (CNSBSC) (ACOA) – It has the same mandate as Canada Business Service Centres. In Nova Scotia, the CNSBSC is managed by ACOA.

7.4 Canada Nova Scotia Innovation Team – See 4.5.

7.5 Canadian Aerospace Partnership (CAP) – See 1.3.

7.6 CAPC Fiscal and Investment Subcommittee (IC) – This Subcommittee, having reviewed the KPMG study entitled *Competitiveness Analysis for North American Investments*, is now preparing for a follow-up action stage. It has a prioritized set of action items, and lead groups have been identified to be accountable for implementing the action items (with support from the full group). The Subcommittee has reviewed its three main initiatives— Support for Investment, Support for Innovation & Technology, and Infrastructure— and has prioritized the action items within each. The top priority on the scorecard, which has the consensus of the Subcommittee, is "Expand, better coordinate, improve flexibility and transparency of Automotive Investment Incentive programs". www.strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inauto-auto.nsf/en/am01563e.html

7.7 CAPC Regulatory Harmonization Working Group – See 4.7.

7.8 Community Investment Support Program (CISP) – See 4.10.

7.9 Innovation and Skills Development Initiative (ISDI) – See 2.11.

7.10 Innovative Communities Fund (ICF) (ACOA) – The Fund invests in strategic projects that build the economies of Atlantic Canada's communities. Working in partnership with Atlantic communities, and stakeholders, ICF builds on the strengths of communities, and provides the tools needed to identify opportunities available for their sustainable economic growth. ICF focuses on investments that lead to long-term employment and economic capacity building in rural communities. www.acoa.ca/e/financial/aip/community.shtml



7.11 Investment, Science and Technology Branch (IIT) (ITCan) – IIT assists companies seeking to directly invest in Canada, either as an initial investment or to expand existing Canadian operations. IIT business consultants work with companies to provide information and strategic perspectives on Canadian-based advantages for servicing North American markets, and for obtaining global market mandates. With its direct access to investment counselors in Canadian embassies and consulates around the world, and to investment consultants in federal, provincial and municipal levels throughout Canada, IIT has the capacity to assist companies with their direct investment decisions, from the exploratory phase through to location selection and follow-up. IIT provides this straightforward professional assistance, free of charge and confidentially. Services include economic data for site selection, personal assistance for exploration visits, and guidance on available incentives, regulations, transportation and taxation. For company investors, IIT arranges introductions to a wide variety of government and private sector sources, to suppliers at national and regional levels, to academic and business consultants, and to other resources integral to the company's direct investment decisions. www.investincanada.gc.ca/

7.12 Regional Strategic Innovation Program (RSI) – See 3.25.

7.13 Sector Sustainability Tables (SSTs) – See 3.26.

7.14 Security and Prosperity Partnership (SPP) of North America –
See 4.20.

7.15 Smart Regulation (TB) – The federal government established the External Advisory Committee on Smart Regulation in May 2003, but did not give the Committee a deregulation mandate. Smart regulation is both protecting and enabling. It involves using the regulatory system to generate social and environmental benefits, while enhancing the conditions for an innovative economy. The Committee was asked to propose ways to improve and modernize the regulatory system in light of evolving needs, and the demands and challenges of the 21st century, and to identify priority areas for government action. The Committee's mandate, which was based on ensuring benefits for all Canadians, has three elements:

- * to develop a regulatory strategy designed for the 21st century;
- * to identify sectors and areas requiring regulatory reform in order to give Canada a strategic advantage; and
- * to review and provide an external perspective on specific issues identified by departments and stakeholders.

The Committee's report, released in September 2004, included a number of recommendations and observations. On the subject of manufacturing, it noted that the "government should work with stakeholders to develop an inventory of regulatory differences, in particular between Canada and the U.S., and align regulatory requirements in cases where differences are not warranted. In addition, Canada should develop a comprehensive automotive policy framework in order to coordinate domestic automotive regulatory roles and objectives". The Committee further recommended that the following nine initiatives be used to "kick start" the government's implementation of Smart Regulation. These nine initiatives constitute a short-term action plan to be initiated and implemented within the next 18 months, to the greatest extent possible: transitioning to smart regulation; developing a regulatory policy for the 21st century; supporting a learning regulatory community; developing a multistakeholder "swat team"; simplifying the environmental assessment process; improving federal-provincial-territorial cooperation; addressing regulatory gaps in First Nations communities; reducing small regulatory differences between Canada and the U.S.; and enhancing access to the federal government.

<http://www.pco-bcp.gc.ca/smartreg-regint/en/08/sum.html>

7.16 Trade Team Nova Scotia (TTNS) – See 4.26.

Inventory of Programs and Activities by Department/Organization

1.0 Federal Departments

1.1 Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC)

- * Agricultural Policy Framework (APF)
- * Matching Investment Initiative (MII)
- * Value Chain Round Tables (VCRT)

1.2 Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA)

- * Atlantic Innovation Fund (AIF)
- * Atlantic Trade and Investment Partnership (ATIP)
- * Business Development Program (BDP)
- * Canada Nova Scotia Business Service Centre (CNSBSC)
- * Canada Nova Scotia Infrastructure Program (CNSIP)
- * Canada Nova Scotia Innovation Team
- * Innovation and Skills Development Initiative (ISDI)
- * Innovative Communities Fund (ICF)
- * Seed Capital Program
- * Trade Team Nova Scotia (TTNS)

1.3 Canada Economic Development for Quebec Regions – CED-Q

- * IDEA-SME
- * Regional Strategic Innovation Program (RSI)

1.4 Citizenship and Immigration Canada (CIC)

- * Temporary Foreign Worker Program (TFWP) (with HRSDC)

1.5 Environment Canada (EC)

- * Sector Sustainability Tables (SSTs)

1.6 Finance Canada

- * NAFTA Working Groups and Committees (with ITCan)

1.7 Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC)

- * Campus WorkLink
- * Canadian Apprenticeship Forum (CAF)
- * Canadian Aviation Maintenance Council (CAMC)
- * CAPC Human Resources Development Working Group
- * Foreign Credential Recognition (FCR) Program
- * Internationally Trained Workers Initiative
- * Inter-provincial Standards (Red Seal) Program
- * Labour Market Information (LMI)
- * Sector Council Program (SCP)
- * Sectoral Career Focus Program
- * Self-Employment Benefits (SEB) Program
- * Targeted Wage Subsidies
- * Temporary Foreign Worker Program (TFWP) (with CIC)
- * Trades and Apprenticeship Strategy (TAS)
- * Training Centre Infrastructure Funding (TCIF) Pilot Program
- * Workplace Partners Panel
- * Workplace Skills Strategy

1.8 Industry Canada (IC)

- * Canadian Aerospace Partnership (CAP)
- * Canadian Automotive Partnership Council (CAPC)
- * Canadian Best Practices and Success Stories – High Performance Manufacturing

- * Canadian Innovation Centre (CIC) (partners include ACOA and the Canadian Business Network)
- * Canadian Resource Guide to High Performance Manufacturing
- * Canadian Technology Network (CTN) (NRC)
- * CANtex
- * CAPC Fiscal and Investment Subcommittee
- * CAPC Human Resources Development Working Group
- * CAPC Innovation Working Group
- * CAPC Regulatory Harmonization Working Group
- * CAPC Trade Infrastructure Working Group
- * Communications Research Centre (CRC) Canada
- * Community Futures (CF)
- * Expert Panel on Commercialization
- * Health Technology Exchange (HTX) (supported in part by IC and the NRC)
- * Industrial Research Assistance Program (IRAP) (NRC)
- * Industrial and Regional Benefits (IRB) Policy
- * Managing for Business Success
- * National Aerospace and Defence Strategic Framework (NADSF)
- * National Research Council of Canada (NRC) NRC-Industrial Research Assistance Program; NRC Integrated Manufacturing Technologies Institute (Virtual and Reconfigurable Manufacturing Technologies Centre, Precision and Free-form Fabrication Technologies Centre); NRC Canada Institute for Scientific and Technical Information (NRC-CISTI) (provides access to the latest information in science and technology); NRC Canadian Hydraulics Centre (NRC-CHC); NRC Centre for Surface Transportation Technology (NRC-CSTT); NRC Industrial Materials Institute (NRC-IMI); NRC Institute for Aerospace Research (NRC-IAR) (includes IAR-AMTC); NRC Institute for Chemical Process and Environmental Technology (NRC-ICPET); NRC Institute for Fuel Cell Innovation (NRC-IFCI); NRC Institute for Information Technology (NRC-IIT); NRC Institute for Microstructural Sciences (NRC-IMS); NRC Institute for National Measurement Standards (NRC-INMS); NRC Institute for Research in Construction (NRC-IRC)
- * Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC)
- * Networks of Centres of Excellence (NCE) Program (the Canadian Institutes of Health Research [CIHR], the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada [NSERC] and the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada [SSHRC], and IC)
- * SourceCAN (supported in part by IC, the Canadian Commercial Corporation, Team Canada Inc. and Business Canada)
- * Sector Strategies
- * Sustainable Cities Initiative (SCI)
- * Technology Insertion Road Mapping (TIRM)
- * Technology Partnerships Canada (TPC)
- * Trade Team Canada Sectors (TTCS with ITCan)

1.9 Infrastructure Canada

- * Border Infrastructure Fund (BIF)
- * Infrastructure Canada Program (ICP)
- * Strategic Infrastructure Fund (SIF)

1.10 International Trade Canada (ITCan)

- * Community Investment Support Program (CISP)
- * Emerging Market Strategy (EMS)
- * Enhanced Representation Initiative (ERI)
- * Export USA
- * Foreign Investment Promotion and Protection Agreement (FIPA)
- * Investment, Science and Technology Branch (IIT)
- * NAFTA Working Groups and Committees (with Finance Canada)
- * Program for Export Market Development for Associations (PEMD-Associations)
- * Team Canada Inc. (TCI)
- * Trade Commissioner Service
- * Trade Team Canada Sectors (TTCS) (with IC)

1.11 Natural Resources Canada (NRCan)

- * Academic User Access Facility
- * Underground Miner Training
- * Canadian Lightweight Materials Research Initiative (CLiMRI)

1.12 Transport Canada (TC)

- * Strategic Highway Infrastructure Program (SHIP)
- * Transportation Development Centre (TDC)

1.13 Treasury Board (TB)

- * Smart Regulation

2.0 Government-Wide or -Supported Initiatives

- * Canadian Foundation for Innovation (CFI)
- * Security and Prosperity Partnership (SPP) of North America

3.0 Special Operating Agencies, Public-Private Partnerships and Other Organizations

- * Business Development Bank of Canada (BDC)
- * Canadian Commercial Corporation (CCC)
- * Canada Business Network (CBN)
- * Canadian Innovation Centre
- * Export Development Canada (EDC)
- * CANARIE Inc.

- 1.12 Ressources naturelles Canada (RNCAN)**
- * Facilité d'accès aux utilisateurs universitaires
 - * Formation de mineur de fond
 - * Initiative canadienne de recherche sur les matériaux légers (ICRMLe)
- 1.13 Transports Canada (TC)**
- * Centre de développement des transports (CDT)
 - * Programme stratégique d'infrastructures routières (PSIR)
- 2.0 Initiatives pan gouvernementales ou appuyées**
- * Engagements du gouvernement fédéral en matière de fiscalité
 - * Fondation canadienne pour l'innovation (FCI)
 - * Partenariat nord-américain pour la sécurité et la prospérité (PSP)
- 3.0 Organismes de services spéciaux, partenariats secteur public-secteur privé et autres organismes**
- * Banque de développement du Canada (BDC)
 - * CANARIE Inc.
 - * Canadian Innovation Centre (CIC)
 - * Réseau Entreprises Canada (REC)
 - * Corporation commerciale canadienne (CCC)
 - * Exportation et développement Canada (EDC)

canadien de l'information scientifique et technique du CNRC (ICIST-CNRC) (accès à l'information scientifique et technique la plus récente); Centre d'hydraulique canadien du CNRC (CHC-CNRC); Centre de technologie des transports de surface du CNRC (CTTS-CNRC); Institut des matériaux industriels du CNRC (IMI-CNRC); Institut de recherche aérospatiale du CNRC (IRA-CNRC) (y compris l'IRA de la Compagnie d'instruction pour l'entretien du matériel aérospatial); Institut de technologie des procédés chimiques et de l'environnement du CNRC (ITPCE-CNRC); Institut d'innovation en piles à combustible du CNRC (IIPC-CNRC); Institut de technologie de l'information du CNRC (ITI-CNRC); Institut des sciences de microstructures du CNRC (ISM-CNRC); Institut des étalons nationaux de mesure du CNRC (IENM-CNRC); Institut de recherche en construction du CNRC (IRC-CNRC)

CPSCA – Groupe de travail en matière d'infrastructure du commerce

CPSCA – Groupe de travail sur le développement des ressources humaines

CPSCA – Groupe de travail sur l'harmonisation de la réglementation

CPSCA – Groupe de travail sur l'infrastructure commerciale

CPSCA – Groupe de travail sur l'innovation

CPSCA – Sous-comité des Affaires fiscales et de l'investissement

Établissement de cartes routières technologiques (ECRT)

Équipes sectorielles commerciales Canada (ESSC avec CICan)

Gérer pour réussir en affaires

Groupe d'experts en commercialisation

Guide canadien de ressources sur les processus de fabrication de haute performance

Health Technology Exchange (HTX) (soutenu en partie par IC et le CNRC)

Initiative des villes durables (IVD)

Initiative l'Avenir des communautés

Partenariat canadien de l'aérospatiale (PCA)

Partenariat technologique Canada (PTC)

Pratiques exemplaires et histoires de réussite d'entreprises canadiennes utilisant la fabrication sans gaspillage, les Six Sigma et autres processus de fabrication de haute performance

Politique des Retombées industrielles et régionales (RIR)

Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) (CNRC)

Programme de réseaux de centres d'excellence (RCE) (les Instituts de recherche en santé du Canada [IRSC], le Conseil de recherches en sciences naturelles et génie du Canada [CRSNG] et le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada [CRSHC] ainsi qu'IC)

Programme des textiles canadiens (CANtex)

Réseau canadien de technologie (RCT) (CNRC)

SourceCAN (appuyé par IC, la Corporation commerciale canadienne, Équipe Canada Inc. et Entreprises Canada)

Stratégies sectorielles

1.10 Infrastructure Canada

Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique (FCIS)

Fonds sur l'infrastructure frontalière (FIF)

Programme Infrastructures Canada (PIC)

1.11 Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC)

Analyse de la Classification nationale des professions

Connexiontravail.com

Conseil canadien de l'entretien des aéronefs (CCEA)

CPSCA Groupe de travail sur le développement des ressources humaines

Forum canadien sur l'apprentissage (FCA)

Groupe de partenaires du milieu de travail (GPMT)

Information sur le marché du travail (IMT)

Initiative sur les travailleurs formés à l'étranger

Initiative canadienne de recherche sur les matériaux légers (ICRMLe)

Partenaires du milieu de travail

Programme d'admission des travailleurs étrangers temporaires (avec CIC)

Programme d'aide au travail indépendant (ATI)

Programme de reconnaissance des titres de compétence étrangers

Programme des Conseils sectoriels

Programme des normes interprovinciales « sceau rouge »

Programme Objectif carrière des conseils sectoriels

Programme pilote du Fonds d'infrastructure des centres de formation (FICF)

Stratégie des compétences en milieu de travail (SCMT)

Stratégie des métiers et de l'apprentissage (SMA)

Subventions salariales ciblées

Inventaire des programmes et activités par ministère ou organisme

1.0 Ministères fédéraux

1.1 Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec – DEC-Q

IDÉE-PMÉ

* Programme d'innovation régionale stratégique (IRS)

1.2 Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)

* Centre de service aux entreprises Canada-Nouvelle-Écosse (CSENE)

* Équipe commerce Nouvelle-Écosse (ECNE)

* Équipe d'innovation Canada-Nouvelle-Écosse (EICNE)

* Fonds des collectivités novatrices (FCI)

* Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA)

* Initiative de développement des compétences en innovation (IDCI)

* Programme de capital d'appoint

* Programme de développement des entreprises (PDE)

* Programme d'infrastructure Canada-Nouvelle-Écosse

* Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique (PCICA)

1.3 Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)

* Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA)

* Programme de partage des frais pour l'investissement (PPFI)

* Tables rondes sur la chaîne de valeur (TRCV)

1.4 Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)

* Programme de travailleurs étrangers temporaires (PTET) (avec RHDCC)

1.5 Commerce international Canada (CICan)

* Accord sur la promotion et la protection des investissements étrangers (APIE)

* Équipe Canada Inc.

* Exportation E.-U.

* Groupes de travail et comités de l'ALENA (avec Finances Canada)

* Initiative de représentation accrue (IRA)

* Programme d'appui à l'investissement dans les communautés (PAIC)

* Programme de développement de marchés d'exportation pour les associations

(PDME - Associations)

* Secteur de l'investissement, des sciences et de la technologie (IIT)

* Service des délégués commerciaux

* Stratégie à l'égard des marchés émergents (SME)

1.6 Conseil du Trésor (CT)

* Réglementation intelligente

1.7 Environnement Canada (EC)

* Tables rondes permanentes à vocation sectorielle

* Tables sur le développement durable des secteurs (TDDS)

1.8 Finances Canada

* Engagements du gouvernement fédéral en matière de fiscalité

* Groupes de travail et comités de l'ALENA (avec CICan)

1.9 Industrie Canada (IC)

* Aide au développement des collectivités (ADC)

* Cadre stratégique national pour le secteur de l'aérospatiale et de la défense

(CSNPASAD)

* Canadian Innovation Centre (CIC) (parmi ses partenaires, on compte l'Agence de

promotion économique du Canada atlantique (APECA) et le Réseau Entreprises

Canada)

* Centre de recherches sur les communications (CRC) Canada

* Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)

* Conseil du partenariat pour le secteur canadien de l'automobile (CPSCA)

* Conseil national de recherches du Canada (CNRC); Programme d'aide à la

recherche industrielle du CNRC; Institut des technologies de fabrication intégrée

du CNRC (Centre des technologies de fabrication virtuelle et reconfigurable);

Centre des technologies de fabrication de précision et de forme libre); Institut

Il s'agit d'utiliser le système réglementaire pour produire des avantages sociaux et environnementaux tout en stimulant la mise en place d'une économie novatrice. Le mandat du Comité consistait à proposer des façons d'améliorer et de moderniser le système réglementaire en fonction des besoins, des exigences et des défis du XXI^e siècle qui sont en constante évolution, ainsi que de cerner des domaines auxquels le gouvernement devrait accorder la priorité dans ses actions. Son mandat, qui visait à servir les intérêts de tous les Canadiens, comportait trois volets :

- * élaborer une stratégie réglementaire pour le XXI^e siècle;
- * identifier les secteurs et les domaines où une réforme de la réglementation s'impose pour assurer un avantage stratégique au Canada;
- * examiner les questions actuelles identifiées par les ministères et les parties concernées et fournir un point de vue externe sur ces questions.

Le rapport du Comité, qui a été diffusé au mois de septembre 2004, comprenait un certain nombre de recommandations et d'observations. Sur le plan de la fabrication, le Comité recommande que le « gouvernement fédéral devrait collaborer avec les diverses parties intéressées et les citoyens pour dresser l'inventaire des différences en matière de réglementation dans les situations où les différences ne sont pas justifiées. En outre, le Canada doit élaborer un cadre stratégique global pour le secteur de l'automobile, en vue de coordonner les rôles réglementaires et de déterminer des objectifs clairs ». Par ailleurs, le Comité a recommandé que les neuf initiatives suivantes soient utilisées pour donner le coup d'envoi à la mise en œuvre de la réglementation intelligente par le gouvernement. Les neuf mesures énoncées ci-après constituent un plan d'action à court terme dont la mise en œuvre devrait être amorcée dès maintenant et atteindre d'ici 18 mois le plus haut niveau d'achèvement possible :

transition vers la réglementation intelligente; élaboration d'une politique de réglementation pour le XXI^e siècle, élaboration d'une stratégie d'apprentissage destinée aux responsables de la réglementation, création d'équipes d'intervention multipartites, simplification du processus d'évaluation environnementale, amélioration de la coopération fédérale-provinciale-territoriale, correction des lacunes réglementaires qui touchent les collectivités des Premières nations, réduction des petites différences entre les règlements du Canada et des États-Unis et amélioration de l'accès au gouvernement fédéral.

www.pco-bcp.gc.ca/smartreg-regint/fr/index.html

7.15 Secteur de l'investissement, des sciences et de la technologie (IIT)

(CICan) – IIT offre de l'aide aux entreprises désireuses d'investir au Canada. Qu'il s'agisse d'un premier investissement ou de l'accroissement d'une exploitation canadienne actuelle, les entreprises travaillent avec les conseillers commerciaux de IIT pour obtenir des renseignements et un point de vue stratégique sur l'avantage que leur assurerait un emplacement canadien pour desservir le marché nord-américain et pour obtenir des mandats d'exclusivité mondiale. Grâce à ses contacts directs avec des conseillers canadiens en investissement travaillant dans les ambassades et les consulats du Canada dans le monde entier, ainsi qu'avec des conseillers en investissement employés par les gouvernements nationaux et provinciaux et les administrations municipales au Canada, IIT est en mesure d'aider les entreprises à prendre des décisions en matière d'investissement direct, de l'étape exploratoire à celle de la sélection du lieu d'investissement, jusqu'à celle du suivi. IIT fournit une aide directe et professionnelle sans frais. Tous les services sont confidentiels, qu'il s'agisse de fournir des données économiques en vue de la sélection d'un site ou, d'une aide personnelle en vue de visites exploratoires et des conseils concernant les mesures d'incitation, la réglementation, le transport et l'imposition. IIT organise des rencontres pour permettre à des investisseurs représentant des entreprises de rencontrer des représentants des secteurs public et privé, ainsi que des fournisseurs nationaux et régionaux, des universitaires, des conseillers en affaires et d'autres parties liées aux décisions de votre entreprise en matière d'investissement direct. www.investircanada.gc.ca

7.16 Tables sur le développement durable des secteurs (TDS) – voir 3.31.

7.0 Un environnement d'affaires concurrentiel – Le Canada doit devenir le meilleur endroit en Amérique du Nord pour installer une entreprise, investir, fabriquer, exporter, travailler et se développer.

7.1 Centre de service aux entreprises Canada-Nouvelle-Écosse (CSENE) (APECA) – Le CSENE a le même mandat que les Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC). En Nouvelle-Écosse, la gestion du CSENE relève de l'APECA.

7.2 Réseau Entreprises Canada (REC) – voir 4.4.

7.3 CPSCA – Sous-comité des Affaires fiscales et de l'investissement (IC) –

Les membres du sous-comité ont examiné les résultats de d'une étude menée par KPMG sur « l'analyse de la compétitivité pour les investissements en Amérique du Nord », il détermine maintenant les mesures à prendre. Il a établi l'ordre des priorités et des groupes responsables ont été choisis pour s'occuper de la mise en œuvre de ces mesures (avec l'appui de tout le groupe). Le sous-comité a examiné ses trois principaux objectifs : le soutien à l'investissement, le soutien à l'innovation et à la technologie et le soutien à l'infrastructure et a établi un ordre de priorité pour les mesures de suivi de chacun des objectifs. La carte de pointage en ordre de priorité a le consensus du sous-comité. La principale priorité : « Élargir, mieux coordonner, améliorer la souplesse et la transparence des programmes d'incitatif de l'investissement dans le secteur automobile ».

<http://strategies.gc.ca/epic/internet/inauto-auto.nsf/fr/am01563f.html>

7.4 CPSCA – Groupe de travail sur l'harmonisation de la réglementation – voir 4.6.

7.5 Équipe commerce Nouvelle-Écosse (ECNE) – | voir 4.9.

7.6 Équipe d'innovation Canada-Nouvelle-Écosse – voir 4.10.

7.7 Fonds des collectivités innovatrices (FCI) (APECA)

– Le FCI investit dans des projets stratégiques qui amélioreront les économies des collectivités du Canada atlantique. En partenariat avec les collectivités et les intervenants du Canada atlantique, le FCI s'appuie sur les atouts communautaires et fournit les outils nécessaires à la recherche de débouchés pour assurer une croissance économique durable. Il met l'accent sur les investissements propices à la création d'emplois et au développement des capacités à long terme dans les collectivités rurales.

www.accoa.ca/fr/finacial/aip/community.shtml

7.8 Initiative de développement des compétences en innovation (IDCI) – voir 2.14.

7.9 Partenariat canadien de l'aérospatiale (PCA) – voir 1.6.

7.10 Partenariat nord-américain pour la sécurité et la prospérité (PSP) – voir 4.19.

7.11 Programme d'appui à l'investissement dans les communautés (PAIC) – voir 4.21.

7.12 Programme de développement des entreprises (PDE) – voir 2.19.

7.13 Programme d'innovation régionale stratégique (IRS) – voir 3.26.

7.14 Réglementation intelligente (Conseil du Trésor) – Le gouvernement fédéral a créé le Comité consultatif externe sur la réglementation intelligente en mai 2003, mais n'a pas reçu un mandat de déréglementation. La réglementation intelligente est un outil à la fois de protection et d'habilitation.

approvisionnement en eau potable ou encore, le traitement des eaux usées de façon durable et respectueuse de l'environnement.

- * Réseaux à larges bandes – Des investissements dans cette catégorie seraient consacrés à des projets de grande envergure qui favoriseraient le développement des réseaux à larges bandes au Canada.

www.infrastructure.gc.ca/csif/index_f.shtml

6.4 Fonds sur l'infrastructure frontalière (FIF) – voir 4.13.

6.5 Partenariat nord-américain pour la sécurité et la prospérité (PSP) – voir 4.19.

6.6 Programme d'infrastructure Canada-Nouvelle-Écosse (APECA) – La mise en œuvre du Programme d'infrastructure Canada-Nouvelle-Écosse relève de l'APÉCA. Il s'agit d'un investissement de 195 millions de dollars que consentent les gouvernements fédéral et provincial ainsi que d'autres partenaires, y compris des municipalités, pour améliorer l'infrastructure municipale en Nouvelle-Écosse. Des ententes similaires existent entre le gouvernement du Canada et ceux d'autres provinces et territoires. Ce programme a pour but de relever la qualité de vie des habitants de la Nouvelle-Écosse par des investissements axés sur la qualité de l'environnement et l'infrastructure communautaire qui aideront la province à se doter d'une infrastructure digne du XXI^e siècle grâce à de meilleures technologies, à de nouvelles approches et à des pratiques exemplaires. www.cnsinfrastructurene.ca/home_f.asp

6.7 Programme d'innovation régionale stratégique (IRS) – voir 3.26.

6.8 Programme infrastructures Canada (PIC) (Infrastructure Canada) – De concert avec les gouvernements provinciaux, territoriaux et municipaux, les Premières nations et le secteur privé, le Programme infrastructures Canada (PIC) aide à renouveler et à construire les infrastructures dans les collectivités rurales et urbaines à l'échelle du Canada. La priorité première du PIC vise l'infrastructure municipale verte, c'est-à-dire des projets liés aux systèmes de traitement de l'eau et des eaux usées, à la gestion des eaux, à la gestion des déchets solides ainsi qu'au recyclage. Parmi les autres priorités de ce programme figurent les transports locaux, les routes, les ponts, le logement abordable, les télécommunications, les infrastructures liées au tourisme ainsi que les installations culturelles et récréatives. www.infrastructure.gc.ca/icp/index_f.shtml

6.9 Programme stratégique d'infrastructures routières (PSIR) (TC) – Le PSIR a été créé pour revitaliser et améliorer l'infrastructure routière du Canada et vise les projets de portée nationale. Le programme mobilisera les efforts des partenaires des secteurs provinciaux, territoriaux, municipaux ainsi que du secteur privé pour relever les défis du XXI^e siècle en matière d'infrastructure dans les municipalités rurales et urbaines à l'échelle du Canada. Le programme met l'accent non seulement sur les projets de construction routière, mais également sur les moyens novateurs de maximiser l'utilisation des routes et des réseaux de transport de surface existants. Le PSIR comprend deux volets principaux : l'octroi de 500 millions de dollars pour les projets de construction routière sur le réseau routier national et l'octroi de 100 millions de dollars pour les initiatives d'intégration d'un réseau national. Le programme permettra d'atteindre les objectifs nationaux à long terme suivants :

- * améliorer la qualité de vie des Canadiens en faisant la promotion de modes de transport plus sécuritaires et plus durables sur le plan environnemental;
- * soutenir le commerce, le tourisme et l'investissement au Canada;
- * rendre le réseau de transport de surface canadien plus fiable, efficace, concurrentiel, intégré et durable;
- * faire du Canada un chef de file dans l'utilisation de technologies innovatrices du transport et de l'information.

www.tc.gc.ca/psir/menu.htm

6.10 SourceCAN – voir 3.29.

6.1 CANARIE inc. – CANARIE est un organisme sans but lucratif soutenu par ses membres, par ses partenaires de projet et par le gouvernement fédéral. Il est le fer de lance de l'Internet évolué au Canada. La mission de CANARIE est d'accélérer l'aménagement et l'utilisation de l'Internet évolué au Canada en encourageant l'adoption généralisée de réseaux plus rapides et plus efficaces et en habilitant la prochaine génération de produits, d'applications et de services afin qu'elle fonctionne sur ces nouveaux réseaux. CANARIE a réussi à accroître le débit du réseau Internet canadien consacré à la R-D par un facteur de près d'un million depuis ses débuts en 1993. L'organisme a également financé de nombreux projets d'applications de pointe pour l'Internet qui ont permis à quelque 500 entreprises de remporter des succès commerciaux en misant sur l'innovation. CANARIE agit aussi comme catalyseur et fait équipe avec l'industrie, les gouvernements et le milieu de la recherche pour les sensibiliser davantage aux technologies de l'information, pour assurer la promotion continue de l'excellence canadienne dans le domaine technologique et, pour accroître la productivité à long terme et améliorer ainsi le niveau de vie des Canadiens. Voici un résumé des programmes de financement de CANARIE :

- * Programme d'infrastructure intelligente – Ce programme vise à favoriser l'élaboration d'applications novatrices qui nécessitent le recours au réseau CANet 4, particulièrement dans le contexte des Architectures orientées services;
- * Applications de pointe – Ce programme a pour but de faciliter le développement et la diffusion d'applications nécessitant les capacités d'un réseau évolué comme celles en cours d'élaboration et de mise en place pour l'initiative CA*net 4;
- * RAMI Nouveaux médias – Ce programme vise à encourager les projets de collaboration axés sur certains aspects des réseaux évolués comme le calcul réparti. L'objectif consiste à créer les outils qui permettront à un groupe d'utilisateurs d'exprimer leur culture ou de vivre une expérience culturelle.

www.canarie.ca

6.2 CPSCA – Groupe de travail sur l'infrastructure commerciale – voir 4.7.

6.3 Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique (FCIS) (Infrastructure Canada) – Le FCIS finance les projets d'infrastructure et met l'accent sur des partenariats modulaires avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, les administrations municipales ainsi qu'avec le secteur privé. Chaque partenariat est assorti de modalités individualisées. Les investissements sont dirigés vers des projets de grande envergure nationale et régionale et les fonds seront affectés dans les secteurs qui sont indispensables pour soutenir la croissance économique et améliorer la qualité de vie des Canadiens. Ce programme pourrait investir dans cinq catégories d'infrastructure :

- * Infrastructure routière et ferroviaire – Les investissements seraient consacrés à des projets de grande envergure destinés à faciliter la circulation des biens et des personnes sur le réseau autoroutier national ou sur les routes qui y sont reliées, et sur les grandes lignes du réseau ferroviaire, afin d'accroître la productivité, l'efficacité économique et la sécurité du réseau
- * de transport de surface du pays.
- * Infrastructure de transport local – Des investissements seraient consacrés à des projets de grande envergure qui contribuent à faciliter la circulation des biens et des personnes de façon sûre et fluide, à diminuer la congestion routière et l'émission des gaz à effet de serre ainsi que des polluants atmosphériques.
- * Infrastructure de tourisme ou de développement urbain – Des investissements seraient consacrés à des projets de grande envergure qui contribuent à promouvoir le Canada comme destination de choix auprès des touristes ou à favoriser le développement urbain.
- * Infrastructure pour le traitement de l'eau et des eaux usées – Des investissements dans cette catégorie seraient consacrés à des projets de grande envergure qui favorisent la salubrité, la qualité et la fiabilité des

5.2 Corporation commerciale canadienne (CCC) – voir 4.5.

5.3 Établissement de cartes routières technologiques (ECRT) (IC) – ECRT permet de mettre en œuvre des cartes routières technologiques à incidences élevées dans un court délai, habituellement en six mois. Le procédé de fabrication plus conventionnel s'étend sur 24 mois et coûte 200 000 dollars ou plus, sans compter les coûts des services en nature offerts par le gouvernement et l'industrie. L'ECRT s'avère un choix approprié lorsqu'il existe déjà une grande quantité de données de référence et que l'établissement de cartes routières ou la réalisation d'activités similaires est bien amorcé au Canada ou ailleurs. En bref, l'ECRT vise à définir un programme de mise en œuvre technologique sous la forme d'un ou de plusieurs projets d'insertion de la technologie. Il permet de suivre les mêmes étapes que le processus conventionnel, bien que certaines, comme les consultations, puissent être simplifiées. www.strategis.ic.gc.ca/crt

5.4 Exportation et développement Canada (EDC) – EDC est une société d'État qui offre aux exportateurs et aux investisseurs canadiens des services de financement du commerce extérieur et de gestion des risques sur quelque 200 marchés dans le monde. Ces marchés en développement offrent quantités de possibilités, mais ils présentent aussi plus de risques pour les exportateurs et les investisseurs canadiens. Nous les aidons donc à évaluer le potentiel à long terme et à gérer la complexité et les risques accrus auxquels ils sont confrontés. L'an dernier, les entreprises canadiennes ont réalisé pour 54,9 milliards de dollars de ventes à l'exportation et d'investissements à l'étranger en recourant aux services de financement du commerce extérieur d'EDC, soit une augmentation de 6 p.100 par rapport à l'année précédente. Les PME représentent près de 90 p. 100 de notre clientèle. Nous avons élaboré plusieurs programmes, à leurs besoins particuliers. Ainsi, EDC s'est associé à la Corporation Financière Montcap et aux Services de crédit Accord Inc. afin de lancer Exportation, aventure simplifiée Plus. Avec ce programme, les exportateurs peuvent se consacrer à des débouchés potentiels, tout en bénéficiant des services d'administration et de gestion des risques que nous leur offrons, comme les services de recouvrement et de gestion de la trésorerie. Nos services financiers comprennent l'assurance-crédit, les cautions et garanties, l'assurance-politiques, des prêts directs aux acheteurs et des lignes de crédit dans des pays étrangers afin d'encourager les acheteurs à « acheter canadien ». EDC propose également des mécanismes de financement avec recours limité et des contreparties pour des projets comprenant des ententes de location à long terme et des prises de participation. www.edc.ca

5.5 Guide canadien de ressources sur les processus de fabrication de haute performance – voir 3.12.

5.6 Programme de capital d'appoint (Agence de promotion économique du Canada atlantique – APECA) – Le Programme de capital d'appoint de l'APECA prévoit des prêts pour mettre sur pied, agrandir ou améliorer une petite entreprise, ainsi que pour acquérir des compétences en affaires. Il est mis en œuvre par 41 Corporations au bénéfice du développement communautaire du Canada atlantique rural et par d'autres organismes basés en milieu urbain. Le Programme peut fournir :

- * jusqu'à concurrence de 20 000 dollars par demandeur, assorti d'un taux d'intérêt et de modalités de remboursement souples;
- * jusqu'à concurrence de 2 000 dollars par demandeur, pour couvrir les coûts de la formation spécialisée et des conseils en affaires.

www.acca.ca/f/finacial/capital.shtml

5.7 Programme de développement des entreprises (PDE) – voir 2.19.

6.0 Infrastructure – Afin de pouvoir répondre aux besoins futurs des entreprises de fabrication et de calibre mondial, la capacité de l'infrastructure du Canada en matière de transport, de télécommunications et d'énergie doit à nouveau être un catalyseur de l'investissement dans le commerce et de la croissance économique.

partage les coûts des activités visant le développement général des affaires que les associations ne pourraient normalement assumer seules, réduisant ainsi les risques liés à l'entrée sur un marché étranger. Cette aide est non remboursable.

www.dfait-maeci.gc.ca/pemd/menu-fr.asp

4.24 Service des délégués commerciaux – voir 3.28.

4.25 SourceCAN – voir 3.29.

4.26 Stratégie à l'égard des marchés émergents (SME) (CICan) – En

cherchant à étendre ses relations commerciales actuelles pour assurer la prospérité et la sécurité économique, le Canada reconnaît que la recherche de nouveaux marchés présente des défis et des perspectives aussi bien pour lui que pour ses partenaires commerciaux. Le Canada considère le commerce comme un élément essentiel d'une approche complète et intégrée d'une croissance mondiale durable. Les Canadiens de tous les secteurs de la société sont invités à exprimer leur point de vue et à enrichir le dialogue par leur expérience et leur expertise sur la façon dont le Canada peut aider ses entreprises à prendre pied sur les marchés émergents et dans les chaînes de valeur mondiale, et sur la façon dont il peut répondre à son engagement global face au développement durable. Le milieu des affaires canadien est encouragé à se servir de ce processus pour discuter de ses plans d'activités et les partager pour mieux saisir les occasions apportées par les marchés émergents.

www.itcan-cican.gc.ca/em_back-fr.asp

5.0 Services aux entreprises et financement –

Il faut répondre de façon rentable aux nouvelles exigences du secteur de la fabrication en matière de finances et de services.

5.1 Banque de développement du Canada

(BDC) – La Banque de développement du Canada

(BDC) offre une gamme de produits financiers à

l'appui de la

croissance à long terme des entreprises

canadiennes de tous les secteurs de l'économie,

en accordant une attention particulière aux

entreprises fondées sur le savoir et aux

entreprises exportatrices. Parmi ses principaux

produits figurent ceux-ci :

* Prêts à terme : Des prêts souples sont

accordés pour un large éventail de projets,

y compris l'acquisition d'immobilisations,

l'expansion et l'achat d'entreprises en place ou de tout actif spécialisé. Les

prêts à terme sont offerts à un taux fixe ou variable pour des périodes qui

peuvent atteindre 20 ans;

* Programme micro-entreprises : Ce programme prévoit un appui soutenu

à la gestion et un encadrement avec suivi sur une période de deux ans, de

même qu'un financement jusqu'à concurrence de 25 000 dollars pour les

nouvelles entreprises et de 50 000 dollars pour les entreprises en place

dont le projet d'entreprise indique un potentiel de croissance et de bonnes

perspectives de succès;

* Prêts à redévelopper : Ce programme offre un financement de quasi-

capitaux propres d'une valeur allant de 100 000 dollars à 1 000 000 de

dollars aux entreprises ayant à leur tête une équipe de gestionnaires de

haut calibre qui exercent leurs activités dans un créneau commercial bien

défini et présentent un bon potentiel de croissance. Il propose une structure

de tarification prévoyant le versement d'intérêts auxquels s'ajoutent des

redévances sur les ventes.

* Prêt Productivité plus : Avec un financement pouvant atteindre 100 p. 100,

ce produit financier souple est conçu pour aider les entreprises

manufacturères établies à améliorer leur productivité en faisant l'acquisition

d'équipement neuf ou d'occasion, à condition que celui-ci soit moderne. Les

prêts varient généralement entre 100 000 dollars et 5 000 000 de dollars.

www.bdc.ca/flash.asp

4.23 Programme de développement des marchés d'exportation pour les Associations (PDME-Associations) (CICan) – Ce programme, au cour de la stratégie de développement du commerce international du gouvernement du Canada, est destiné aux associations commerciales et industrielles sectorielles au pays qui ont pour mandat de favoriser les échanges commerciaux internationaux. Pour parvenir à accroître les exportations de biens et services canadiens, le PDME

4.22 Programme de développement des entreprises (PDE) – voir 2.19.

4.21 Programme d'appui à l'investissement dans les communautés (PAIC) (CICan) – Le PAIC aide les communautés canadiennes à élaborer des outils pour attirer, retenir et accroître l'investissement étranger direct (IED) créateur d'emplois en couvrant jusqu'à 50 p. 100 des coûts admissibles liés à l'IED. Il appuie les initiatives qui favorisent l'investissement et permettent aux communautés de traiter plus efficacement avec les investisseurs. Il aide les communautés à élaborer des analyses de rentabilité, à planifier et à réaliser des initiatives promotionnelles et à développer la capacité et l'expérience nécessaires au renforcement de l'investissement. Le PAIC appuie financièrement deux catégories de projets : « Création de capacités », qui fournit de 1 000 dollars à 50 000 dollars aux communautés qui ont besoin de se préparer à des promotions de l'investissement, « Stratégie, planification et mise en œuvre », qui fournit de 20 000 dollars à 300 000 dollars aux communautés qui, ayant terminé leur recherche de base, sont prêtes à cerner des cibles, à élaborer une stratégie ou à produire des outils promotionnels.

www.investincanada.gc.ca/fr/984/Programme_dappui_dans_les_communautes.html

4.20 Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique (PCICA) – voir 1.7.

Le Rapport aux chefs, diffusé en juin 2005, contenait une série de mesures et de recommandations détaillées pour accroître la compétitivité nord-américaine à l'aide de plusieurs initiatives dans des domaines tels que le commerce électronique, la libéralisation des règles d'origine, l'étiquetage des textiles et des vêtements, le travail temporaire, l'analyse de la circulation transfrontalière, la coopération en sciences et technologies, l'arnélioration et la simplification des processus réglementaires en Amérique du Nord, le renforcement des droits sur la propriété intellectuelle, l'adoption d'une stratégie nord-américaine de promotion de l'acier et l'intégration du secteur automobile ainsi que la création d'une économie énergétique durable pour l'Amérique du Nord.

www.aec-fac.gc.ca/sdp/sdp-menu-fr.asp

commerce agricole, et protéger les Nord-Américains contre les maladies.

et la fiabilité de l'approvisionnement alimentaire tout en facilitant le

- * améliorer l'intendance de l'environnement nord-américain, assurer la sûreté
- * marchandises et des voyageurs;
- * réduire le coût du commerce en assurant la circulation efficace des
- le commerce;
- * promouvoir la collaboration dans les secteurs de l'énergie, des transports,
- des services financiers et de la technologie, entre autres, afin de faciliter
- * normes de santé et de sécurité élevées;
- réglementation, de manière à stimuler la croissance tout en maintenant des
- * accroître la productivité grâce à la coopération en matière de

commune met en relief les points suivants :

économique des citoyens. La section intitulée *Promouvoir notre prospérité* pour améliorer la sécurité en Amérique du Nord et promouvoir le bien-être ministres compétents de leur revenir dans les 90 jours avec des plans de travail réunion à Waco, au Texas, le 23 mars 2005. Ils ont alors demandé à leurs du Partenariat nord-américain pour la sécurité et la prospérité (PSP) lors de leur Les chefs d'État du Canada, des États-Unis et du Mexique ont annoncé la création

4.19 Partenariat nord-américain pour la sécurité et la prospérité (PSP) –

www.ivd.ic.gc.ca

durable, aux technologies et aux services, l'IVD démontre le rôle important que le secteur privé peut jouer pour la diminution de la pauvreté, l'amélioration de la qualité de vie et la promotion des principes de bonne gouvernance.

L'IVD est un partenariat innovateur entre le gouvernement canadien, les organisations non gouvernementales (ONG) et le secteur privé pour encourager le développement durable dans 17 villes de la planète. Les principaux secteurs d'intérêt de l'IVD, prioritaires pour le développement durable des villes, sont les eaux propres, la gestion des déchets, l'énergie propre, le transport, le logement, le renforcement des capacités, l'urbanisme, les télécommunications et les projets d'infrastructure urbaine et d'aménagement portuaire. Ce partenariat mis en œuvre dans les pays en voie de développement et les économies en émergence aide les villes choisies à améliorer leur qualité de vie et à atteindre les objectifs du développement durable. Des équipes multi-sectorielles et non gouvernementales du secteur privé et des organisations gouvernementales et non gouvernementales jumellent leurs énergies et leurs ressources à celles des autorités locales afin de développer et mettre en œuvre les stratégies de développement durable au profit d'une ville en particulier. L'IVD, menée par Industrie Canada, a été des ses débuts une réussite et s'avère une formule innovatrice s'appuyant sur des partenariats entre plus de 1 500 représentants canadiens du secteur privé, des ONG et des gouvernements (municipaux, régionaux et provinciaux) et autant de représentants des 17 villes partenaires. Ces partenariats canadiens et locaux rédigent conjointement un « document de vision » pour chacune des villes, définissant ainsi un plan pour le développement durable de la ville pour l'avenir, en plus de cibler des initiatives favorisant la durabilité en milieu urbain. En faisant valoir l'expérience et le savoir faire du Canada par rapport au développement

4.18 Initiative des villes durables (IVD) (IC) –

4.17 Initiative de représentation accrue (IRA) – voir 3.17.

4.16 IDÉE-PME – voir 3.13.

4.15 Health Technology Exchange (HTX) – voir 3.13.

www.dfaai-maeci.gc.ca/natla-alena/natla5_section05-fr.asp

Canada) – Sous l'égide de l'ALENA, plus de 30 groupes de travail, comités et organismes auxiliaires ont été établis en vue de faciliter le commerce et l'investissement et de veiller à l'application et l'administration efficaces de l'Accord. Les secteurs dans lesquels ils interviennent sont le commerce des marchandises, les règles d'origine, les questions douanières, le commerce de produits agricoles et les subventions à l'agriculture, les normes, les marchés publics, l'investissement et les services, l'administration temporaire des gens d'affaires ainsi que les modes substitutifs de règlement des différends. Les groupes de travail et comités de l'ALENA contribuent aussi à faciliter la mise en œuvre de l'Accord et servent de carrefour pour examiner les moyens de libéraliser davantage les échanges entre les parties. Par exemple, deux séries de suppressions accélérées des tarifs douaniers ont été menées sous l'égide du Comité sur le commerce des marchandises. Les groupes de travail et les comités de l'ALENA sont des instances apolitiques, qui peuvent permettre, grâce à un dialogue préalable sur des points litigieux, d'éviter les recours aux procédures de règlement des différends.

www.infrastructure.gc.ca/bif/index_f.shtml

4.13 Fonds sur l'infrastructure frontalière (FIF) (Infrastructure Canada) – Le FIF de 600 millions de dollars appuie les initiatives du Plan d'action pour une frontière intelligente en réduisant la congestion aux frontières et en améliorant, à moyen terme, la capacité de l'infrastructure. Les sommes disponibles grâce au FIF seront investies pour l'essentiel à Windsor, à Sarnia, à Niagara Falls et à Fort Erie (Ontario); à Douglas (Colombie-Britannique) et à Lacolle (Québec). Un financement sera également offert pour s'attaquer aux problèmes de capacité et de congestion vécus par d'autres postes frontaliers.

www.infoexport.gc.ca/ie-fr/DisplayDocument.jsp?did=5272&gid=538

* la visite d'un consulat canadien aux États-Unis; des rencontres avec des agents commerciaux des consulats canadiens et avec des agents ou des distributeurs américains potentiels; la visite d'une foire commerciale et/ou une rencontre avec des grossistes et des détaillants locaux.

exportateurs (NEEF et EXPORT E.-U. seulement);

4.9 Équipe commerce Nouvelle-Écosse (ECNE) (APECA) – ECNE est le réseau dont s'est dotée la Nouvelle-Écosse, sous la forme d'un partenariat entre les secteurs public et privé, pour stimuler les activités d'exportation. Ce partenariat offre aux exportateurs éventuels et actifs un accès à divers programmes et services commerciaux. Les services fournis aident les entreprises de la Nouvelle-Écosse dans quatre domaines clés : la préparation à l'exportation pour assurer l'acquisition des outils, des compétences et des ressources nécessaires à la pénétration des marchés étrangers; la capacité d'entrer sur les marchés et de s'y développer en encourageant les exportateurs éventuels et actifs à percevoir de nouveaux marchés dans le cadre de missions et de foires commerciales, et grâce à l'identification des débouchés; le renforcement du rendement en aidant les exportateurs à accroître leur productivité, leurs ventes, leurs profits et la création d'emplois chez eux; des services visant à attirer l'investissement direct étranger par la promotion de la Nouvelle-Écosse ailleurs dans le monde.

www.itns.gov.ns.ca (site Web en anglais seulement)

4.10 Équipe d'innovation Canada – Nouvelle-Écosse (EICNE) (APECA) – L'EICNE est née à l'automne 2002, après le lancement de la Stratégie d'innovation du Canada et la diffusion, par le gouvernement provincial, d'un cadre intitulé « Innovative Nova Scotia ». Sa mission comporte trois volets : mettre au point une approche coordonnée pour favoriser l'innovation en Nouvelle-Écosse, notamment en fournissant une tribune pour communiquer et échanger des politiques et des résultats de recherche; cerner les enjeux prioritaires communs qui nécessitent des efforts concertés; concevoir et appliquer des plans d'action.

4.11 Équipes sectorielles commerciales Canada (ESSC) (CICan, IC) – voir 1.4.

4.12 Exportation E.-U. (CICan) – Exportation E.-U. regroupe trois programmes : NEFF, EXPORT E.-U. et CONTACTS EXPORT, qui soutiennent l'initiative du gouvernement visant à accroître le nombre d'exportateurs vers les États-Unis. Depuis 1984, plus de 21 000 sociétés canadiennes ont participé à ces programmes d'exportation. Dans le contexte actuel de l'économie mondiale, les sociétés canadiennes sont encouragées à considérer les E.-U. comme le prolongement naturel de leurs marchés nationaux. L'ALENA ouvre d'importants débouchés commerciaux et les E.-U. sont un tremplin idéal pour accéder aux marchés en développement des autres pays du monde.

NEFF, le Programme Nouveaux exportateurs aux États frontaliers, est un outil d'initiation à l'exportation conçu à l'intention des entreprises canadiennes qui n'exportent pas encore vers les E.-U. Ce programme initie aux rudiments de l'exportation notamment en fournissant des renseignements pratiques sur les exportations ainsi que des contacts directs avec les marchés américains.

EXPORT E.-U., le Programme Exportateurs aux États-Unis (autrefois connu sous le nom de NEFF Plus), aide les entreprises canadiennes qui exportent déjà vers les E.-U. en combinant des séances données par des experts de l'industrie, la visite d'une importante foire commerciale ou régionale et des rencontres avec des distributeurs, des représentants et des acheteurs. EXPORT E.-U. vise à aider les entreprises qui exportent déjà vers les États-Unis à élargir leurs marchés vers d'autres régions des E.-U.

Le programme CONTACTS EXPORT vient en aide aux entreprises canadiennes qui n'exportent pas encore aux E.-U. en leur offrant des séminaires (donnés au Canada) qui couvrent les rudiments de l'exportation.

Les trois programmes peuvent varier selon la province ou selon la région des participants. Ils peuvent inclure les éléments suivants :

- * des renseignements sur les exportations et sur les services et programmes d'aide à l'exportation; des séances d'information sur les formalités à la frontière; des présentations par des représentants de manufacturiers, des agents commerciaux, des distributeurs ou des acheteurs américains; des séances d'information sur les marchés américains locaux données par des spécialistes de l'industrie; la distribution d'un guide à l'intention des

de défense (APPD) de 1956 entre le Canada et les E.-U., établi pour assurer une utilisation plus efficace des capacités industrielles américaines et canadiennes dans des domaines liés à la défense. L'APPD est largement reconnu comme la pierre angulaire de la base industrielle militaire de l'Amérique du Nord, ayant d'ailleurs servi de référence d'un organisme bilatéral, l'Organisation de l'infrastructure nord-américaine de l'industrie de la défense, aujourd'hui désigné comme la North American Technology and Industrial Base Organization. De plus, la CCC sert d'instrument de passation de marchés au Canada dans ses efforts pour répondre aux besoins en approvisionnement du ministère américain de la Défense et de nombreux entrepreneurs principaux des E.-U. En temps de crise ou de conflit, comme lors de la crise du Golfe persique de 1990-1991, la CCC est appelée à appuyer la mobilisation industrielle des sources d'approvisionnement canadiennes pour que le Canada honore ses obligations envers les E.-U. en vertu de l'APPD. www.ccc.ca/index.html

4.5 CPSCA – Groupe de travail sur l'harmonisation de la réglementation

(IC) – Ce groupe a pour objectif de faciliter l'harmonisation des règlements dans le secteur automobile sur trois plans :

- * les produits – un environnement qui respecte l'autocertification en fonction d'une série d'exigences réglementaires applicables dans l'ensemble de l'Amérique du Nord et, à long terme, dans le monde, et qui répond de façon efficace aux besoins de la société;
- * au Canada – un ensemble unique d'exigences qui s'appliqueront à la fabrication et à l'utilisation des véhicules dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada;
- * de façon générale – une politique d'harmonisation officielle, qui comporte des énoncés clairs et qui est reconnue par l'ensemble des ministères ayant des responsabilités dans le secteur automobile.

http://capinfo.ca/francais/wgs/wg-gdt_rh-hr.html

4.6 CPSCA – Groupe de travail sur l'infrastructure commerciale (IC) – Ce

groupe a pour objectif de concevoir un plan d'intervention d'urgence dans le secteur automobile pour le transport de marchandises et le transfert de services, la coordination ou l'harmonisation des objectifs en matière de commerce et de sécurité sur une base binationale ainsi que l'examen d'autres moyens de transport pour veiller à ce que les intérêts du secteur automobile soient harmonisés avec les objectifs gouvernementaux ou fassent l'objet d'efforts de coordination.

http://capinfo.ca/francais/wgs/wg-gdt_ic.html

4.7 Réseau Entreprises Canada – Entreprises Canada aide le milieu des

affaires à accéder plus facilement aux programmes, aux services et aux dispositions réglementaires du gouvernement. La constitution canadienne établit des compétences pour un vaste éventail d'enjeux aux échelons fédéral, provincial et territorial, mais la complexité des mandats se chevauchant peut créer de la frustration. Les entrepreneurs veulent obtenir des réponses simples provenant d'une source unique et utile. Le réseau Entreprises Canada répond à ce besoin grâce à un guichet d'information unique accessible de multiples façons.

www.entreprisescanada.gc.ca

4.8 Équipe Canada inc. (ECI) (CICan) – Équipe Canada inc. est un réseau de ministères et d'organismes fédéraux qui, de concert avec des provinces, des territoires et d'autres partenaires, aident les entreprises canadiennes à se préparer à pénétrer le marché mondial. Son principal rôle est d'informer les entreprises, leur transmettre les compétences essentielles et les soutenir afin qu'elles puissent mener à bien leurs projets d'exportation. ECI offre un vaste éventail d'outils pour aider les entreprises à se préparer à l'exportation, à développer leur potentiel à ce chapitre ou à atteindre de nouveaux marchés. Parmi ces outils figurent le *Carnet de route pour l'exportation* (disponible sous la forme d'une publication, d'un cédérom ou sur Internet), le *Guide pas-à-pas à l'exportation*, qui oriente ses utilisateurs dans le processus d'exportation, le *Plan d'exportation interactif*, qui aide les entreprises à se doter d'un plan d'exportation personnalisé, et les *ateliers Destination : marchés internationaux* d'une demi-journée, tenus d'un bout à l'autre du pays, lesquels aident les participants à acquérir les compétences liées aux tâches à accomplir. www.exportsource.ca

4.2 Aide au développement des collectivités (ADC) (IC) – À l'origine, le programme ADC se concentrait sur les mesures visant à aider les collectivités à surmonter les pertes d'emploi attribuables au déplacement ou au déménagement d'un établissement public. Son mandat actuel comporte deux volets. D'une part, les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) aident les entreprises locales à se diversifier, ce qui a pour effet de stabiliser la base d'emploi dans la collectivité. D'autre part, outre des conseils et des moyens d'accéder plus facilement à d'autres programmes, elles offrent des prêts administrés par une commission locale. Les SADC fournissent divers services à leurs collectivités, y compris des prêts aux entreprises, du soutien technique, de la formation et des séances d'information. Elles prennent également part à diverses initiatives communautaires, y compris des processus de planification stratégique, des recherches et des études de faisabilité et la mise en œuvre de nombreux projets de développement économique dans les collectivités.



4.3 Cadre stratégique national pour le secteur de l'aérospatiale et de la défense (CSNPSAD) – voir 1.1.

4.4 Corporation commerciale canadienne (CCC) – La CCC est établie par une loi du Parlement, la *Loi sur la corporation commerciale canadienne* de 1946, qui en précise le vaste mandat : favoriser l'expansion du commerce entre le Canada et les autres pays et aider les personnes au Canada à trouver des débouchés pour les marchandises et les denrées qui peuvent être exportées du Canada. La Loi offre à la CCC un large éventail de pouvoirs, y compris l'exportation de marchandises ou de denrées, en qualité de mandant ou de mandataire, selon les modalités et dans la mesure qu'elle juge utiles. À titre d'organisme de passation de contrats d'exportation du Canada, la CCC intervient d'abord comme un entrepreneur principal d'envergure internationale, facilitant les opérations d'exportation au nom des exportateurs canadiens. La valeur ajoutée qu'offre la CCC aux exportateurs canadiens se base sur trois « C » : la crédibilité, la confiance et les contrats. La CCC bâtit la confiance dans les exportations canadiennes en leur donnant la crédibilité d'une garantie de bonne exécution soutenue par l'État qui contribue à ouvrir des portes et favoriser l'obtention de contrats avec de meilleures conditions. Par conséquent, depuis sa création, la CCC a aidé des milliers d'entreprises de partout au Canada à effectuer des exportations pour plus de 30 milliards de dollars et a facilité les ventes aux gouvernements étrangers et aux acheteurs du secteur privé dans plus de 100 pays.

La CCC joue un vaste rôle dans le programme stratégique public du gouvernement du Canada. Elle offre aux entreprises canadiennes un accès aux occasions offertes sur les marchés internationaux, facilite les échanges avec les acheteurs d'autres pays – principalement dans les marchés du secteur public – et égalise les règles du jeu pour les exportateurs canadiens. Les marchés d'approvisionnement gouvernementaux donnent souvent lieu à des concours imparfaits à cause de la complexité réglementaire, des politiques internes et d'obstacles non officiels. La CCC aide les sociétés canadiennes à accéder aux marchés d'approvisionnement gouvernementaux étrangers d'une valeur de 5,5 billions de dollars et de remporter des contrats avec les meilleures modalités possibles. Sans la CCC, bon nombre de ces marchés seraient inaccessibles aux entreprises canadiennes. Plus précisément, la capacité de la CCC de signer des contrats de gouvernement à gouvernement simplifie le processus décisionnel dans de nombreux pays et fournit à l'acheteur une excellente garantie de rendement.

Depuis toujours, les États-Unis ont été le principal marché de la CCC, elle aide de façon importante le gouvernement du Canada à réaliser son objectif prioritaire de travailler avec les E.-U. à la satisfaction des besoins en sécurité des deux pays. La CCC agit comme gardien de l'Accord sur le partage de la production

- * La réduction substantielle des coûts administratifs des fournisseurs d'appels d'offres;
 - * La réduction des coûts de transaction du secteur privé avec le gouvernement;
 - * L'utilisation efficace d'Internet pour la recherche de fournisseurs;
 - * La création d'une communauté commerciale internationale branchée.
- Un moyen efficace pour promouvoir les affaires électroniques au Canada et d'améliorer la compétitivité des entreprises canadiennes sur le marché mondial.

www.SourceCAN.com

3.30 Tables rondes sur la chaîne de valeur (TRCV) – voir 1.1.1.

3.31 Tables sur le développement durable des secteurs (TDS)

(Environnement Canada – EC) – Les TDS sont des forums qui réunissent des représentants du gouvernement, de l'industrie (de toutes les étapes de la chaîne de valeur), d'organisations non gouvernementales, de syndicats et de groupes autochtones. Le but de ces tables est de déterminer les priorités et de formuler des recommandations pour atteindre le niveau le plus élevé possible de qualité de l'environnement, et de ce fait améliorer la qualité de vie des Canadiens par trois moyens : d'abord, en renforçant la santé et le bien-être, ensuite, en conservant l'environnement naturel et, en développant la compétitivité à long terme du secteur minier. Les quatre premiers secteurs qu'on étudiera aux tables seront les suivants : les produits chimiques, l'énergie, la foresterie et l'exploitation minière. Les représentants examineront toute la chaîne de valeur, qui pourra inclure dans certains cas la fabrication et l'exportation. Les TDS mettent en application les trois caractéristiques essentielles de la réglementation intelligente en soutenant :

- * la collaboration dans l'élaboration de la réglementation et d'autres accords axés sur le rendement;
- * l'amélioration du système de réglementation pour encourager le renouvellement et le perfectionnement continus;
- * la création d'avantages sociaux, économiques et environnementaux.

www.cenrc.org/fr/consultations/consultations_in_progress/04_12_Sector_Sustainability.html.

4.0 Développement du commerce international –

Les entreprises canadiennes doivent pouvoir exercer leurs activités à l'échelle internationale.

4.1 Accord de promotion et de protection de l'investissement étranger

(APIE) (CICan) – Un APIE est un accord bilatéral visant à protéger et à promouvoir l'investissement étranger par des droits et des obligations juridiques ayant force obligatoire pour les parties. Un APIE énonce les droits et obligations de chacun des pays signataires quant au traitement de l'investissement étranger. En général, l'APIE contient des exceptions convenues aux obligations. L'APIE assure aux investisseurs étrangers qu'ils recevront un traitement aussi favorable que leurs homologues nationaux ou les investisseurs d'autres pays; que leurs investissements ne seront pas expropriés sans que des indemnités suffisantes ne leur soient versées promptement; qu'ils ne seront en aucun cas soumis à un traitement inférieur à la norme minimale prévue dans les règles du droit international coutumier. De plus, dans la plupart des cas, les investisseurs devraient pouvoir investir leurs capitaux et rapatrier leurs investissements et leurs gains de placement. Lorsque le Canada a commencé à négocier des APIE en 1989 pour obtenir des engagements en matière de libéralisation et de protection de l'investissement, il s'est inspiré d'un accord type élaboré sous les auspices de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). En 2003, le Canada a mis à jour son APIE type, afin de refléter et de mettre à profit son expérience accrue de la mise en œuvre et du fonctionnement du chapitre de l'ALENA touchant les investissements. Cet exercice avait pour principal objet d'améliorer la clarté en ce qui concerne les obligations de fond, de maximiser l'ouverture et la transparence dans le processus d'arbitrage, ainsi que d'améliorer la discipline et l'efficacité dans les procédures de règlement des différends. Le Canada visait également à rendre plus transparentes les réserves et les exceptions énumérées, selon les disciplines importantes énoncées dans l'Accord.

www.dfait-maeci.gc.ca/ina-nac/ftipa-fr.asp

Programme s'appuie sur les succès du Programme des industries canadiennes du textile et du vêtement (PICTV), qui a permis de financer 394 projets visant à aider les entreprises du textile et du vêtement à accroître leur productivité, à diminuer leurs coûts, à améliorer leur performance et à trouver de nouveaux marchés pour leurs produits. www.strategis.gc.ca/ptc

3.26 Programme d'innovation régionale stratégique (IRS) (DEC-Q) – Ce programme a pour objectif de renforcer la compétitivité des secteurs industriels et d'encourager la diversification de l'économie et la revitalisation des communautés rurales et autochtones aux prises avec une situation de déclin. www.dec-ced.gc.ca/asp/ProgrammesServices/irs_ILL.asp?LANG=FR

3.27 Réseau canadien de technologie (RCT) (CNR) – Le RCT propose aux entreprises un large éventail de services de technologie et de soutien grâce à un réseau national de conseillers. Ces conseillers offrent aux entreprises des consultations personnalisées dans le but de les aider à discerner leurs besoins technologiques et à trouver des solutions et des possibilités. Chaque conseiller est embauché par une organisation canadienne reconnue pour ses compétences techniques et entrepreneuriales. Ensemble, ces organisations offrent plus de 11 000 services, domaines d'expertise, technologies et possibilités de recherche et de développement. <http://ctn-rct.nrc-cnrc.gc.ca>

3.28 Service des délégués commerciaux (CICan) – Le Service de délégués commerciaux aide les entreprises qui ont étudié et choisi leur marché cible et peuvent prouver leur volonté de réussir sur le marché international. Les services offerts par les 140 bureaux de Services des délégués commerciaux à l'étranger comprennent :

- * l'aperçu du potentiel de marché;
- * la recherche de contacts clés;
- * les renseignements pour les visites;
- * des rencontres personnelles;
- * des informations sur les entreprises locales;
- * le dépannage en cas de problème.

www.infoexport.gc.ca

3.29 SourceCAN (appuyés par IC, la Corporation commerciale canadienne – CCC, Équipe Canada Inc. et Entreprises Canada) – SourceCAN est un marché d'affaires électroniques gratuit qui associe les produits et les services canadiens avec des milliers de possibilités d'affaires affichées par des entreprises et des gouvernements nationaux ou internationaux. SourceCAN offre un soutien clé aux entreprises canadiennes sur le marché international. SourceCAN a reçu un soutien considérable de l'industrie, d'autres ministères fédéraux, des provinces et d'organisations du secteur privé. De concert avec son vaste réseau d'alliances et de partenariats, SourceCAN s'emploie à offrir à tous les Canadiens un marché ouvert et équitable tout en maintenant des coûts faibles et un accès égalitaire. Les éléments clés de SourceCAN sont :

- * Base de données complète et actualisée de l'expertise des entreprises canadiennes;
 - * Système international de jumelage d'appels d'offres / soumissions, accessible aux PME canadiennes;
 - * Multiples possibilités de transmission des débouchés à l'échelle nationale et internationale;
 - * Service de jumelage de partenariats internationaux et nationaux permettant aux entreprises étrangères d'établir des relations stratégiques avec les entreprises canadiennes;
 - * Nouvelles d'affaires, ressources, informations et liens utiles;
 - * Le Hall d'exposition virtuel, un outil de commercialisation;
 - * Base de données sur les missions et les activités.
- Les principaux avantages de SourceCAN sont :
- * La création d'une communauté ouverte sur le commerce international, permettant à tous les fournisseurs, particulièrement les PME, de traiter par voie électronique avec un acheteur, peu importe leur emplacement géographique;

3.19 Partenariat technologique Canada (PTC) – voir 1.8.

3.20 Politique des Retombées Industrielles et Régionales (RIR) (IC) –

La politique des RIR fournit un cadre pour utiliser les activités d'approvisionnement du gouvernement fédéral dans les domaines de la défense et de la sécurité comme levier pour promouvoir le développement industriel et régional dans l'ensemble du Canada. Elle exige des principaux entrepreneurs choisis pour d'importantes acquisitions de matériel de défense qu'ils investissent dans l'économie canadienne un montant égal à la valeur des contrats remportés. Ces entrepreneurs saisissent des occasions au Canada qui s'inscrivent dans la logique de leur stratégie d'affaires. L'expérience indique que la politique canadienne des RIR est un bon catalyseur pour faire connaître les capacités des petites et moyennes entreprises du pays. Il arrive souvent que les relations commerciales établies se prolongent au-delà des contrats. Assurant l'administration de cette politique, Industrie Canada a produit un guide pour répondre aux demandes d'information.

<http://irb-rii.gc.ca/epic/internet/inad-ad.nsf/tr/ad03657f.html>

3.21 Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) (CNRC) – Le PARI offre des services de consultations professionnelles et d'aide technique aux entreprises constituées en personne morale dont le personnel compte 500 employés ou moins. Les principales activités du PARI sont :

- * **des services de consultation** – notamment, la recherche de documentation ou de brevets, l'orientation vers d'autres programmes ou services, la recherche d'expertise, des services de diagnostic;
- * **un soutien financier pour la recherche et le développement** – le PARI peut financer jusqu'à 50 p. 100 des coûts de certains projets de développement, de 5 000 à 350 000 dollars;
- * **l'initiative jeunesse** – le PARI a deux programmes de stages. Le Programme de stage en science et technologie et le Programme de stage de recherche conjointe en sciences encouragent les entreprises de haute technologie à engager de nouveaux diplômés universitaires ou collégiels pour des stages de six mois;

- * **le développement durable** – les 260 conseillers en technologie industrielle du PARI offrent de l'information et de l'aide aux entreprises qui souhaitent adopter des techniques environnementales dans leurs produits, leurs procédés et leurs services.

<http://irap-pari.nrc-cnrc.gc.ca>

3.22 Programme de développement des entreprises (PDE) – see 2.19.



3.23 Programme de partage des frais pour l'investissement (PPFI) (AAC) –

Le PPFI est un moyen d'accroître le niveau de collaboration en recherche agroalimentaire entre le secteur privé et AAC. Grâce à ce programme, le Ministère investit une somme équivalente ou inférieure à celle de l'industrie pour tout projet en R-D effectué en collaboration. Cette approche, qui permet de mieux rentabiliser les fonds que l'industrie consacre à la recherche, garantit au Ministère que ses priorités de recherche reflètent bien les besoins réels du secteur. En mobilisant directement les investisseurs de l'industrie qui ouvrent dans la recherche, le PPFI permet d'accélérer le processus de transfert de la nouvelle technologie vers le secteur privé.

http://res2.agr.gc.ca/indust/mil/index_f.htm

3.24 Programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE) – voir 2.23.

3.25 Programme des textiles canadiens CANtex (IC) – CANtex est une initiative triennale de 76,7 millions de dollars lancée par le gouvernement du Canada en 2004 afin d'aider les entreprises canadiennes de fabrication de textile à devenir plus concurrentielles et prêtes à tirer profit des nouveaux débouchés. Le

3.13 Health Technology Exchange (HTX) (soutenu en partie par IC et le CNRC) – Le Health Technology Exchange (Echange des technologies de la santé) a pour but de produire en Ontario les résultats suivants :

- * soutenir la recherche et le développement pertinents;
- * favoriser la capitalisation de la recherche financière par l'état afin de créer plus de produits de technologie d'assistance et d'innovation médicale axés sur le marché qui ont été validés par l'utilisation efficace de l'évaluation, de l'estimation et de l'examen des technologies;
- * aider les entreprises en démarrage à être mieux financées afin qu'elles soient en mesure de négocier des partenariats de commercialisation internationale et d'attirer des investissements et des collaborations en recherche;
- * rehausser le potentiel des PME en créant des produits et des entreprises prêts à exporter et, finalement, plus d'entreprises de commercialisation internationale à croissance rapide. L'accélération de la croissance des entreprises permettra d'accroître la commercialisation de la recherche financée par l'état, de créer plus d'emplois dans l'économie du savoir et d'augmenter les ventes à l'exportation. Ailleurs, les grappes prospères ont démontré l'importance de la capacité de réception accrue, non seulement pour commercialiser la recherche auprès du secteur mais aussi pour attirer les entreprises en démarrage et de recherche d'ailleurs.

www.htx.ca/htx/Index.aspx (site Web en anglais seulement)

3.14 IDÉE-PME (Développement économique Canada pour les régions du Québec – DEC-Q) – IDÉE-PME est un programme d'aide financière qui s'adresse aux PME du Québec pour leur permettre de multiplier leurs perspectives commerciales et de contribuer ainsi au potentiel de développement régional. L'aide peut être offerte dans le cadre de projets d'innovation, de recherche et développement et de conception, d'expansion des marchés d'exportation ainsi que de projets d'entrepreneuriat qui dynamisent le milieu des affaires.

www.dec-ced.gc.ca/asp/ProgrammesServices/idee_pme.asp?LANG=FR

3.15 Initiative canadienne de recherche sur les matériaux légers (ICRMLe) (Ressources naturelles Canada – RNCa) – L'ICRMLe est un partenariat entre l'industrie et le gouvernement qui voit à la coordination de la recherche et du développement dans le domaine des matériaux et des procédés permettant l'allègement du matériel dans les transports. Le Comité directeur industriel assure la direction de l'initiative, alors que le Secrétariat fédéral assure la coordination du projet. Les objectifs de l'ICRMLe sont :

- * de réduire les émissions de gaz à effet de serre en améliorant l'efficacité des véhicules de transport;
- * de rehausser la capacité concurrentielle des entreprises canadiennes dans la chaîne de production de véhicules.

<http://climri.nrcan.gc.ca/default.htm>

3.16 Initiative de développement des compétences en innovation (IDCI) – voir 2.14.

3.17 Initiative de représentation accrue (IRA) (CICan) – Lancée en septembre 2003, l'IRA est un partenariat conclu entre des ministères et des organismes fédéraux pour faire progresser stratégiquement les relations canado-américaines en vue de mieux promouvoir et de défendre les intérêts politiques et commerciaux du Canada dans son plus vaste marché. L'IRA milite en faveur de la création de 20 nouveaux consulats honoraires dans les villes où le Canada n'est pas encore représenté, y compris Portland (Maine), Pittsburgh, Nouvelle-Orléans, Memphis, Omaha, Cleveland, Portland (Oregon) et Richmond. Parmi les partenaires de l'IRA figurent Commerce international Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Affaires étrangères Canada, l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'Agence de développement économique pour les régions du Québec, Industrie Canada, le Conseil national de recherches du Canada et Diversification de l'économie de l'Ouest Canada.

www.tbs-sct.gc.ca/rma/eppi-ibdrp/hrdb-rhbd/eri-ireu/description_f.asp

3.18 Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique (PCICA) – voir 1.7.

l'échelle mondiale qui encourage la recherche et le développement de procédés et de produits utiles pour l'industrie; commercialiser des idées pour conserver et créer des emplois à valeur ajoutée, et de la richesse au Canada.

www.capcinfo.ca/francais/home-accueil.html

3.8 Conseil national de recherches du Canada (CNRC) – Bon nombre d'instituts affiliés au CNRC mettent en œuvre d'importants programmes de recherche pour élaborer de nouvelles technologies de conception et de fabrication, des codes et des normes ainsi que des installations industrielles propres aux partenariats pour tisser des liens de collaboration avec l'industrie, et donner naissance à de nouvelles entreprises. Le CNRC est le fer de lance des programmes de rayonnement mondial par la tenue de conférences, d'ateliers et de séminaires internationaux. www.cnrc-nrc.gc.ca

3.9 Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) – voir 2.10.

3.10 Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA) (APECA) – Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) – Le FIA vise à renforcer l'économie du Canada atlantique en accélérant le développement de l'industrie du savoir. Il est axé sur les projets de R-D mis en œuvre en sciences naturelles et appliquées ainsi qu'en sciences sociales, lorsqu'ils sont manifestement liés à la conception ou à la commercialisation de produits, de procédés ou de services fondés sur la technologie. Les organisations admissibles comprennent les universités, les établissements de recherche et les entreprises privées. Les promoteurs commerciaux désireux d'obtenir un financement d'un million de dollars ou moins n'ont pas droit au FIA. Cependant, leurs projets peuvent bénéficier d'un appui dans le cadre du Programme de développement des entreprises (PDE) de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA).

* La création de postes d'**agents de liaison industriels** s'inscrit dans le cadre du FIA pour aider à tisser des liens entre les universités et l'industrie, à commercialiser le savoir-faire issu de la recherche universitaire et à conclure de nouveaux partenariats de recherche avec le secteur privé.

www.acoa.ca/f/financial/aif/index.shtml

3.11 Groupe d'experts en commercialisation (IC) – Industrie Canada a créé un groupe d'experts ayant pour objet de conseiller le gouvernement du Canada sur les moyens de veiller à ce que les nouvelles technologies et les nouveaux produits soient offerts sur le marché pour que tous les Canadiens puissent en profiter. Grâce à ce groupe, le gouvernement du Canada définira les nouvelles stratégies afin que le Canada puisse améliorer le rendement de la commercialisation dans les années à venir. Le groupe formulera des conseils en ce qui a trait :

- * aux moyens d'encourager l'introduction de processus et de produits nouveaux sur le marché tout en protégeant l'intérêt public;
- * aux moyens d'exploiter le potentiel des connaissances et des technologies nouvelles développées grâce aux fonds publics afin d'élaborer des applications et des innovations concrètes dont pourraient profiter l'industrie et les Canadiens dans la vie quotidienne;
- * au milieu propice à la commercialisation (dont le Canada ne dispose peut-être pas), notamment l'offre de capital de risque, les compétences, l'infrastructure et la sécurité de la propriété intellectuelle.

<http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inepc-gdc.nsf/fr/home>

3.12 Guide canadien de ressources sur les processus de fabrication de haute performance (IC) – Il s'agit d'une source d'information pertinente et à jour destinée aux fabricants canadiens afin de les aider à trouver les outils, les gens et les ressources dont ils ont besoin pour améliorer leur rendement. Ce guide comprend une liste de conseillers canadiens spécialistes du domaine de la fabrication sans gaspillage, des visites virtuelles d'usines, des bulletins d'information électroniques ainsi que des liens vers des consortiums canadiens et des alliances sans but lucratif d'entreprises qui organisent des séances d'apprentissage mutualisé et de discussions entre pairs pour aider les entreprises à atteindre un niveau de rendement figurant parmi les plus performants au monde. <http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/incghpm-gcrfhp.nsf/fr/home>

souple et capable de s'adapter;
 * bâtit un marché du travail souple et efficace;
 * répond aux besoins des employeurs pour s'assurer que nos milieux de travail soient productifs, novateurs et concurrentiels.
www.rhdcc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/cmt/initiatives/icmt/ICMT_resume
propositions.sshiml&hs=h2p

2.28 Stratégie des métiers et de l'apprentissage (SMA) (RHDCC) – La SMA est axée sur les défis auxquels est confrontée l'économie canadienne dans le contexte des métiers et de l'apprentissage. Elle favorise l'adoption d'une approche nationale plus cohérente et souple en ce qui a trait à la formation, à la coopération entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, et à l'amélioration de l'apprentissage en tenant compte des avantages de l'innovation et des taux de réussite. www.rhdcc.gc.ca/fr/cmt/faq.sshiml

2.29 Subventions salariales ciblées (RHDCC) – Ce programme offre des subventions salariales temporaires aux employeurs pour les encourager à embaucher des personnes qui ne le seraient pas autrement, notamment des travailleurs ayant des incapacités ou des jeunes qui ont peu d'expérience. On peut avoir recours à la subvention salariale ciblée pour une période allant jusqu'à un an et demi.
www.rhdcc.gc.ca/fr/dgpe/dis/cia/subventions/ssc/desc_ssc.sshiml

3.0 Innovation
 Les manufacturiers canadiens doivent être reconnus en tant que point de référence pour l'innovation, la flexibilité et l'amélioration continue dans le monde.
3.1 Cadre stratégique national pour le secteur de l'aérospatiale et de la défense (CSNPSAD) – voir 1.1.
3.2 Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA) – voir 1.2.

3.3 Canadian Innovation Centre (CIC) (les partenaires comprennent l'APCA et le Réseau Entreprises Canada) – Le CIC a la réputation de toujours bien guider l'entrée des innovations et des inventions sur le marché. Depuis sa fondation en 1981 en tant qu'organisation indépendante à but non lucratif, le Centre a travaillé avec plus de 70 000 inventeurs et entreprises novatrices au Canada, il a évalué plus de 13 000 nouvelles idées de produits et il a guidé des milliers de mises en marché de nouveaux produits. À l'origine, le Centre mettait l'accent sur l'aide aux inventeurs et aux entrepreneurs afin de matérialiser leurs idées et de commercialiser le produit final. Aujourd'hui, le CIC se consacre plutôt aux innovations d'entreprises existantes. Le CIC joue un rôle important dans la mise en œuvre de la stratégie d'innovation du Canada.
www.innovationcentre.ca (site Web en anglais seulement)

3.4 Centre de développement des transports (CDT) (Transports Canada – TC) – Le CDT est l'organisation de recherche de Transports Canada. Il est à la tête d'un programme de R-D couvrant tous les moyens de transport – aérien, maritime, routier et ferroviaire – ainsi que du transport des marchandises dangereuses, de l'accessibilité, des facteurs humains et des systèmes de transport intelligent. www.tc.gc.ca/cdt/menu.htm

3.5 Centre de recherche sur les communications Canada (CRC) (IC) – Le CRC vient en aide aux entreprises de haute technologie et aux entreprises en démarrage dans le domaine des nouvelles technologies en offrant un accès aux technologies, à l'expertise en recherche et aux laboratoires du CRC, ainsi qu'à un large éventail d'activités de soutien. www.crc.ca

3.6 Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) – voir 2.8.

3.7 Conseil du Partenariat pour le secteur canadien de l'automobile (CPSCA) – Groupe de travail sur l'innovation (IC) – Le Groupe de travail sur l'innovation vise les objectifs suivants : continuer à favoriser l'innovation dans le secteur de l'automobile par le biais d'un environnement d'affaires concurrentiel à

interprovinciaux, et on encourage les provinces et les territoires à utiliser ces analyses dans l'élaboration de leurs programmes d'éducation. Des efforts sont en cours afin d'élargir la portée du programme et en simplifier le processus actuel de développement et de révision des analyses et des examens des professions à l'échelle nationale. www.sceau-rouge.ca/Site/index_f.htm

2.23 Programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE) (Instituts de recherche en santé du Canada – IRSC, CRSNG, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada – CRSH et IC) – Les Réseaux de centres d'excellence sont des partenariats de recherche auxquels participent des universités, l'industrie, les gouvernements et des organisations sans but lucratif. Ces partenariats ont pour but de veiller à ce que la recherche et l'expertise entrepreneuriale du Canada aient des retombées économiques et sociales pour tous les Canadiens. Partie intégrante de la stratégie d'innovation du gouvernement fédéral, ces partenariats de recherche nationaux multidisciplinaires et multisectoriels lient l'excellente recherche au savoir-faire industriel et à l'investissement stratégique. www.rce.gc.ca

2.24 Programme des travailleurs étrangers temporaires (PTET) (Citoyenneté et Immigration Canada – CIC et RHDCC) – Dans le cadre du PTET, les travailleurs étrangers sont admis au Canada pour répondre temporairement aux besoins en ressources humaines d'un employeur selon certaines conditions. Pour ce faire, il faut démontrer que l'entrée du travailleur étranger :

- * n'aura pas d'effets contraires sur les possibilités d'emploi et de carrière des Canadiens;
- * aura un effet bénéfique significatif au Canada. Les employeurs doivent prouver que le besoin d'un travailleur étranger est réel. Deux ministères, RHDCC et CIC, sont responsables de la gestion des demandes pour ce programme. RHDCC évalue et confirme le besoin d'un employeur en travailleurs étrangers et CIC évalue l'admissibilité de chaque travailleur étranger et produit les permis de travail requis.

www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav_haut/programme/te.shtml

2.25 Programme Objectif carrière des conseils sectoriels (RHDCC) – Ce programme est une initiative nationale à laquelle participent le gouvernement du Canada, les conseils sectoriels et les organisations intersectorielles. Les conseils sectoriels élaborent des projets pour aider les jeunes de niveau postsecondaire à trouver des emplois de qualité, en plus d'être les gestionnaires du projet en évaluant et en associant les employeurs et les participants en fonction des exigences d'admissibilité au programme et en assumant les responsabilités de la gestion financière globale des projets.

www.rhdcc.gc.ca/fr/pip/prh/sc_ips/poc.shtml

2.26 Programme pilote du Fonds d'infrastructure des centres de formation (FICF) (RHDCC) – Ce programme vient en aide aux centres de formation patronaux-syndicaux, lesquels ont un besoin de plus en plus pressant de remplacer leurs équipements ou d'acquérir du nouveau matériel de formation. Ce besoin découle du fait que les métiers ont subi des changements technologiques importants, que les champs de compétence se sont élargis et que les programmes de formation ont évolué en conséquence, d'où la nécessité de disposer de matériel neuf pour répondre à la demande de nouvelles qualifications professionnelles.

www.rhdcc.gc.ca/fr/pip/prh/ficf/lignes_directives.shtml

2.27 Stratégie des compétences en milieu de travail (SCMT) (RHDCC) – La SCMT vise à aider les Canadiens à devenir les travailleurs les mieux formés les plus qualifiés au monde, tout en veillant à ce que les besoins des employeurs soient pourvus. La Stratégie veille aussi à ce que le Canada ait une main-d'œuvre diversifiée qui comprend les langues et les cultures d'autres pays, donnant ainsi au Canada un avantage distinct face à la concurrence internationale. Le gouvernement collabore avec les entreprises, les syndicats, les provinces et les territoires, les conseils sectoriels et les travailleurs pour veiller à ce que tous les Canadiens puissent avoir la possibilité de développer leurs compétences et d'obtenir des emplois valorisants et productifs. La Stratégie des compétences en milieu de travail :

- * veille à ce que la main-d'œuvre canadienne soit hautement qualifiée,

2.18 Programme d'aide au travail indépendant (ATI) (RHDCC) – Le programme d'ATI permet aux participants de continuer à percevoir des prestations d'assurance-emploi pendant qu'ils établissent leurs entreprises. Les personnes admissibles dans le cadre de ce programme reçoivent un soutien financier et ont droit à des conseils à la planification d'entreprise (des séances de formation de groupe et des consultations individuelles). Le soutien financier est habituellement versé deux fois par mois par le programme d'assurance-emploi.

www.rhdcc.gc.ca/fr/dgpe/dis/cia/subventions/travail-ind/desct/travail-ind.shtml

2.19 Programme de développement des entreprises (PDE) (APECA) – Le PDE s'adresse aux petites et moyennes entreprises et leur permet d'obtenir sans garantie des capitaux remboursables sans intérêt. Les organismes sans but lucratif qui offrent des services d'appoint aux entreprises peuvent aussi y avoir droit. Parmi les activités admissibles figurent les études commerciales, les dépenses en capital, la formation, la commercialisation, l'assurance de la qualité et les projets sans but lucratif qui appuient les entreprises de la région de l'Atlantique. Les entreprises peuvent également obtenir de l'aide pour soumissionner et ainsi passer des marchés dans les secteurs public et privé, ou mettre au point un produit ou un service novateur.

www.apeca.gc.ca/fr/index.shtml

2.20 Programme de Reconnaissance des titres de compétences étrangers (PRICE) (RHDCC) – Le programme de RTCE offre un soutien financier et stratégique



à diverses organisations (conseils sectoriels, industrie, organisations de réglementation, provinces et territoires, organisations d'aide aux immigrants et établissements d'enseignement) pour l'élaboration d'une approche nationale de la vérification des titres de compétences étrangers des travailleurs pour certaines professions et dans certains secteurs de l'économie afin que ces travailleurs puissent accéder au marché du travail canadien. Le but du programme est d'améliorer les possibilités sur le marché du travail des personnes formées à l'étranger pour les professions et les secteurs cibles.

www.rhdcc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/nouvelles/2005/050425bb.shtml

2.21 Programme des conseils sectoriels (PCS) (RHDCC) – Les conseils sectoriels, dont les membres représentent des groupes d'intervenants clés dans un même secteur, sont des organismes financiers dans le cadre du PCS de RHDCC. Ils se penchent sur les questions relatives aux ressources humaines et les besoins en matière de compétences les plus importants dans leur secteur, y compris la définition des enjeux sur le plan des ressources humaines, le recrutement et le maintien en poste des travailleurs, l'élaboration de stratégies de sensibilisation au secteur et à la carrière ainsi que la promotion du lieu de travail comme milieu d'apprentissage. En bout de ligne, ils aident les employeurs et les travailleurs à trouver des solutions adaptées aux besoins de leur secteur. Grâce à sa capacité de faire collaborer l'industrie avec des éducateurs et des formateurs, le système d'éducation canadien est davantage en mesure de répondre aux exigences du marché du travail. Les travailleurs acquièrent les compétences dont ils ont besoin, alors que les employeurs obtiennent une main-d'œuvre qualifiée. On trouve des conseils sectoriels dans diverses industries, y compris celles du textile, du vêtement, de l'acier, des produits du bois, de l'automobile, de l'aviation, de la transformation alimentaire et des produits de plastique.

www.rhdcc.gc.ca/fr/passeelles/nav/nav_haut/programme/ips.shtml

2.22 Programme des normes interprovinciales « Sceau rouge » (RHDCC) – Le programme « Sceau rouge » a été lancé dans le but d'offrir une plus grande mobilité aux travailleurs qualifiés du Canada. Le programme est géré par un directeur de l'apprentissage dans chaque province et dans chaque territoire, il est guidé par le Conseil canadien des directeurs de l'apprentissage. Une analyse des professions à l'échelle nationale, élaborée pour chacun des métiers « Sceau rouge », sert de fondement pour mettre en œuvre des examens normatifs

* à assurer l'utilisation optimale de l'infrastructure de recherche des établissements canadiens.

www.innovation.ca

2.11 Formation de mineur de fond (RNCan) – Ce programme de formation sur l'exploitation minière utilise des techniques modernes. Il est offert à la mine expérimentale de Val-d'Or.

2.12 Forum canadien sur l'apprentissage (HRSDC) – Le FCA est une organisation diversifiée à but non lucratif qui regroupe les principaux participants de la communauté canadienne de l'apprentissage. Le FCA tient un rôle significatif dans la promotion des métiers et de la formation au Canada. La promotion de l'apprentissage est une manière efficace de développer une main-d'œuvre qualifiée. Le FCA est un partenariat entre les syndicats, le patronat, l'Alliance interprovinciale des présidents des commissions d'apprentissage, le Conseil canadien des directeurs de l'apprentissage (CCDA) et la Direction des partenariats des ressources humaines. www.caf-fca.org/french/index.asp

2.13 Information sur le marché du travail (IMT) (RHDCC) – Information sur le marché du travail (IMT) est un service en ligne qui offre des renseignements actuels sur le marché du travail au Canada, selon les collectivités. Sur le site Web sont analysées les données et les activités locales afin d'aider les travailleurs à disserter les tendances du marché du travail et les possibilités selon les collectivités. IMT offre aussi des informations utiles sur les tendances et la rémunération de la main-d'œuvre pour les entreprises, les établissements d'enseignement et les gouvernements locaux et provinciaux. <http://lmi-imt.hrdc-drrc.gc.ca>

2.14 Initiative de développement des compétences en innovation (IDCI) (APECA) – L'IDCI aide les petites et moyennes entreprises à acquérir ou à améliorer les compétences en matière de gestion de l'innovation ainsi que les habiletés techniques essentielles à l'amélioration de leur productivité et de leur compétitivité internationale. L'IDCI répond à des besoins cruciaux en ce qui a trait à la formation et au perfectionnement des compétences du personnel des PME; au recrutement d'experts et de gestionnaires d'expérience et de diplômés récents d'établissements postsecondaires reconnus, qui ont les compétences de pointe nécessaires à la R-D et à d'autres activités clés dans le domaine des technologies. www.acoa.ca/f/index.shtml

2.15 Initiative sur les travailleurs formés à l'étranger (RHDCC) – L'initiative sur les travailleurs formés à l'étranger est une stratégie globale et intégrée visant à faciliter l'intégration de Canadiens et d'immigrants formés à l'étranger au marché du travail du Canada. En partenariat avec les provinces, les territoires et d'autres intervenants, le gouvernement atteindra cet objectif en :

- * aidant les employeurs à tirer profit des talents de travailleurs formés à l'étranger;
- * aidant les travailleurs formés à l'étranger à mettre à profit leurs compétences et leur éducation au Canada;
- * fournissant de meilleurs renseignements ciblés sur le marché du travail relativement au processus de reconnaissance des titres de compétences étrangers;
- * offrant des services d'intégration pour aider les candidats à l'immigration à mieux se préparer avant de déménager au Canada.

www.rhdcc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/nouvelles/2005/050425bg.shtml

2.16 Partenaires du milieu de travail (RHDCC) – La nouvelle organisation Partenaires en milieu de travail regroupe le patronat, les syndicats et les chefs de file de la formation. Ce forum permet d'échanger des pratiques exemplaires et des innovations et de relever la direction et l'engagement industriel dans le domaine du perfectionnement des compétences. www.rhdcc.gc.ca/fr/cmt/pmt_index.shtml

2.17 Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique (PCICA) – voir 1.7.

partenariats de recherche du CRSNG sont admissibles au crédit d'impôt pour la recherche scientifique et le développement expérimental (R&D&E) du gouvernement fédéral.

- * Le Programme de subventions de projets stratégiques, qui finance les premiers stades de la recherche dans des domaines nouveaux qui revêtent une importance nationale, est l'un des rares programmes cibles du CRSNG. Au cours des cinq dernières années, la fabrication a constitué l'une des composantes clés de l'un des domaines cibles actuels du programme, celui des produits et des processus à valeur ajoutée. Ces domaines font actuellement l'objet d'un examen, et, une fois de plus, la fabrication a été retenue comme domaine cible en raison de la grande importance qu'elle revêt pour l'économie et la prospérité continue du Canada.
- * Le CRSNG a formé un partenariat avec les Manufacturiers et Exportateurs du Canada dans le cadre d'un programme pilote dans les collèges visant à renforcer et à élargir les liens entre les collèges et l'industrie locale. C'est en travaillant avec les universités par le truchement du CRSNG que l'industrie peut établir des liens avec des personnes compétentes et expérimentées afin d'entreprendre de la recherche ciblée et de trouver des solutions aux problèmes. Deux effets résultent de cette collaboration :
 - * Les étudiants et les stagiaires postdoctoraux qui participent à un projet CRSNG-industrie peuvent constituer un bassin précieux de nouveaux employés potentiels qui connaissent déjà la technologie et les défis du partenaire industriel.
 - * Grâce à une interaction avec les chercheurs universitaires, les employés du secteur industriel prennent connaissance des plus récentes technologies et font l'acquisition de savoir et de compétences.
- * Le CRSNG cofinance également le placement pour une durée déterminée d'étudiants et de stagiaires postdoctoraux en milieu industriel, créant ainsi un vecteur efficace pour le transfert de la technologie. Ces personnes acquièrent de l'expérience industrielle tout en poursuivant des études supérieures, et les entreprises ont l'occasion de travailler directement avec elles – ayant ainsi accès à une autre source potentielle de recrues prêtes à occuper un emploi. www.crsng.gc.ca

2.9 Facilité d'accès aux utilisateurs universitaires (RNCan) –

Cette initiative est une entente tripartite entre le Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie (CANMET), le Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie (CRSNG) et l'université McMaster qui permet aux professionnels hautement qualifiés d'accéder aux installations pilotes de traitement du CANMET à Ottawa.

www.nrcan.gc.ca/mms/canmet-mtb/avail/default_f.htm

2.10 Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) – La FCI est un

organisme indépendant créé par le gouvernement du Canada pour financer les infrastructures de recherche. Son mandat est de renforcer la capacité des universités, des collèges, des hôpitaux et des établissements sans but lucratif du Canada à réaliser de la recherche et du développement technologique de pointe dont pourra bénéficier la population canadienne. La FCI a un budget de 3,65 milliards de dollars et elle finance près de 40 p. 100 des coûts d'infrastructure des projets. Les partenaires de financement des secteurs public, privé et humanitaire fournissent l'autre portion de 60 p. 100. Selon cette formule, le capital total investi par la FCI, les établissements de recherche et leurs partenaires dépassera 11 milliards de dollars d'ici 2010. Le soutien de la FCI permet aux établissements d'établir leurs priorités en recherche afin de favoriser les domaines importants pour le Canada. Les chercheurs peuvent ainsi se mesurer aux meilleurs et aider le Canada à mieux se situer dans l'économie du savoir mondiale. Le soutien de la FCI vise :

- * à renforcer la capacité d'innovation du Canada;
- * à attirer et à maintenir au Canada le personnel de recherche hautement qualifié;
- * à stimuler la formation en recherche de jeunes Canadiens;
- * à promouvoir le réseautage, la collaboration et l'approche multidisciplinaire auprès des chercheurs;

2.5 Conseil canadien de l'entretien des aéronefs (CCEA) (RHDDC) – Dans le cadre du Programme des conseils sectoriels, RHDDC appuie le CCEA depuis la fin des années 1980. Le Conseil canadien de l'entretien des aéronefs veille à l'élaboration et à la mise en œuvre de stratégies et de services en ressources humaines à l'attention du secteur de l'entretien des aéronefs, y compris des recherches sur le marché du travail, des analyses et des normes sur les professions, des partenariats entre les secteurs privé, universitaire et public en faveur de la formation, des séances d'information sur la carrière et des stages destinés aux jeunes ainsi que l'évaluation et la reconnaissance des acquis.

www.camc.ca (site Web en anglais seulement)

2.6 Conseil du Partenariat pour le secteur canadien de l'automobile (CPSCA) – Groupe de travail sur le développement des ressources humaines (RHDDC) – Les objectifs des groupes du Partenariat pour le secteur canadien de l'automobile sont :

- * d'améliorer l'offre, ainsi que les compétences et les qualifications, des personnes qualifiées dans des domaines techniques au Canada;
- * de promouvoir et de relever l'image des possibilités de carrière dans l'industrie automobile auprès des parents, des étudiants et des éducateurs;
- * de créer l'équilibre nécessaire entre les possibilités d'apprentissage appliquées et théoriques dans le système d'éducation et dans les lieux de travail;
- * d'encourager l'investissement dans l'éducation et la formation de la main-d'œuvre existante de l'automobile. Pour aider ce groupe à réaliser son mandat, huit groupes de travail ont été créés pour traiter des domaines de compétition clés dans l'industrie automobile : les politiques financières et de l'investissement, le perfectionnement des ressources humaines, l'innovation, le commerce international, la durabilité, l'harmonisation de la réglementation, l'orientation stratégique et l'infrastructure du commerce.

<http://capcinfo.ca/francais/wgs/wg-gdt-prh.html>

2.7 Conseil national de recherches du Canada (CNRC) – Détachements de personnel provenant de l'industrie; formation spécialisée dans le cadre de projets ou de groupes de technologie ciblés et touchant plusieurs clients avec l'industrie; programme visant à trouver des débouchés aux diplômés par l'entrepreneuriat du Programme d'aide à la recherche industrielle du CNRC (PARI-CNRC). www.cnrc-nrc.gc.ca

2.8 Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) – Le CRSNG appuie les gens, la découverte et l'innovation en finançant la recherche en sciences et en génie dans les universités et les collèges canadiens. Les programmes de partenariats de recherche du CRSNG présentent un intérêt particulier pour les industries manufacturières et exportatrices du Canada. Depuis plus de vingt ans, ces programmes favorisent la collaboration entre les chercheurs universitaires et l'industrie en vue de permettre la création de connaissances et de compétences, et d'en assurer le transfert à l'industrie établie au Canada. Cette année, le CRSNG investira 147 millions de dollars dans ces programmes afin d'aider l'industrie canadienne à demeurer concurrentielle et à la fine pointe de la technologie. Les programmes de partenariats de recherche du CRSNG sont d'une pertinence primordiale pour le secteur de la fabrication canadien en raison d'un certain nombre de facteurs importants, dont les suivants.

- * La plupart des projets que le CRSNG finance par l'entrepreneuriat de ses programmes de partenariats de recherche sont menés à l'instigation de l'industrie : les chercheurs universitaires ouvrent en étroite collaboration avec des partenaires industriels afin d'effectuer de la recherche sur des sujets directement applicables aux besoins de l'entreprise.
- * Le CRSNG finance également des projets de validation de principe afin de faciliter davantage le transfert des idées et des inventions des laboratoires des universités vers l'industrie.
- * Dans le cadre des partenariats avec le CRSNG, les fonds consacrés à la R-D par l'industrie sont élargis, et le risque pour l'industrie est considérablement réduit. Le CRSNG finance les coûts de la recherche jusqu'à concurrence de 50 à 100 p. 100 (selon le programme). De plus, tous les fonds affectés par l'industrie à un projet financé par l'intermédiaire des programmes de

2.4 Connexiontravail.com (Ressources humaines et Développement des compétences Canada – RHDCC) – Cette base de données sur Internet est un outil peu dispendieux et efficace offert aux entreprises qui cherchent à recruter de nouveaux employés. Sur le site Connexiontravail.com sont affichés les curriculum vitæ de milliers d'étudiants post-secondaires et de récents diplômés parmi lesquels les entreprises peuvent chercher pour trouver les candidats qui répondent le mieux à leurs besoins.

2.3 Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA) – voir 1.2.

2.2 Cadre stratégique national pour le secteur de l'aérospatiale et de la défense (CSNPSAD) – voir 1.1.

2.1 Analyse de la Classification nationale des professions (CNP) (RHDCC) – La Classification nationale des professions (CNP) établit un cadre normalisé dans le but de structurer le monde du travail en un système pratique, logique et compréhensible. Elle a été intégrée à plusieurs applications d'envergure au cours des dix dernières années. Basée sur des recherches approfondies, des analyses et des consultations sur les professions à l'échelle du pays, elle tient compte des changements qui surviennent sur le marché du travail canadien.

www23.hrdc-drrh.gc.ca/2001/ff/generic/welcomme.shtml

2.0 Capacités de la main-d'œuvre

La main-d'œuvre du Canada doit être prête à répondre aux besoins à terme du secteur de la fabrication.

1.1.1 Tables rondes sur la chaîne de valeur (TRCV) (AAC) – Les TRCV rassemblent des dirigeants qui interviennent à chacun des maillons de la chaîne de valeur – détaillants, producteurs, usines de transformation, exportateurs et autres – pour qu'ils s'entendent sur leur position concurrentielle ainsi que sur la façon de l'améliorer et de passer à l'action. Sectorielles, les TRCV sont en mesure de centrer leur réflexion sur les gestes à poser dans leur chaîne de valeur propre pour assurer la réussite générale à long terme de tous les intervenants.

1.10 Stratégies sectorielles (IS) – Les stratégies sectorielles sont élaborées à l'intention de divers secteurs industriels, notamment l'industrie automobile, l'aérospatiale, les sciences de la vie et les télécommunications.

http://strategies.ic.gc.ca/epic/internet/incrgphm-gcrpffhp.nsf/fr/h_at01211f.html

ressources sur les processus de fabrication de haute performance.

si elles souhaitent les rendre publique dans cette section du Guide canadien des invite les autres entreprises canadiennes à lui faire part de leurs cas de réussite continue et de la gestion de la chaîne d'approvisionnement. Industrie Canada la promotion de la fabrication sans gaspillage, des Six Sigma, de l'amélioration guidées de leurs usines organisées par différents organismes qui font également exposent les méthodes qui leur permettent d'atteindre ces résultats lors de visites traitent de commerce industriel. Bon nombre de ces entreprises canadiennes sur les sites Web canadiens spécialisés et par les revues canadiennes de pointe Ces cas de réussite et ces exemples de pratiques exemplaires sont déjà présentés

- * la diminution des délais d'approvisionnement;
- * la réduction des délais d'établissement;
- * la réduction des déplacements des chariots à fourche;
- * la diminution de la distance parcourue par les pièces;
- * l'écoulement de l'inventaire;
- * l'augmentation de la productivité;

Web sont appuyés par des mesures spécifiques de leur réussite, dont :

rehausser leur compétitivité et leur productivité. Tous les exemples sur ce site les Six Sigma ou d'autres procédés de fabrication de haute performance pour et des entreprises de services canadiens qui ont adopté la fabrication sans gaspillage, l'entreprise et la région. Le site comprend des liens vers des sites des fabricants présente des cas de réussite et des pratiques exemplaires classées selon l'industrie, autres procédés de fabrication de haute performance (IS) – Ce site Web canadiennes utilisant la fabrication sans gaspillage, les Six Sigma et 1.9 Pratiques exemplaires et histoires de réussite d'entreprises

entreprises en quête de sources d'information pratique, d'outils et de conseils pour les aider à trouver des solutions en temps opportun à des défis de gestion des affaires. Le site « Gérer pour réussir en affaires » offre des renseignements sur une diversité de sujets, y compris la finance, le leadership, le marketing et les ventes, l'innovation et la technologie et le soutien en affaires. Il offre également des outils de diagnostics en ligne que les entreprises peuvent utiliser afin d'évaluer leurs forces et leurs faiblesses. <http://strategis.ic.gc.ca/gestion-pme>

1.6 Partenariat canadien de l'aérospatiale (PCA) (IC) – Mis sur pied en 2005, le PCA est un organisme issu des secteurs privé et public dont la mission principale consiste à améliorer la compétitivité mondiale de l'industrie aérospatiale du Canada. Le PCA est constitué de cadres supérieurs de l'industrie, de ministres des gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que de représentants des milieux syndical et universitaire aux échelons élevés. Les membres du PCA développeront en partenariat une vision stratégique à long terme de l'industrie aérospatiale en cernant les priorités de celle-ci ainsi que les politiques publiques aptes à renforcer la compétitivité du secteur en général.

www.ccp-pca.ca/francais/index.asp?

1.7 Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique (PCICA) (Agence de promotion économique du Canada atlantique – APECA) – Le Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada Atlantique (PCICA) travaille en partenariat avec le secteur privé, les universités, les gouvernements provinciaux et d'autres ministères fédéraux pour élaborer des initiatives visant à bâtir une économie d'exportation au Canada atlantique et à attirer l'investissement étranger direct dans la région.



* **Missions d'Équipe Canada atlantique** offrent aux entreprises du Canada atlantique prêtes à exporter la formation, les partenariats et les relations commerciales dont elles ont besoin pour percer sur les marchés internationaux, en particulier aux États-Unis et sur d'autres marchés stratégiques.

* **Stratégies d'exportation sectorielles** appuient l'évaluation des possibilités d'exportation et la mise en œuvre de stratégies de développement des exportations destinées à des secteurs industriels précis.

* **Formation en commerce et perfectionnement des compétences** met en valeur la sensibilisation et les compétences en commerce des petites et moyennes entreprises et fournit les outils nécessaires pour augmenter leurs activités d'exportation.

* **Programme de stages dans le domaine de l'exportation pour les diplômés en commerce** offre des possibilités d'emploi aux diplômés en commerce international et offre l'expertise interne aux entreprises qui désirent tirer pleinement profit des marchés internationaux.

www.acoa.ca/f/library/facts/atl/Overview.shtml

1.8 Partenariat technologique Canada (PTC) (IC) – Le PTC est un organisme de service spécial d'Industrie Canada dont le mandat vise à offrir un soutien financier à la recherche et au développement (R-D) stratégique et aux projets de démonstration qui auront des retombées économiques, sociales et environnementales positives pour les Canadiens. Le programme principal de R-D du PTC est axé sur les projets pré-concurrentiels d'un large éventail de développements technologiques. Le programme met l'accent sur les technologies clés dans différents domaines, comme l'environnement, l'aérospatial et la défense, les technologies habilitantes, dont la biotechnologie et les applications liées à la santé, ainsi que les technologies de la fabrication et de communication. En partenariat avec le secteur privé, le PTC investit dans la recherche et le développement dans les domaines de croissance clés. Le PTC investit 25 à 30 p. 100 des coûts admissibles. Les investissements sont remboursables sous condition, habituellement sous forme de redevances en fonction des ventes. Dans le secteur de l'automobile, le PTC soutient par son financement trois investissements stratégiques (Ford, GM et Navistar). <http://tpc-ptc.gc.ca/epic/internet/tpc-ptc.nsf/fr/Home>

Liste des activités gouvernementales existantes

1.0 Direction

Les stratégies d'entreprises et les programmes et les politiques publics doivent être harmonisées et coordonnées afin de renforcer le potentiel de croissance de l'économie canadienne au sein des marchés internationaux de l'avenir.

1.1 Cadre stratégique national pour le secteur de l'aérospatiale et de la défense (CSNPAD) (Industrie Canada – IC) – Le Cadre stratégique national

pour le secteur de l'aérospatiale et de la défense (le Cadre) comporte un éventail complet de programmes, de politiques et de nouvelles mesures qui appuient la croissance de l'industrie de l'aérospatiale et de la défense d'un océan à l'autre et permettent de tirer profit de sa forte position concurrentielle à l'échelle mondiale. Le Cadre, qui a une portée de 20 ans et représente une voie d'avenir basée sur la collaboration, s'appuie sur le dynamisme du secteur privé et l'engagement du secteur public. Il incite l'ensemble des intervenants à centrer leurs efforts et leurs investissements dans sept domaines stratégiques qui assureront le succès futur de l'industrie. Ces sept domaines sont les investissements dans l'aérospatiale et la défense, le développement technologique et la commercialisation, l'acquisition de compétences, l'expansion du commerce et l'accès aux marchés, le financement des ventes, la sécurité et l'environnement, et l'approvisionnement.

<http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inad-ad.nsf/fr/ad03860f.html>

1.2 Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA) (Agriculture et

Agroalimentaire Canada – AAC) – Au moment où le secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire s'engage dans le XXI^e siècle, il doit relever de nombreux défis et tirer parti des possibilités qui se présentent s'il veut continuer de prospérer. Les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture se sont engagés à relever les défis de l'heure en élaborant ensemble un cadre stratégique pour l'agriculture comportant cinq éléments :

- * La gestion des risques de l'entreprise;
- * La salubrité et la qualité des aliments;
- * La science et l'innovation;
- * L'environnement;
- * Le renouvellement.

Toutes les provinces et territoires ont signé le CSA ainsi qu'un accord de mise

en œuvre avec le gouvernement du Canada. www.agr.gc.ca/cb/apf/index_f.php

1.3 Conseil du Partenariat du secteur canadien de l'automobile (CPSCA) (IC) – Constituée en septembre 2002, le CPSCA est une organisation dirigée

par l'industrie pour étudier les principaux enjeux de la concurrence auxquels l'industrie canadienne de l'automobile doit faire face.

www.cpscinfo.ca/francais/home-accueil.html

1.4 Équipes sectorielles commerciales Canada (ESCC) (Commerce

international Canada – Cican et IC) – Les ESCC regroupent les gouvernements et l'industrie dans le but de coordonner la planification et les activités de développement du commerce national des principales industries, dont les produits de construction, l'industrie de l'automobile, l'aérospatiale et la défense, les produits et les plastiques environnementaux. La gestion de dix des douze ESCC est assurée par Industrie Canada. Le rôle principal des ESCC est d'élaborer des stratégies et des plans d'actions annuels pour développer le commerce sectoriel. Les membres des équipes doivent s'entendre sur les priorités stratégiques, ils doivent viser à diminuer le chevauchement et la duplication des programmes et des activités, en plus de partager les ressources afin d'atteindre les objectifs prévus. Par la planification et la mise en œuvre d'activités de promotion du commerce, les ESCC aident les entreprises canadiennes à mieux concurrencer sur le marché international. www.escc.ic.gc.ca

1.5 Gérer pour réussir en affaires (IC) – Un portail offert sur Stratégies

(strategis.ic.gc.ca) aux propriétaires et aux dirigeants de petites et moyennes

	Permettre une meilleure coopération entre les organismes de réglementation fédéraux et le secteur privé en élaborant et en améliorant des règlements	Adopter une gestion sans gaspillage à tous les niveaux de gouvernement	Harmoniser les exigences en matière de réglementation dans tout le Canada et entre le Canada et les É.-U.	Faire valoir le rôle du secteur de la fabrication dans le développement économique à tous les niveaux de gouvernement	Élaborer une approche intégrée plus cohérente pour appuyer et attirer l'investissement manufacturier à tous les niveaux de gouvernement	Élaborer des stratégies commerciales dans les collectivités et les municipalités pour promouvoir l'investissement
<ul style="list-style-type: none"> • Réglementation intelligente PSP • Tables sur le développement durable des secteurs 	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> • CPSCA – Groupe de travail sur l'harmonisation de la réglementation intelligente PSP • Programme de développement des entreprises (PDE) • Initiative de développement des compétences en innovation (IDCI) • Secteur de l'investissement, des sciences et de la technologie (CICan) • Programme d'appui à l'investissement dans les communautés (PAIC) • PCA • PAIC • Programme d'innovation régionale stratégique (IRS) • PDE • Fonds des collectivités novatrices (FCI) 	✓	✓	✓	✓	✓	✓

7.0 Un contexte commercial concurrentiel

Le Canada doit devenir le premier choix des entreprises qui choisissent de s'implanter, d'investir, de fabriquer, d'exporter, d'embaucher du personnel et de prospérer en Amérique du Nord.

Recommandation	Appel à l'action	Compétence / organismes de soutien	Initiatives gouvernementales existantes
de conformité aux règlements			
<p>Reduire les coûts</p> <p>Faire valoir que le secteur de la fabrication est essentiel pour susciter la prospérité</p>	<p>Adopter une approche mieux intégrée et plus cohérente à tous les niveaux du gouvernement afin d'améliorer le contexte commercial et les encouragements à l'investissement</p>	<p>Ind ✓</p> <p>Féd ✓</p> <p>Prov ✓</p> <p>Mun ✓</p> <p>Autre *</p>	<p>• Partenariat nord-américain pour la sécurité et la prospérité (PSP)</p> <p>• Équipe d'innovation Canada—Nouvelle-Écosse (EICNE)</p>
	<p>Adopter une approche mieux intégrée et plus cohérente à tous les niveaux du gouvernement afin d'améliorer le contexte commercial et les encouragements à l'investissement</p>	<p>Ind ✓</p> <p>Féd ✓</p> <p>Prov ✓</p> <p>Mun ✓</p> <p>Autre *</p>	<p>• CPSCA — Sous-comité des Affaires fiscales et de l'investissement intelligente</p> <p>• PSP</p> <p>• Réseau Entreprises Canada (REC)</p> <p>• Équipe commerce Nouvelle-Écosse (ECNE)</p> <p>• Centre de service aux entreprises Canada—Nouvelle-Écosse (CSECNE)</p>
	<p>Améliorer les rapports entre les entreprises et le gouvernement</p>	<p>Ind ✓</p> <p>Féd ✓</p> <p>Prov ✓</p> <p>Mun ✓</p> <p>Autre *</p>	<p>• Réglementation intelligente</p> <p>• PSP</p> <p>• REC</p> <p>• Secteur de l'investissement, des sciences et de la technologie (CICan)</p> <p>• CSECNE</p> <p>• Partenariat canadien de l'aérospatiale (PCA)</p>
	<p>Offrir un traitement fiscal favorable sur le plan international à des fins d'investissement</p> <p>Coordonner et actualiser la politique de l'impôt sur le capital que paient les entreprises</p> <p>Accélérer les taux d'amortissement et offrir des crédits d'impôt pour les nouveaux investissements de capitaux</p> <p>Simplifier et moderniser les exigences réglementaires afin de s'occuper des questions d'ordre international et en matière de conformité</p> <p>Adopter ou moderniser une Réglementation intelligente à tous les niveaux de gouvernement</p>	<p>Ind ✓</p> <p>Féd ✓</p> <p>Prov ✓</p> <p>Mun ✓</p> <p>Autre *</p>	<p>• CPSCA — Sous-comité des Affaires fiscales et de l'investissement</p>

6.0 Infrastructure

La capacité de l'infrastructure des transports, des télécommunications et de l'énergie du Canada de répondre aux exigences futures des industries de la fabrication et des entreprises internationales doit de nouveau être le moteur de l'investissement commercial et de la croissance économique.

Recommandation	Appel à l'action	Compétence / organismes de soutien					Initiatives gouvernementales existantes
		Ind	Féd	Prov	Mun	Autre*	
S'assurer que l'énergie et l'infrastructure sont appropriées, surtout pour les frontières	Coordonner l'élaboration d'une stratégie de logistique intégrée pour les expéditions sur une base juste à temps concurrentielle	✓	✓	✓			Fonds sur l'infrastructure frontalière (FIF)
	Améliorer la capacité de l'infrastructure des transports	✓	✓	✓	✓		FIF FCIS CPSCA – Groupe de travail sur l'infrastructure commerciale PSP Programme stratégique d'infrastructures routières (PSIR) Programme d'infrastructure Canada (PIC) Programme d'infrastructure Canada–Nouvelle-Écosse (PICNE)
Développer un carrefour de logistique international pour le marché asiatique	Moderniser les télécommunications	✓	✓	✓	✓		CANARIE Inc. PIC SourceCAN Programme d'innovation régionale stratégique (IRS)
	Développer l'approvisionnement en énergie	✓	✓	✓	✓		PSP

Il faut répondre, de façon rentable, aux besoins du secteur manufacturier qui évoluent sur le plan financier et en matière d'entretien.

15

- Exportations États-Unis
- SDC
- Programme de développement des marchés d'exportation (PDME)
- ECI
- Programme d'appui à l'investissement dans les communautés (PAIC)
- Aide au développement des collectivités (ADC)
- Health Technology Exchange (HTX)
- SourceCAN
- Initiatives sur les villes durables (IVD)
- CCC
- Réseau Entreprises Canada (REC)
- PCICA — stratégies sectorielles de développement du commerce
- Équipe commerce Nouvelle-Écosse (ECNE)
- PCICA — formation en commerce et perfectionnement des compétences
- Programme de développement des entreprises (PDE)
- IRA
- Exportations États-Unis
- SDC
- ECI
- PAIC
- ADC
- Fonds pour l'infrastructure frontalière
- SourceCAN
- CSEC
- IDEE-PME
- IRA
- ECNE
- Équipe d'innovation
- Canada—Nouvelle-Écosse

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

Coordonner et accroître le soutien aux entreprises commerciales internationales et les services connexes

Intégrer et améliorer les services entre les différents ministères et niveaux gouvernementaux afin d'aider les entreprises internationales

Actualiser les règles d'origine de l'ALENA et harmoniser les exigences en matière de conformité aux règlements

Elaborer des stratégies pour la Chine et les nouvelles économies émergentes

Promouvoir des marchés protégés et ouverts grâce à la conformité aux règles du marché et aux normes en matière de santé, d'environnement et de travail

Coordonner et harmoniser les stratégies commerciales et les politiques publiques pour promouvoir des activités commerciales internationales

- PSP
- Groupes de travail et comités de l'ALENA
- Accords de promotion et de protection de l'investissement étranger (APIE)
- SDC
- Équipe Canada Inc (ECI)
- Équipes sectorielles commerciales Canada (ESCC)
- CPSCA – Groupe de travail sur l'infrastructure commerciale
- Stratégie à l'égard des marchés émergents (SME)
- PCICA – missions commerciales d'Équipe Canada atlantique
- PCICA – stratégies sectorielles de développement du commerce
- Groupes de travail et comités de l'ALENA
- Équipes sectorielles commerciales Canada (ESCC)
- CPSCA – Groupe de travail sur l'infrastructure commerciale
- Stratégie à l'égard des marchés émergents (SME)
- PCICA – missions commerciales d'Équipe Canada atlantique
- PCICA – stratégies sectorielles de développement du commerce
- Exportations États-Unis
- ECI
- CPSCA – Groupe de travail sur l'infrastructure commerciale
- PSP
- SME
- SDC
- CCC
- PCICA – missions d'Équipe Canada atlantique
- PCICA – stratégies sectorielles de développement du commerce

Renforcer les liens entre le secteur privé et les institutions qui font de la R-D

Améliorer l'accès aux programmes d'innovation du gouvernement, y compris aux stimulateurs fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental (RS&DE)

Élargir le rôle de l'agent de liaison de la technologie pour offrir des liens dans le secteur public

Utiliser les procédures de passation des marchés fédérales pour la commercialisation

- RCT
- Groupe d'experts en commercialisation
- CPSCA Groupe de travail sur l'innovation
- Programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE)
- CIC
- FCI
- HTX
- FIA – soutien des agents de liaison industriels
- PDE
- IRS
- CRSNG
- PFI
- CNRC
- CSBSAD
- PARI
- PTC
- CRC
- CPSCA – Groupe de travail sur l'innovation
- FCI
- Groupe d'experts en commercialisation
- FIA
- PDE
- CRSNG
- IDCI
- SourceCAN
- Politique des Retombées Industrielles et régionales (RIR)

Le secteur privé doit donner la priorité à l'innovation et la mettre en application

Améliorer l'accès du secteur privé à des compétences en gestion

Favoriser la collaboration au sein du secteur privé pour réaliser des améliorations continues

Établir des liens de collaboration entre les clients et les fournisseurs

- PARI
- PTC
- CIC
- Fondation canadienne pour l'innovation (FCI)
- Health Technology Exchange (HTX)
- SourceCAN
- Groupe d'experts en commercialisation
- IDÉE-PME
- TRCV
- FIA
- PDE
- PARI
- Réseau canadien de technologie (RCT)
- CRC
- IDÉE-PME
- FIA — soutien des agents de liaison industriels
- PDE
- Initiative de développement des compétences en innovation (IDCI)
- Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA)
- PARI
- RCT
- CRC
- Initiative canadienne de recherche sur les matériaux légers (ICRMLe)
- Centre de développement des transports (CDT)
- CIC
- FCI
- HTX
- SourceCAN
- Groupe d'experts en commercialisation
- Tables sur le développement durable des secteurs
- PDE
- IDÉE-PME
- CRSNG
- TRCV
- RCT
- Service des délégués commerciaux du Canada
- SourceCAN
- PCICA — missions commerciales
- d'Équipe Canada atlantique
- Initiative de représentation accrue (IRA)

3.0 Innovation

Il faut que les manufacturiers canadiens soient reconnus à l'échelle mondiale comme des modèles en matière d'innovation, de souplesse et d'amélioration soutenue.

Recommandation	Appel à l'action	Compétence / organismes de soutien					Initiatives gouvernementales existantes																									
Améliorer l'efficacité des investissements dans la R-D et leur pertinence par rapport aux besoins des industries de la fabrication	Intégrer l'innovation dans les stratégies commerciales	Ind	Féd	Prov	Mun	Autre*	Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI)	Partenariat technologique Canada (PTC)	Canadian Innovation Centre (CIC)	SourcéCAN	Groupe d'experts en commercialisation	Programme des textiles canadiens (CANtex)	Programme de développement des entreprises (PDE)	IDÉE-PME	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)	Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA)	Tables rondes sur la chaîne de valeur (TRCV)	PARI	IDÉE-PME	FIA	PDE	Guide canadien de ressources sur les processus de fabrication de haute performance	PARI	PTC	Centre de recherches sur les communications (CRC)	SourcéCAN	IDÉE-PME	FIA	PDE	TRCV		
Appliquer les pratiques sans gaspillage		✓	✓	✓	✓	✓													✓	✓	✓	✓										
Les manufacturiers doivent pouvoir s'adapter avec souplesse aux besoins des clients		✓	✓	✓	✓	✓																										

Augmenter le nombre d'initiatives de perfectionnement des compétences

- Programme d'aide au travail indépendant (ATI)
- Programme des conseils sectoriels (PCS) — Normes professionnelles, programmes qui répondent aux besoins de l'industrie
- Fonds d'infrastructure des centres de formation (FICF)
- CPSCA — Groupe de travail sur le développement des ressources humaines
- PDE
- CNRC
- PRCE
- Information sur le marché du travail (IMT)
- Programme des travailleurs étrangers temporaires (PTET)
- PCS
- Initiative sur les travailleurs formés à l'étranger
- PRCE
- IMT
- PTET
- CPSCA — Groupe de travail sur le développement des ressources humaines
- PCS
- PCS
- Programme Objectif carrière des conseils sectoriels
- IMT
- Connexiontravail.com
- CPSCA — Groupe de travail sur le développement des ressources humaines
- FCI
- PCICA — stages dans le domaine de l'exportation pour les diplômés en commerce
- PCICA — formation en commerce et perfectionnement des compétences
- Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA)

Ajuster le système d'immigration pour améliorer le recrutement

Améliorer l'efficacité du système d'immigration en matière d'objectifs économiques

Améliorer l'efficacité des pratiques d'emploi dans le recrutement et le maintien en fonction des employés

* L'apprentissage est une compétence à la fois provinciale et territoriale. Le gouvernement du Canada ne décide pas du contenu des programmes d'apprentissage à la place des provinces et des territoires. Cependant, il fait intervenir des experts de l'industrie et du commerce dans l'élaboration de normes professionnelles qui peuvent orienter les programmes de formation en apprentissage, notamment par l'entremise des initiatives suivantes :

- PCS
- Réseau rouge interprovincial
- CPSCA – Groupe de travail sur le développement des ressources humaines
- CNRC
- Stratégie des métiers et de l'apprentissage (SMA)

- Forum canadien sur l'apprentissage
- CPSCA – Groupe de travail sur le développement des ressources humaines
- PCS
- Fondation canadienne pour l'innovation (FCI)
- Partenaires du milieu de travail
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)
- IDCI
- PDE
- CNRC
- Analyse de la Classification nationale des professions (RHDCC)

- Cadre stratégique national pour le secteur de l'aérospatiale et de la défense (CSNPASD)CPSCA – Groupe de travail sur le développement des ressources humaines

- PCS
- Formation de mineur de fond
- Programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE)
- CPSCA – Groupe de travail sur le développement des ressources humaines
- Stratégie des compétences en milieu de travail
- Partenaires du milieu de travail
- CRSNG
- IDCI
- PDE
- CNRC
- Subventions salariales ciblées

Mettre à jour les Programmes d'apprentissage	✓	✓	*	✓
Encourager le secteur privé à investir dans la formation spécialisée	✓	✓	✓	✓
Collaborer avec le secteur privé dans la formation et le recrutement	✓	✓	✓	✓

La main-d'œuvre canadienne doit être prête à répondre aux exigences futures des industries de la fabrication.

5

Cet inventaire donne aux fabricants canadiens un aperçu des programmes et des activités que leur offre le gouvernement du Canada pour les aider à demeurer novateurs et compétitifs sur le marché mondial. Scindée en sept thèmes, l'information qu'il contient correspond à plus de 60 recommandations formulées dans le rapport MEC 20/20 des Manufacturiers et Exportateurs du Canada (MEC), diffusé en février 2005. Nous espérons que cet inventaire contribuera à promouvoir davantage le vaste éventail d'initiatives destinées aux fabricants.

Presque au nombre de cent, les programmes et les activités décrits dans notre inventaire témoignent des efforts de quelque vingt-neuf ministères et organismes fédéraux. Bien qu'ils aient chacun leurs propres objectifs, ils s'inscrivent néanmoins dans l'un des sept thèmes clés cernés lors des consultations tenues par les MEC et dans le rapport MEC 20/20, soit : la direction, les compétences de la main-d'œuvre, l'innovation, les services d'affaires et financiers, l'expansion des affaires à l'échelle internationale, l'infrastructure et l'établissement d'un milieu d'affaires concurrentiel. Partant de ce fait, cet inventaire devrait fournir un excellent point de départ aux discussions auxquelles se livreront les représentants du gouvernement et du secteur manufacturier pour mieux composer avec les questions et les recommandations du rapport MEC 20/20.

Trois parties composent le présent inventaire :

I Thèmes et recommandations – activités du gouvernement fédéral existantes

Cette partie résume les sept thèmes cernés dans le rapport MEC 20/20, les recommandations et les plans d'action connexes ainsi qu'une liste des programmes et des activités du gouvernement du Canada y correspondant.

II Liste des activités gouvernementales existantes

Cette partie décrit brièvement chaque programme, indique le ministère qui en est responsable et, s'il y a lieu, fournit l'adresse d'un site Web où trouver de plus amples renseignements.

III Inventaire des programmes et activités par ministère ou organisme

Cette partie établit la liste des programmes offerts en fonction du ministère ou de l'organisme qui en est responsable.

Pour obtenir des renseignements au sujet de programmes ou de projets particuliers, veuillez communiquer avec le ministère responsable ou consultez les sites Web proposés. À jour au moment de son impression, le contenu de cet inventaire est sujet à des changements. Pour obtenir la version la plus récente, visitez strategis.ic.gc.ca/MEC20/20. Vous pouvez également consulter le site Web d'Entreprises Canada, à www.entreprisescanada.ca. Il est possible qu'une nouvelle édition de l'inventaire soit disponible à nouveau en format imprimé et/ou en version électronique.

Nota – Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent les hommes et les femmes.

Introduction

3

I Thèmes et recommandations /
Activités du gouvernement fédéral existantes

1.0	Direction	4
2.0	Capacités de la main-d'œuvre	5
3.0	Innovation	8
4.0	Développement du commerce international	12
5.0	Services commerciaux et financier	15
6.0	Infrastructure	16
7.0	Un contexte commercial concurrentiel	17

II Liste des activités gouvernementales existantes

1.0	Direction	19
2.0	Capacités de la main-d'œuvre	21
3.0	Innovation	27
4.0	Développement du commerce international	32
5.0	Services aux entreprises et financement	38
6.0	Infrastructure	39
7.0	Un environnement d'affaires concurrentiel	42

III Inventaire des programmes et activités par
ministère ou organisme

1.0	Ministères fédéraux	44
2.0	Initiatives pan gouvernementales ou appuyées	46
3.0	Organismes de services spéciaux, partenariats secteur public-secteur privé et autres organismes	46

Industrie Canada désire remercier les 29 ministères et organismes qui ont contribué à la production de ce document (voir la liste ci-dessous) et qui participent activement à la réussite de l'industrie de la fabrication du Canada, y compris les nombreuses organisations du gouvernement fédéral qui offrent leurs services dans l'intérêt de ce secteur.

Affaires étrangères Canada
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec
Agence de promotion économique du Canada atlantique
Agence des services frontaliers du Canada
Agence du revenu du Canada
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Banque de développement du Canada
Bureau du Conseil privé
Centre des occasions d'affaires internationales
Citoyenneté et Immigration Canada
Commerce international Canada
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Conseil national de recherches du Canada
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
Environnement Canada
Exportation et développement Canada
Finances Canada
Industrie Canada
Infrastructure Canada
Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario
Partenariat technologique Canada
Patrimoine canadien
Pêches et Océans Canada
Ressources humaines et Développement des compétences Canada
Ressources naturelles Canada
Santé Canada
Secrétariat du Conseil du Trésor
Transports Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Ce document a été produit par la direction générale des industries de la fabrication (équipe Fabrication 20/20) d'Industrie Canada.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de cette publication, s'adresser aux :

Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Tél. (sans frais) : 1 800 635-7943 (au Canada et aux États-Unis)
Tél. (appels locaux) : (613) 941-5995
ATS : 1 800 465-7735
Téléc. (sans frais) : 1 800 565-7757 (au Canada et aux États-Unis)
Téléc. (envois locaux) : (613) 954-5779
Courriel : publications@tpsgc.gc.ca

Autorisation de reproduction
À moins d'indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission d'Industrie Canada, pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, qu'Industrie Canada soit mentionné comme organisme source et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec Industrie Canada ou avec son consentement.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication à des fins commerciales, faire parvenir un courriel à copyright.droitdauteur@tpsgc.gc.ca.

N° de cat. In44-24/2006
ISBN 0-662-49037-1
IC 54434

www.strategis.ic.gc.ca/MECC20/20



Inventaire des activités du gouvernement fédéral suivant « l'Appel à l'action » des Manufacturiers et Exportateurs du Canada (MEC) Thèmes et recommandations



Février 2006

Canada